中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

本報1964年上半年在港平均每日淨銷數 五三、九二六 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

督印及承印 工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份一毫

新聞紙第三二三四號（外埠精版一大張）

蔣總統指出 中俄共雖告分裂 侵略野心仍相同

【台北廿六日美聯社電】蔣總統於星期五日稱：中、俄共之分裂，已遠到不能妥協與和解之程度，不久，中、俄共將無可能互助與合作。

蔣總統接受美聯社之訪問時稱：中俄共之分裂，大部份由克魯曉夫與毛澤東之私人對抗而起，彼等之爭執，已擴展至政治、經濟、文化、種族與邊境等問題。

蔣總統提出忠告謂：「雖則如此，但中俄共將繼續嚴重威脅自由世界，因彼等永久不停止企圖以單獨或並行之方法，赤化整個世界。如果自由世界以爲中俄共之分裂，可帶來安慰，則彼等乃犯有可悲之錯誤，彼等更不應放鬆警戒，以對抗共產集團統治世界之計劃」。蔣總統指摘中共乃亞洲一切騷亂之來源，而中立化並不能阻止共黨之企圖控制整個東南亞。蔣總統重申意願，籲請各國支持中華民國之部隊收復中國大陸。蔣總統稱：「保衛亞洲和平最直接與最有效之方法，爲中華民國進行解放中國大陸，以結束一切騷亂之來源。」

倫敦外交界權威人士稱 老克可能暫時不與中共攤牌

【倫敦廿六日合衆國際社電】外交界權威人士於今日稱：蘇俄總理克魯曉夫可能擱置該項與中共於十二月中旬在莫斯科之擬牌式會議。該方面人士指出：共黨各領袖之強力反對，及對中、俄共衝突負相之衝擊改變，或將迫使克魯曉夫展延該項預定之會議，或完全擱置不提。

該項會議，乃旨在設法將中共逐出國際共產運動者，繼該提於十二月舉行之會議後，接着將爲九十餘個共黨國家之一項世界性會議，以支持俄共反對中共之強硬路綫，反對該項攤牌式會議者，大部份爲蘇俄之附庸國與西歐共黨領袖。其餘則寧願在中、俄共之間採取中立。

同時，有種種日趨增加之跡象顯示：蘇俄對其與中共之衝突及中共之節的，正改變其衡量。

莫斯科之共黨外交人員，均坦白承認，俄共逐漸明白其與中共之爭執係屬於政治性，而非思想方面，此乃中共企圖取大國地位所造成之動機，且以思想問題充當一種方便之「僞裝」。

一位共黨外交官謂：「中共修正馬克斯主義，實際却需要威力與原子彈。」

美鐵道罷工已全部取銷 勞資卒獲協議

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國中央政府之勞資糾紛調處人奧尼爾在此間稱：可能引起美國全國鐵道工人大罷工之糾紛，已告了結，因六個工會之十五萬會員與美國大部份鐵路公司間之最後爭執，已獲解決。

奧氏稱：「罷工行動現已全部取銷。」鐵路工人原定本星期二罷工，本星期一晚造成之協議，卒使罷工之舉，從緩進行。

美軍曾奉到華府命令 可向中越共飛機窮追 東京灣新事件兩美艦已撤離

【華盛頓廿六日美聯社電】「華盛頓郵報」星期五晚稱：該報獲悉，美軍於東京灣新事件發生前，曾獲得授權，窮追由中共區或北越共區越境侵襲之任何飛機。該報稱：此項顯屬空前之命令，係詹森政府所作「自衛預防措施」以應付美國艦艇在東京灣國際水域上受海上或空中襲擊者。該報并謂：并無若何象徵，顯示該項命令，曾被施行，亦未有顯示該項命令除來襲之飛機外并適用於其他任何武器。

【華盛頓廿五日路透社電】國防部發言人亞維斯特本日證實：牽涉九月十八日東京灣射擊事件之兩艘驅逐艦，已不再在該地巡邏。此係官方第一次承認該等軍艦已由東京灣撤退之說。亞維斯特拒絕說明是否有任何新的巡邏船艦經已前往東京灣。渠在記者招待會曾被詢及美國自該項事件（據傳該等驅逐艦曾向駛近之不明船隻開火射擊）以來曾否再派有任何巡邏船隻開入東京灣內。該發言人答謂：「另一艘經已駛離。」

【東京廿五日美聯社電】北越通訊社稱：北越外交部曾於本日發表一份備忘錄稱：要求美國第七艦隊在東京灣「立即撤退」。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國軍艦是否仍在自今年八月初起三度發生開火事件之南中國海東京灣內巡邏，美國國防部於今日對此點保持緘默。美國助理國防部長西維斯特證實先前出現之報導，即在第三次事件中當事之兩艘美國驅逐艦，經已駛離東京灣地區，惟彼拒謂此兩艦是否已由他艦接替。美國國防部官員較早時之談話：美國軍艦在東京灣內係間歇性地作無目的之巡邏。

杜魯門指高華德不懂做總統 指高華德所發言論使其本身被人輕視

【密蘇里州自由城廿六日路透社電】曾任美國總統之杜魯門（民主黨人），昨日在此間一次學生會議中，被人詢及是否認爲共和黨總統候選人高華德適於出任總統。杜氏僅以簡短鋒利之辭作答。杜氏稱：「照看彼之演說辭，君等便知彼對總統之職責，一無所知。彼之言論，已使本身被全國人士目爲蠢才。」

美國共和黨總統候選人高華德（右），於九月廿五日到達紐約州州府阿爾巴尼時，與紐約州長洛克斐勒，在機場上接受民衆歡呼，兩人看來似已「和解」。

阮慶與泰勒可能有心病 見面時僅作冷淡招呼

【西貢廿六日美聯社電】南越總理阮慶與美國駐南越大使泰勒，於星期六日交換生硬與粗率之招呼，顯示兩人間仍有歧見。南越新近組成之「國家高級參議會」，於星期六日舉行首次會議，外交界人士均前往觀禮。

阮慶在會議式完畢後，與外交界人士招呼，並與各國大使懇切談話。當阮氏遇見泰勒時，渠強作微笑道：「先生，好嗎？」泰勒以同樣之笑容答道：「謝謝你」。兩人祇握握手，阮氏隨即離去。

南越美軍飛機昨又損失一架 駕駛員兩人獲救

【西貢廿六日合衆國際社電】再有一架由美國飛行員駕駛之「天空襲擊者」式戰鬥轟炸機，於今日在西貢西南擲毀，據一位美國軍事發言人稱：該機似乎係被共黨遊擊隊所擊落者。

一機上之美國空軍飛行員及一名南越受訓人員幸免受傷，並由美國陸軍直昇機從距首都七十六哩之百色河附近墜毀現場救起（譯音）附近。此爲過去一週來在軍事作戰行動中，第三架被毀之「天空襲擊者」式飛機，其餘兩架於星期三日在西貢西南一百廿五哩處被越共擊落。一名美國飛行員相信經已殉職或被俘，而另一名則相信仍生存。

軍事發言人稱：雖則並無任何地面接戰之報導，今日損失之飛機，係對正在攻擊越共之第四十三營突擊隊給予空中支援者。

港九最新型一價百貨商店

瑞興百貨有限公司

·特別·

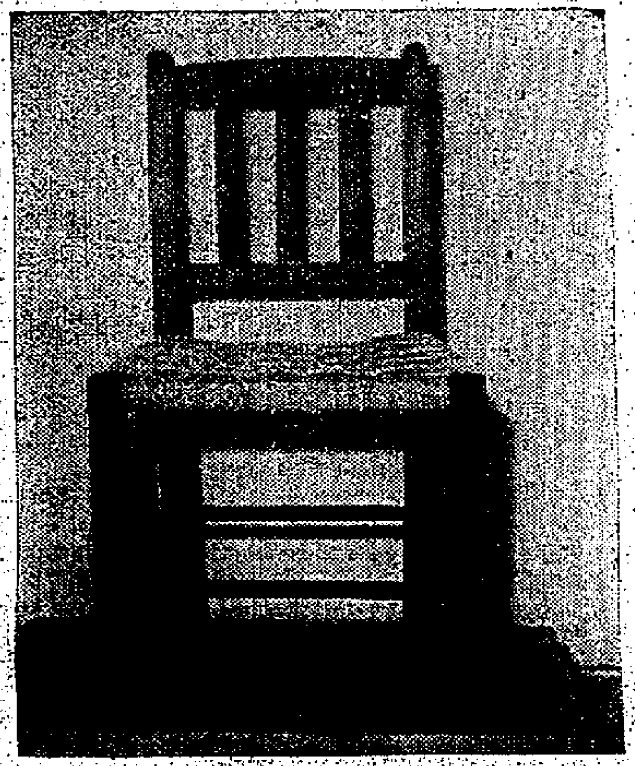
大減價

九龍新公司

特設女裝用品廉價場

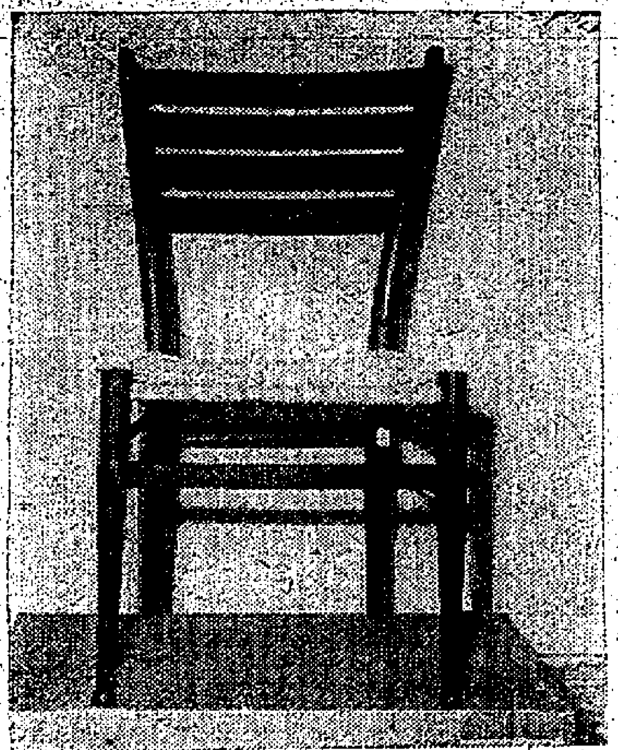
◀義大利名廠▶

新型桃木椅



原價卅九元半

割價十九元半



原價四十九元半

割價三十三元半

·製作精良·堅固耐用·

◀存貨過多▶

特別割價傾銷

減價品

美國36封新花布 原價$3.95 減價$2.50

義大利女裝新款皮鞋 原價$49.50減價$37.75

義大利女裝新花尼龍泳衣 原價$49.50減價$29.75

美國男裝仕林恤 原價$19.50 減價$15.50

義大利仙力夫男裝皮鞋 原價$99.95減價$57.75

美國炮嘜新花浴巾 原價$17.50 減價$15.00

美國90×108花床笠 原價$69.50減價$59.50

義大利82×98純毛毡 原價$125.00減價$99.50

美安樓

官塘恒安街 492-493地段

地下旺舖．樓上高尚住宅

開始預售

特價九折

背山面海

全面向南

户户單邊

空氣流通

分層出售

分期付款

洽購處：恒興建築公司

香港中環萬宜大廈四樓327室

電話：230685·226232

年內入伙

彌敦道 北海街十一號至廿一號

油蔴地 普慶戲院側

松柏獨立唐樓

交通便利 地點旺盛

兩梯兩伙 分層出售

所餘無多 欲購從速

每層由三萬伍仟元起

北海街

快將入伙·特價平售

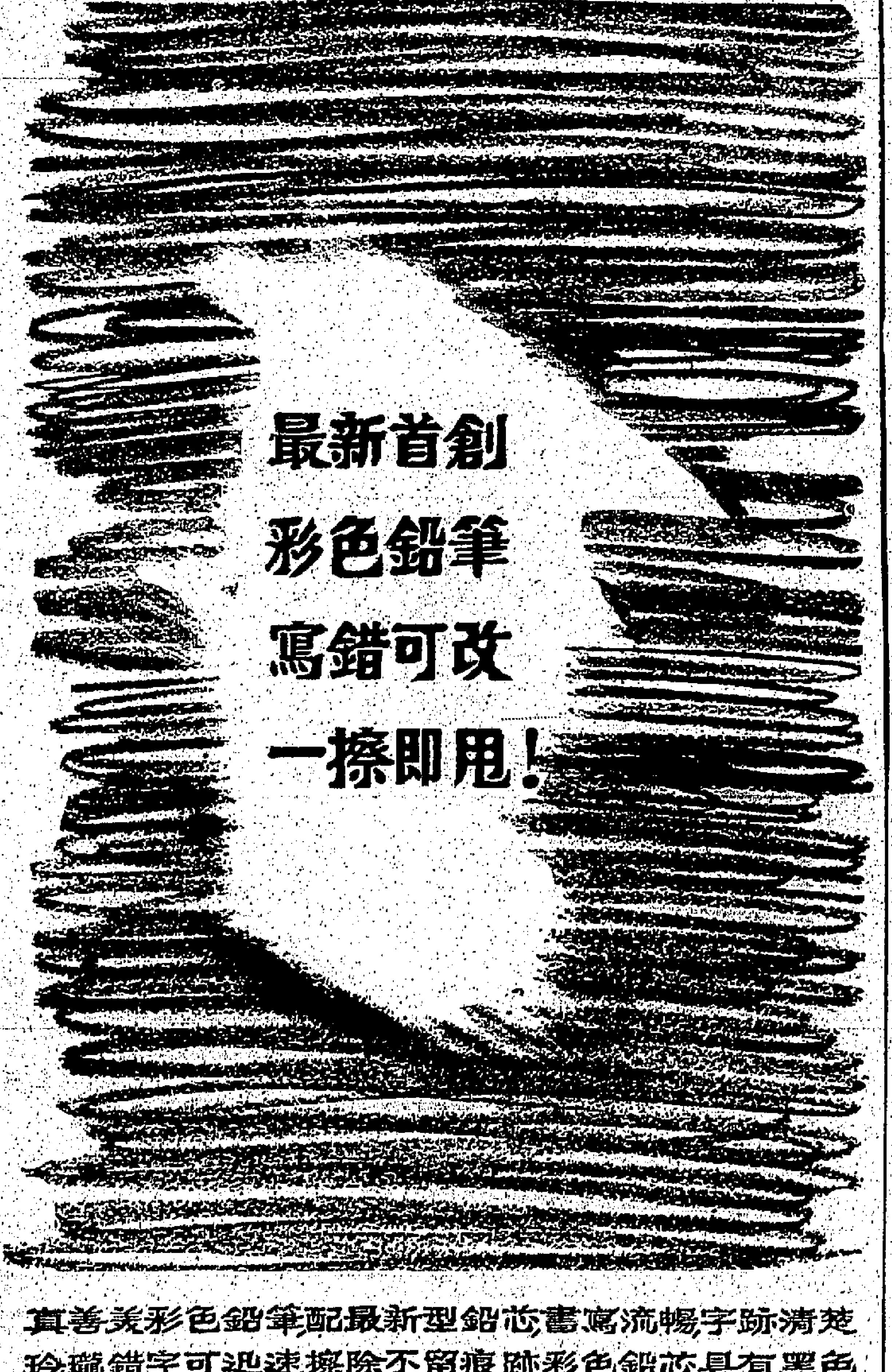
洽購處

鉅發銀行 德輔道中26—30號 電話：440071

地盆辦事處 北海街11至21號 電話：854146 841516

金城皮具公司 尖沙咀 電話：637475

鉅興皮具公司 電話：634472



最新首創

彩色鉛筆

寫錯可改

一擦即用！

真善美彩色鉛筆配最新型鉛芯書寫流暢字跡清楚玲瓏錯字可迅速擦除不留痕跡彩色鉛芯具有黑色鉛芯之同等硬度永不折斷經濟耐用備有洋紅藍綠朱紅黃褐等顏色請向各大書局文具店選購.

"真善美"彩色鉛筆

油蔴地大華戲院對面

金滿樓 入伙招租

地王舖位

合銀行百貨金飾等業

由數百尺至數千尺

免頂住宅

廉租每尺一元

週一業權 管理週全

華英昌有限公司總經理 德輔道中290號 電441453

本樓招租處 電話：847195 848234

酒樓招租

（洛克道42至50號）（分域街交界）

二樓面積約三千六百方呎

三樓面積約三千五百方呎

接洽處：榮業有限公司 中環德輔道中大廈三樓815室 電話：二三九四四 二三七五一四

生記租務處 分域街18號十二樓B座 電話：七二九七四九

阮慶將採強硬手段 對付山區部落叛亂
柬埔寨包庇叛變領袖對抗政府

【南越邦美蜀廿六日美聯社電】阮慶於星期六日飛抵此間，表示將採取強硬態度，以結束一星期來之山區部落叛變。同時，南越司令官正力促叛黨交還數百名俘虜。彼等對叛黨之恐嚇，可能導致新戰鬥。

阮慶告美聯社記者稱：「吾人不能准許叛黨成爲自治國家，彼等如美國對待印第安人一般，余不准許此事發生。如果彼等歸服，吾人不會懲罰彼等，但如果彼等不歸服，吾人將會採取強硬態度。」

據悉：叛黨主腦人伊巴姆，現在柬埔寨，距其在南越高原之革命據點祇數哩。渠曾經透過美國方面人士，向南越政府提出若干條件。其中一對形同最後通牒，渠等倘南越政府不接受，則未悉。惟越共總統使叛變情勢延長，越共擁有甚多獲得之收音機。南越部隊數營，於星期六日仍與叛黨相持，並有再度開火之危險。最近一次開火爲星期二日。南越部隊距叛黨之主要據點祇五哩，南越第二軍之美國副首級顧問佛魯德上校，已停留於叛黨主要營地之邦沙巴過續第六天，渠經總統叛黨與政府人員間之主要調停人。

叛黨包括二千名經過訓練而全副武裝之山區部族，南越派往指揮山族特種部隊之若干司令官，已在叛營地內被拘留。被叛黨所俘擄之人員未能確定，惟似包括若干南越軍官與士兵在內。

南越國家議會 昨宣佈成立

【西貢廿六日路透社電】南越之十七人「國家高級參議會」本日宣誓就職，該議會之工作，爲領導南越趨向民主政府者。代國元首楊文明少將，選出該議會之議員，渠謂：各議員代表不同之宗教與民族團體，惟彼等必須團結，以緊急進行彼等之工作。

該議會將起草臨時憲法與進行全國大選，以選出一位臨時國家領袖。此舉必須在十月廿八日以前完成。大多數政治觀察家相信，彼等將不能達成其任務，而更多政治危機將會發生。

杜高志畏罪自殺

【西貢廿六日合衆國際社電】南越一位前有權力的將軍，於星期四晚自殺，渠不願因在吳廷琰時代濫用權力之罪名而受審判。空軍司令阮高奇告記者稱：杜高志在此間東北面一百五十哩之山區勝地大叻之別墅中，服用過量安眠藥而死亡。杜高志曾於去年在順化下令軍隊向示威的佛教徒開槍，而被憎恨。

華倫報告書今正式公佈 將用多種語言廣播

【華盛頓廿六日美聯社電】美國政府於今日準備向國內外大量推出定將暢銷之華倫委員會調查甘迺迪被刺案報告書。該委員會以美國大法官華倫爲主委，經已將厚達八百頁之報告付印，將於美國東部時間今日下午五時卅分（香港夏令時間廿七日上午七時卅分）公佈。美國政府印刷局將先印五萬本供美國人購閱，並將依照需要增印。對國外人士，美國新聞總署，將使「美國之音」之短波廣播台分以卅七種語言播出上述報告書之內容。該署宣佈，將以列賓華倫委員會調查甘迺迪被刺案，所作結論之小冊子二萬五千本，迅速設在全球一百零七國內之二百廿八個美國新聞處，藉供美國大使館職員作用，放置美國新聞處圖書館之閱覽室內，及分送外國之重要人物。

古巴放棄開闢夏灣拿至拿索航綫

【倫敦二十六日法新社電】英外交部方面人士於今日在此間稱：古巴政府經已正式通知英國，表示古巴暫時放棄開闢夏灣那與拿索島（英屬巴哈馬）間航空路綫之擬議。

該方面人士謂，古巴政府以口頭通知英國駐夏灣那大使館，表示古巴已放棄該項擬議中之航空路綫。

據悉：巴哈馬政府誠恐設立該項空路綫之後，將妨礙該島之美國遊客業務。美國本身亦對古巴政府施展外交手段，藉此阻止其開闢該航空路綫。

南越一城市 民衆示威與警衝突

【西貢廿六日法新社電】據消息靈通人士本日稱：警察與數百名示威者，昨日在南越中部沿海之德富（譯音），作數小時之衝突。該靈通人士謂：示威之性質未悉，相信係由越共之煽動而起。警察曾開槍射擊，但並無傷人。德富距廣義約四十公里。

日本火車發生互撞

【日本田本鄉二十六日合衆國際社電】有一列拖帶五個車卡之客運特快火車，於今日在高田本鄉與一列經已越軌之貨運火車相撞。該客運快車「木鄉」號之司機，及貨運火車之司機，則有職務疏忽之嫌，而被扣留。一乘客輕傷。

數萬特務嚴密保護 戴高樂抵秘魯

【秘魯利馬市廿六日合衆國際社電】法國總統戴高樂於昨日抵此，估計約有特務二萬五千人，予以保護。戴氏在本市行經之街道，有小販攤數千，在秘魯政府命令之下而被拆離。

蔣總統告美記者 東南亞局勢惡化 使中美更加合作

【台北廿六日美聯社電】對惡化中之南越局勢表示深切關懷之中華民國其他官員，現正公開談論收復中國南部之努力，而以廣州及上海爲焦點。渠等力稱：蘇聯不會願意在軍事上幫助毛澤東，並且如果蔣總統之軍隊在華南對共黨發動攻擊時，蘇聯將會「隔岸觀火」。

在台北之美國官員對於此一行動並不表示熱心，華府方面對此亦無任何官式之鼓勵。

蔣總統當被詢及其對與美國關係作何評價時，渠稱：「東南亞局勢之進一步惡化，結果已使吾人兩國政府間變爲更密切合作與協調一致。」此等疑慮才告一掃而空。」渠謂：渠之政府對美國所提出擴大對南越經濟及技術援助範圍之呼籲，經已予以響應。

蔣總統在一項問答中對美國阿肯色州民主黨人，參議院外交委員會主席福爾布萊特之談話中稱，繼法國承認中共後，若干美國人士經已重新發起一項「兩個中國政策」，以安撫中共，因而引起有關美國對華政策之揣測。

蔣總統繼謂：「在歲月中美國政府各員經重覆保證其對吾人在聯合國之支持，並表示其反對北平政權參加聯合國。」

蔣總統又稱：渠與美國國務卿魯斯克於今年四月間在台北之交換意見，「足以加強吾人兩國間經已存在之友好關係」。渠並謂：「中美兩國透過密切合作，在過去對東南亞之和平及安全之維持，曾甚有貢獻。」蔣總統雖則年秋已高，惟看來仍屬神采奕奕及健康。渠在其台北郊外草山之夏季官邸，接受美聯社記者之訪問。

英國大選將屆臨 現任首相荷姆竟失去投票權

【蘇格蘭艾洛斯市廿六日合衆國際社電】英國首相荷姆，在未來之三個星期內，將設法說服人民對其保守黨投以一票，惟渠於星期五日承認，渠本人不能投票。

荷姆首相在其於去年宣佈放棄其貴族爵銜之前，依法係無投票權者。

荷姆在此間選區內之一次競選演說中，對記者稱：「余并無投票權，此非余不欲如此，實因余有所不能，余之名字，未能及時登記於選民名單內」。

美百萬人委會呼籲選民 促請國會議員候選人 支持反對中共入聯國
主張選民要求各候選人須表明立場

【紐約廿五日中央社專電】美國百萬人委員會頃向「全體美國人」發出一項呼籲，請他們要求本年所有競選國會議員的人，支持現任國會議員三百四十五人發表的一項反對中共加入聯合國，及反對美國承認中共政權的兩黨宣言。百萬人委員會也要求選民，請候選人「表明他們對此問題的立場」，「他們的立場一旦表明後，就應將之廣泛宣傳，俾使他們選區的選民充分明瞭他們對此重要問題的立場」。

重要的外交政策問題，在公衆場合加以辯論。兩黨的候選人，對這些外交政策問題表白他們的不同看法，在一切重要問題中，有一個得到一致立場——民主、共和兩大政黨的絕大多數的候選人，均一致反對共黨中國在任何方面進步，並確定反映出了美國選民的意見。

這段前言之後，爲共和民主兩黨一九六四年全國大會通過的政綱中有關中國問題的綱領。接著便是現任國會議員所通過的有名決議。標題爲：「關於美國的重要問題，你採取怎樣的立場？」要求你投他一票的人，說明他的立場？在這個關係重大的選舉年，你許多國人協助維持此獨特的反對姑息中共兩黨立場，爲此應採的行動如下：「我們要求全體美國人協助維持此獨特的反對姑息中共兩黨立場，爲此應採的行動如下：一、選所有有機會發表他們對此問題的立場，要求他們聯合三百四十五位現任國會議員，公開支持此宣言。二、當他們的立場表明後，就應予廣泛宣揚，俾使你們本區的選民充份明瞭候選人對此重要問題的立場。美國當前最重要的外交政策問題，那反映出美國對反共鬥爭的不懈努力，對自由目標的堅守不移，美國目前這個有效立場的任何削弱，均將做開防洪水閘，作共產黨侵略亞洲的洪流泛濫整個亞洲，且確然將增進國際共產主義運動，控制世界的目的。十一月三日美國人民有機會，有責任去選舉那些能反映他們意見，保持並加強美國對自由奉獻的人做他們的領袖。你們願不願採取行動，確使你們本區候選人的觀點爲公衆所知曉呢？」

同時，該委員會在一則新聞稿中報導委員會收到民主黨副總統候選人韓富利的一函，函中說明他未參加一同支持上述宣言的理由。韓富利說：「我早已公開表明反對中共加入聯合國，我堅決支持總統對南越共和國的承諾，但爲了數項理由，我不希望被認爲是百萬人委員會中一個會員。」

池田患乳頭腫症 可能會惡化成癌
日癌症中心證實
自民黨內部已呈動搖狀態

【東京二十六日時事社電】國立癌瘤中心院長久留，曾於廿五日下午就池田勇人的病狀，有所發表。其中說：「關於由喉嚨切除的病巢，進行組織檢查的結果，於病理上診斷爲乳頭腫，此種乳頭腫常發生於咽喉，並非癌腫，雖係良性腫瘍，但亦有惡化之可能性，故今後將實施放射綫探法，因此至少仍須住院三、四週，接受治療。」

【東京二十六日時事社電】癌症中心院長久留於發表首相池田勇人症狀後，答覆記者提出的問題是：一、乳頭腫是典型的前癌狀態，因而具有惡化成癌的危險，故須實行放射綫探法。在治療期間，聲帶或許受障，難以發聲。因此，……

【東京二十六日時事社電】自池田住院以後，自民黨內部有人懷疑池田可能得癌症，各派對首相及下屆總裁問題，因而呈顯動搖。……的池田主流派，仍照以往方針，繼續支持池田，與池田合作，避免黨內發生動搖。佐藤、藤山兩派，亦表示今後須視病情發展如何，再作決定方針，而兩個派內的樞紐份子認爲在池田派掌握下屆總裁選舉關鍵的現狀下，對該派加以刺激，非爲上策。不過，池田如果住院期間更形延長，則黨內呈顯動搖勢不可免，其時間可能在東京世運會閉幕，住院期滿的十月底左右。

【東京廿六日時事社電】日內閣官房長官鈴木善幸二十五日下午接見記者說：池田首相能否參加三十日之天皇幼子義宮的婚禮，須要聽取醫師意見後，始能決定，鈴木說，池田首相住院期間，暫定爲三、四個星期，同時又不召開臨時國會，所以仍按當初方針，不設臨時代理首相。

共和黨叛黨分子 在黨內活動 反對高華德

【紐約廿六日合衆國際社電】在本市第四十二街公共圖書館對面一座建築物之二樓，美國共和黨之叛黨份子剛在組織該黨內反對高華德之人士與政治上之無黨派人士，以投票支持民主黨人詹森競選下屆總統。然而，支持詹森之共和黨人與無黨派人士之時間與經費均感不足，所抱熱忱與決心，則爲時已久。彼等希望在今後四十九日內勸服不能留同高華德與米勒分任正副總統之共和黨人七百五十萬人，於投票中使高、米兩氏敗北。共和黨人（乃……）稱：「大家必須認識：在下屆大選中，對高華德不可袖手旁觀，必須投票支持詹森，使高華德在詹氏佔壓倒優勢之下被擊敗。爲吾人所注意者，爲當使總統職位勿落入反動者（指高氏）手中。」

共炮射金馬 一百卅五發

【台北廿六日中央社電】福建沿岸的匪炮，廿五日向金門和馬祖，共射擊一百卅五發。國防部說：廿五日傍晚六時十分到六時十三分，黃岐匪炮向馬祖島嶼射擊廿一發，廿五日傍晚六時廿五分到晚間十時零五分，大嶝小嶝和厦門的匪炮，向金門島嶼射擊一百一十四發。

羅斯克指出共黨集團 曾動用十億美元 圖赤化非洲國家

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克星期五稱：共黨國家已用去十億美元，以圖使非洲新興國家轉向共產主義。羅氏在美國黑人領袖非洲問題會議之午宴中發表談話稱：「共黨國家並已派遣經濟人員五千人駐非洲」。渠謂：共黨技術人員五千名派往非洲之援助物資給予此等非洲新興國家，並且目前已有共黨技術人員在非洲，推行在非洲爭取非洲之運動。渠謂：不過共黨迄未獲得大收穫。

懷疑食物中混有殺蟲藥
印度學童中毒案 受僱廚師已被逮捕

【新德里廿八日合衆國際社電】星期五獲悉，馬迪卡爾村的學校廚子經已被捕，三十八名四歲至十歲男孩因食物中毒斃命。食物係由美國救濟合作社供應，但懷疑廚中所用的殺蟲藥，係學童之死因。

據新德里報導消息，馬迪卡爾地方法院稱：用以殺蟲子的殺蟲藥可能混於食物中。

詹森籲菲總統 積極援助南越
菲「馬尼刺時報」刊稱

【馬尼刺廿六日法新社電】銷路甚廣之「馬尼刺時報」於今日報導：美國總統詹森會向菲律賓總統麥卡栢高要求，菲律賓在南越戰爭中，應採取「更活躍」之參與。該報稱：詹森之呼籲，係在最近一次致麥卡栢高之「高度機密」電話中，所提出者。

該報謂：此事將於麥氏在下月上旬官式訪問美國時，再由兩國總統詳加討論。

按：菲律賓最近派出兩個非軍事之代表團至南越，以助該國對越共之鬥爭。

美國通用汽車公司 勞資談判破裂 工人發動罷工

【底特律廿三日合衆國際社電】汽車工人聯合會，於星期五上午十時（美國東部標準時間）渡過最後期限，未有宣佈對卅五萬工人成立一項新的合約時，即向通用汽車公司全國各工廠宣告罷工。

社論
毛幫對東南亞的野心
——郭沫若赤裸裸地說出來了

郭沫若於廿三日招待所謂「南越解放陣線」（越共對南越活動的名義）酒會中說：「中共準備保衛整個中南半島（包括越南、高棉、寮國），對抗美國侵略」。「如果美國政府對越南民主共和國（越共）發動新武裝侵略，並將其侵略擴展，則中國人民將堅決站在越南和整個中南半島人民的一邊作戰，直至美國侵略者被擊敗爲止」（東京廿四日合衆國際社轉新華社電）。

郭丑這段話，充分顯示了毛幫對於中南半島的野心，更充分顯示了毛幫向外擴張的路向。很清楚的，郭丑已把越南、柬埔寨（高棉）、寮國劃入他們的勢力範圍；更清楚的，毛幫要把美國逐出中南半島。

毛幫之要這樣做，有它的基本與特殊因素。基本因素：作爲國際共產主義的毛幫，不可能限於「一國的農村改革」，爲了實行他們「國際共產主義運動」，必然要向四鄰發展，以達到其擴張的目的。特殊因素：毛幫對東南亞地區，正如俄共對東歐國家，一面是向弱點進攻，一面是要建立起附庸，攫取資源，因而這地區是他們必爭的目標。此外，毛幫對東南亞還有優越的條件，這條件包括了地理接近、殖民主義除落、民族主義與西方矛盾、西方國家間對遠東問題的矛盾、華僑社會等等，毛共就利用這些條件，展開對東南亞攻勢活動。

毛幫多年來的對東南亞活動，有加無已，這原因也有種種：一、韓戰停火以後，由於美國在遠東採取了「維持現狀」政策，使其坐大；二、一九五四年日內瓦會議分割越南，使越共建立起「合法」的政權，作了進一步攻勢行動的憑藉；三、一九六二年的日內瓦會議，又使寮共「合法」化，增加了共黨公開活動的機會；四、多年來美國對亞洲投機主義者所謂中立國家，採取了變相的獎勵政策，給予共黨和投機主義者勾結的機會，增加了亞洲地區對付共黨的困難；五、美國對越政策，一直採取了「有限度戰爭」原則，使共黨發握主動權，有恃無恐。這些，都是造成毛幫對東南亞大肆活動的原因，和鼓勵了毛幫侵併東南亞的野心。

我們更得指出，毛幫的集中力量注向東南亞，自一九五八年「八、廿三」金門之役以後，毛幫對台灣海峽的失望，更爲加緊，正如餓牛受到攔阻，不得不掉頭他顧，而中南半島，也就成了被踐被蹂躪的禾田。誠然，台灣的一股龐大力量，對於他們的對外行動，成爲一種重大的威脅作用，如果沒有了這一股力量，可能今日情形不止如此。可是，這股力量偏偏在某種控勒之下，始終無法動彈，所以毛幫還是放心去執行他們的計劃。

毛幫對東南亞的關係是這樣的。另一面，我們知道，有一個建立了十年之久的東南亞公約組織，據謂它的任務是保衛東南亞的，越南三邦，自也劃入保衛範圍之內。然而，這十年來，該組織除了表現以西方國家爲主體的大國支配權力，和西方國家間自爲齟齬之外，還有什麼呢？自韓戰停火以來，關於遠東地區，也除了美國出錢出力，獨力支持之外，還有那一個西方國家負起責任來呢？不止如此，某些西方國家還要成了美國的掣肘者、拖腿者。這造成東南亞局面今日之糟，固是毛共作了禍首，而西方國家的自私與不濟，當要負起極大的責任。

對於美國，直至最近，華府要人們，還是一再重申其「保衛東南亞」的決心，重申其「支持南越」的決心。我們從未懷疑美國這種信誓，但誠如我們屢次指出，美國的政策與美國的決心，並未取得了符合，這十多年來的美國遠東政策，無可諱言的，已經徹底失敗了！其他可不說，南越是一個實例。

現在，美國決策者應該聽到郭沫若的話，他說「中共準備保衛整個中南半島」，「直至美國侵略者被擊敗爲止」。郭丑這話，剛剛針對了美國當局最近所重申「保衛東南亞」、「支持南越」的決心而發的，他們已不惜用赤裸裸地直接與美國爲敵，說明了美國在東南亞的一切行爲，是「美、毛之爭」，即美國爲毛帮在東南亞的直接敵人，毛帮也爲美國在東南亞的直接敵人。也就是說，毛帮爲了「保衛中南半島」，即使美國不以毛帮爲直接敵人，毛帮也以美國爲直接敵人的。那麼，美國決策者的反應將如何？

我們早就指出，整個遠東問題的中心，在於毛帮。現在郭沫若不是已經赤裸裸地說出來了嗎？

【說明】颱風「露比」吹襲日本時，印尼軍用船「阿德里」十四號（七八九一噸），停泊神戶港附近住吉川河灘避風，但因風力過猛，將該船纜索吹斷，致漂流觸礁沉沒。當船體傾斜時，二十四人被拋入海中，彼等後泳至新濱地碼頭，被困船中三十四人，則由港務局派救生艇全體救出。「阿德里」十四號船長爲穆里氏等三十五名，俱係印尼海軍人員。

高跟鞋作武器 打傷頭顱難醫治

【倫敦廿六日路透社電】利物浦醫院醫生亞密今日在英醫學雜誌中撰文稱，婦女高跟鞋的鞋跟可能成爲救命武器。他說及一男子遇女人用鋼鞋跟打其頭上後，即患特發性癲癇及臉上局部癱瘓。另一女子在街頭打鬥中受同樣創傷，不能言語歷時十天。亞氏警告，打擊在頭上的小傷痕可能使醫生們忽視其更嚴重的暗伏創傷。事實上高跟鞋的鋼跟，加上女子的體重，其施於地上的力量更大，這就表示了鞋跟作武器的深入力量。

旗艦沉沒數百年 終爲潛水人發現

【英國．西里島林思頓廿六日合衆國際社電】潛水人員週五說，他們發現了一艘十八世紀英旗艦的殘骸。該艦乃載運黃金及寶石者。西里島聖瑪麗一共地的三人潛水隊之領隊麥斯說，他們在厚泥八十呎下見到殘骸。他說：「我們幾可決定就是該艦，其所在正岩我們所預料者。」該輪爲英艦隊之一艘，於一七〇七年時該艦隊載著勝利品歸國，該輪觸礁沉沒。傳說謂，僅有的生還者蕭維爾上將到達海岸，但因他所戴一隻玉戒指而被謀殺。

南越少壯派軍人 迫阮慶履行諾言

【西貢廿六日美聯社電】南越政府高級人士稱：南星期前從政變中拯救阮慶總理之「少壯派」將官，於星期六日向阮慶提出一項最後通牒，要求將三人軍事執政團之一個委員，遣送出國。該最後通牒並宣佈：五名將軍之一切事項須於十月廿五日前實行，是日乃阮慶放棄總理職位之前兩天。政方面人士稱：另一次政變可能隨時發生，由空軍司令阮高奇領導之「少壯派」進行，或由年事較長之將官們進行。

此說明對付「少壯派」壞處大。政方面人士又謂：「如果再有一次政變，則南越會將完蛋。」

密州納赤市 市長官邸昨被炸毀

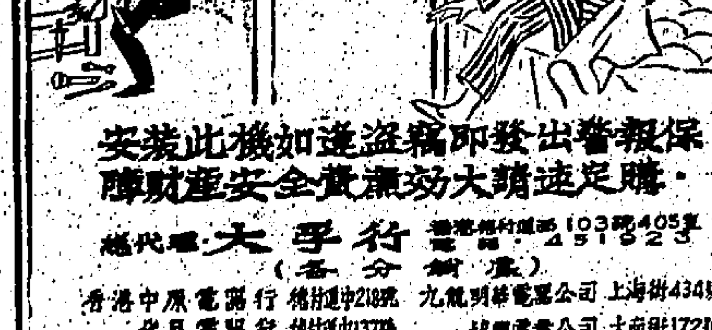
【密士失必州納赤市二十六日美聯社電】一項顯欲毀之爆炸，於星期五晚間炸毀市長詹沙之官邸，此爲十一日內，該市所有重要官邸遭受爆炸之第三次，而當局指此項爆炸，乃因民權運動份子與三K黨和平使者所致。此次爆炸，無人受傷。惟對該兩層木建之房屋，則破壞甚大。

蔣總統夫婦 茶會款待 林瑞安等

【台北廿六日中央社電】蔣總統和蔣夫人今日下午五時以茶會款待來華訪問的馬來西亞工商部長林瑞安夫婦，財政部長陳慶瑜夫婦和中國外交部長沈昌煥夫婦和經濟部長楊繼曾夫婦，應邀作陪。

留學美國的香港同學們
你很想知道家中消息？
你常常感到孤獨無聊？
如是你容易解除煩悶：
本報現專設特爲各位服務，每日將香港社會動態、人事活動、文藝現象、商場及市況、體育新聞與國際新聞、國際新聞與副刊精編外埠版一大張，用噴射機送到你手中，日手一份，可以治療你懷鄉病，亦可解客居孤寂。每份費用，不過月付十一美元（計報費港幣三元，航空郵費港幣六十元）。欲知詳情，請函訂閱工商日報外埠版。

新奇貢獻
海龍牌
防盜機



安裝此機如遇盜竊即發出警報保障財產安全貫徹大效請速定購·
總代理：大孚行　香港德輔道中103號405室　電話：451523
（各分銷處）
香港中原電器行 德輔道中218號　九龍明華電器公司 上海街434號
代月電器行 德輔道中137號　協興電業公司 大南街172號
合佳電器行 德輔道中123號　荃灣友孫電器行 東安街
太平無綫電器行 德輔道中101號　元朗榮興隆電器行 大馬路
英亞電器公司 大道西24號

黃仰山君已脫離本報啟事
查黃仰山君由本年八月起已脫離本報，不再担任本報駐台記者職務，特此公告。
香港工商日報啟

筋骨內科 周達文 手脚痛痹 癱軟
骨節腫痛　行走痛楚　時發時止　痛如刀割
筋抽痺痛　屈伸艱難　移動作痛　風雨作痛
四代祖傳在港卅六年經驗專醫手脚骨痛由風火跌打勞傷進入骨而起接症配特效藥消腫止痛強筋生力功效神速新久發頭包醫斷根
診症：十點至兩點在旺角砵蘭街227號二樓麗斯戲院背後；三至六點大道中142號二樓

博愛醫院招商承投新街症室電器工程
茲招投本院新街症室電器工程，有意承投者請到九龍彌敦道六五四號十樓泰盛地產公司洽取圖則商章，開列詳細估價單正副本各一份，用火漆封固，投交本院董事局票箱，定期公曆十月九日正午十二時截標，本院有取捨之權，不取者之按票金隨即發還，此佈。
一九六四年九月廿六日　主席 陳泰

工務司署佈告
關於公衆傾卸泥土事
凡持有效許可證者可由一九六四年十月七日起在下列各地點傾卸泥土及建築廢料。該項許可證係由香港政府合署東座七樓工務司署海港工程組總工程師處簽發給：
中環填海區第二期
中環填海區第四期
灣仔填海區
上述之公衆傾卸泥土處其中任何一處或全部可能予以隨時封閉或祇限傾卸泥土或建築廢料，屆時在地盤上將用告示牌公佈俾衆週知。
該項許可證係作有限度之發出及給予個別貨車使用。申請書必須在一九六四年十月二日中午前呈遞，同時必須詳列下列各點：
(甲)貨車註冊號碼
(乙)傾卸物料之來源
(丙)需用許可證之期限
署理工務司 盧衍

遺失啟事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第六七二五（6725）號鑰匙一條，特此聲明所失之鑰作廢。
一九六四年九月廿五日

元培書院 夜校 招生
校址：青山道四〇八至四一〇號（蘇屋村附近）
電話：八六七四〇〇
一、系級：(一)中國文學系 (二)社會教育學系 (三)商學系（分經濟、會計、銀行組）各系一年級新生，二、三年級轉學生
二、報名：由即日起每天上午九時至晚上九時在本院及太子道彌敦道廿八號定遠中學辦理報名
三、學額：本院設有各種獎助學額，家境清貧成生及現任教師，均得申請半免或全免入學
董事長：方乃斌　院長：歐陽卓

聖艮
工商夜校實用專科招生
A.工科：1.土木工程速成科　2.建築工程速成科
B.商科：1.英文會計科　2.中文會計科
(一)校址：旺角砵蘭街50號
(二)電話：八〇七一〇四
(三)報名：每天上午九時至晚上九時
(四)開課：十月一日
速成實用　介紹工作

香港政府公告
爲聘請公務員事
茲擬聘請：
(一)一級消防員（救傷車）多名（消防事務處）
(二)見習牙科技工（男性）多名（醫務衛生處）
(三)三級物料驗收員（男性）多名（政府物料管理處）
有關上述職額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府公告
爲聘請公務員事
茲擬聘請二級翻譯員（政府各部門）
有關上述職額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府公告
爲聘請工人事
一、市政事務署擬招聘工人（非長俸職）
二、薪金：每月一百四十八元，年增二元至一百六十六元，分九次遞增。除底薪外並支付可變動之生活津貼，根據現時之物價指數（一式一一一二五）底薪如係一四八元，生活津貼爲每月五十元。
三、資格：持有本港居民身份證，年齡在卅五歲以下，體格健壯良好。
四、職務：担任一般潔淨工作，包括洗掃街道在郊區清倒垃圾、掩埋肉類等。
附註：凡在郊區清倒垃圾工作者，有免費午膳、免費住宿交通工具，且每月另給工作津貼四十五元。
五、應徵人士請投函或逕往香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政事務署詢見人事科秘書。此告

加外長告下議院稱 未考慮承認中共 亦未與洛治商談此一問題

【渥太華廿五日法新社電】加拿大外長馬丁今日告下議院稱：渠未見「顯示一九六五年初將實行承認中共之理由。」渠謂：「無人能謂此事何時達致最後決定。」馬氏並否認渠因總統特使洛治本週訪問渥太華時，渠曾與洛氏商談承認中共或中共入聯合國之問題。

【渥太華廿五日路透社電】加拿大外交部長馬丁今日在下院稱：日本將極適宜於接替加拿大，擔任越南、柬埔寨與寮國各國際監管委員會之委員。渠謂：加拿大並不欲退出其與印度及波蘭擔任委員之各監管委員會，但如他國願出任委員，則加拿大願意放棄其地位。馬丁係答覆詢問有關加拿大欲於擔任各委員會工作達十年後，將其位置轉交他國之報導時，作此表示。馬氏謂：此須由參加設立各委員會之日內瓦會議的十四國加以決定。渠稱：加拿大將不理面退出，但其他國家抨擊委員會之工作後，「加拿大並不欲堅守此種特殊任務」。馬丁指出：其他國家之抨擊，並非特別針對加拿大，而係針對三委員國。渠謂：日本在亞洲與東南亞事務中，還扮任更大之角色。

大馬巡艦 漢檀號 參加服役

【倫敦二十六日合衆國際社電】英國防部星期五宣稱，第一艘王家馬來西亞海軍的巡洋艦，將於下週五服役。該艘巡洋艦原係英國王家正式巡洋艦洛辛西號，將改名為「漢檀」，以紀念十五世紀著名的馬來亞海軍上將。該艦曾在樸資茅斯船塢改裝，配有直升機降落場、新式雷達，并且全部空氣調節，該艦在航行馬來西亞，參加馬來西亞海軍艦隊（由兩中隊掃雷艇，兩中隊巡邏艇等組成）之前，將在英吉利海峽演習。

印尼總統 治療腎病

【維也納廿五日美聯社電】印尼總統蘇卡諾，於星期五受到治療其腎石病。該項醫療，係由維也納斐林格教授與烏爾省教授所担任者。此係蘇卡諾在此間第二次治療其腎石病。第一次係在一九六一年十月。在該兩項案例之內，均使用各種辦法使除去其腎石，未施行外科手術。

印尼必須停止侵略 大馬始願舉行和談

【吉隆坡二十六日合衆國際社電】大馬內政部長伊斯美今日稱：印尼必須停止其侵略行動，然後大馬始能準備舉行和平會議。伊斯美自聯合國返抵此間後，對記者發表上述談話。渠在聯合國時，曾準備一個大馬特別代表團，指摘印尼傘兵在大馬領土降落。記者詢問伊斯美有關再度舉行會談之可能性，伊氏答謂：「一在吾人舉行會談之前，侵略行動必須終止，我國之領土完整及主權，須受到尊重。」伊氏稱大馬大概將不再向聯合國大會提出控訴，因為「吾人經已證明印尼乃侵略者」。

由於蘇聯之否決，使聯合國安全理事會未通過挪威所建議譴責印尼之辦法，惟九個非共黨國家均一致贊同該項辦法，大馬因而獲得精神上之勝利。

南斯拉夫駐平記者報導 中共正清算反黨分子 蘇報稱中共加強中蒙邊境邊防

【伯爾格萊德廿五日法新社電】南斯拉夫通訊社駐北平記者今日稱：中國大陸上有跡將「公開清算反黨分子」之跡象。該記者謂：此種公開發展，近年來已屬罕見。渠引述中共「中央委員會」委員楊獻珍最近受貶斥為此種跡象之一。渠稱：若干中共刊物最近已表示中共大陸目前之局勢與布加寧與托洛斯基被貶斥時之蘇聯局勢相仿。此等刊物謂：布加寧與托洛斯基之偏差，係由於當年蘇聯國內經濟與政治階級鬥爭陷於惡化，而楊獻珍之理論，則被視為中國大陸上階級鬥爭化之結果。中共並認為楊氏之理論為「修正主義者」、「封建殘餘與資產階級」之「理論武器」。彼南斯拉夫記者稱：中共仍未指出何人係布加寧或托洛斯基分子。

【莫斯科廿五日法新社電】蘇共「眞理報」今日稱：中共已掘翻中蒙邊境上兩個寬長之耕地，以加強其邊防。此項談話係作家西蒙諾夫在一篇慶祝一九三九年戰役二十五週年之專文中所表示。蘇聯與蒙古軍在一九三九年戰役中，曾與日本第六軍作戰。

【東京廿五日美聯社電】「新華社」消息：二個中共「代表團」，經於星期五由北平啟程前往莫斯科，俾參加蘇聯人民慶祝中共「國慶」。據此間所收聽之廣播稱：該個九人「代表團」，係由中共江西省「副省長」王卓超所率領者。

泰南合艾市大火 全市精華幾盡毀

【曼谷廿六日法新社電】昨晚七時許，泰國南部重鎮宋卡府屬合艾市區內發生大火，毀房屋約二百餘間，自第一橫街至第二橫街繁華戲院一帶，皆成火場，全市精華幾付一炬。初步估計財物及建築損失，當不下一千萬銖（每二十銖為一美元），起火原因未詳。

為了追求世界和平 詹森願赴任何地方 與任何人進行談判

【德州巴索廿五日路透社電】美國總統詹森本日稱：為追求世界和平，渠將樂意「去任何地方，與任何人會談及討論任何問題」。詹森係在此一邊境城市中，一項紀念結束美國與墨西哥間的古老爭執大會上發表演說。渠稱：「在最近卅年來，美國總統在認為他們的努力能加強自由與促進世界的和平時，都樂意去任何地方，與任何人會談及討論任何問題。」詹森在對世界和平前途表示樂觀時稱：在過去數年中，世界已成為對自由更安全的地方了。蘇聯在對其「經濟的失望及與其先前的同志的爭吵」之結果，已日益傾向此等問題。同時，美國的力量「正使彼等明白，他們是不能用戰爭去獲得任何東西的」。詹森於評論東歐時稱：吾人見到共黨國家「日益擴大分裂」，並要求「與西方的新聯系，及離開莫斯科而獨立」。詹氏又稱：世界其他地區的局勢亦屬良好，「我不想作太明朗的描述，每一個洲都孕育着危險與未知明天的難題，可能動搖今日光明之成就。如果我們從大處着眼，我們可見到世界的自由已更加強，持久的和平已更接近」。

在中國出生俄人 返抵蘇俄受歧視 申請離境出國時又遭拒絕

【莫斯科廿五日路透社電】據在中國出世之四名俄人，本日在此間宣稱：彼等曾要離開蘇聯，因彼等由於在國外出世以致受到歧視故也。彼等及五個兒女，在變賣其所有物之後，於星期一由里加前來此間。據彼等俄人在此間郊區旅店記者招待會告知西方記者，關彼等曾在莫斯科市街往來遊蕩，伺機逃出蘇聯。據稱：彼等經已決心離去，并不計較彼等前往何處。所有九個俄人，在一間舊貨倉逗留兩晝之後，於本夜遷往一間旅店住宿。彼等係在獲彼等申請離境之正式請求經被拒絕之後舉行記者招待會。其中一名俄人貝里斯納太太（年廿九歲）曾由上海來到此間。

經費支絀負債纍纍 台復興劇校校長 王振祖服毒遇救

【本報訊】台北廿六日消息：台北私立復興劇校校長王振祖，於廿五日上午十一時許在北投溫泉路六十八號其寓所內服下大量安眠藥自殺，經其家人發覺後，送往中心診所急救。至昨晚已脫離險境，王氏刻仍留院接受醫療中。

王振祖係由於負債及經濟周轉不靈，深感無力負担該校近百名師生生活，因而厭世尋短見。

這位以嗜戲自王馳名劇壇的正宗梅派的名票，今年五十一歲，北平市人，有二男二女。大女兒慶琪在淡江文理學院讀書；大兒子慶琨，現在軍中服役；二女兒復蓉，是唯一繼承平劇的一個兒女，也是復興劇校的臺柱，色藝俱佳，前年曾出國赴美洲各國演出，甚獲好評；最小的兒子叫慶劍，全家都住在北投復興劇校裏面。

王氏神智已恢復清醒，但仍精神仍顯得痛苦，他的夫人、兩兒兩女均在病房陪伴他。

據王振祖的長女王慶琪說：他父親在服毒前神情並未顯得異樣，上午九時許，他告訴家人要往石牌榮民總醫院去作全身體檢；至上午十一時許，他手裡拿着藥包返回家中，進門後也沒有說話，就逕自倒水吃藥。

據王慶琪說：他父親去曾在北投一家醫院檢查，醫生診斷結果，認為他神經衰弱，因此他經常服藥，廿五日那天，他回家後服藥，家人均未感到奇怪，服藥之後，他父親就關起房門在臥室中去休息了。

王慶琪說：直到中午十二時許，她祖母發覺她父親在房內沒有一點動靜，深感奇怪，乃打開房門入內探視，結果發現她父親已昏迷不醒，乃急忙通知家人，將她父親送往中心診所急救。

據王慶琪猜測，她父親之所以厭世，可能與近來經濟周轉不靈有關，據她知道，她父親目前負債約三十餘萬元，最近並曾遭到銀行退票，她父親是個愛體面的人，同時深感自己今後恐無力負担全校師生生活，校已有三四個月沒有對外公演過，在只有支出沒有收入的情況下，她父親的欠債三十餘萬元，就是這樣拖下來的。

復興劇校於五十一年十月間曾出國前往美國及南美各地巡迴公演，至五十二年九月始結束公演返國。在國外公演期間，該校曾獲得海外人士如潮佳評，據王慶琪說：她父親這次率團出國公演的結果，的確賺了將近兩萬餘美金，可是出國前全體團員的服裝費以及在國外的一筆生活費，所能剩餘的並不太多，可是回國之後，很多人懷疑他父親將賺的錢中飽私囊了，因此她父親精神頗受打擊，這可能也是促成他父親厭世的原因之一。

王慶琪認為她父親因負債的經濟拮据而尋覓短見是不值得的，因為最近美國與日本均曾致函僑務委員會，邀請復興劇校前往公演，因此復興劇校前途仍是充滿光明的；而且，復興劇校現有的廠箱價值就在新台幣百萬元左右，區區三十餘萬欠債，她父親是有力量可以償還的，因此，王慶琪認為，她父親這次輕生，祇是一時想不開而已。

王振祖的二女兒王復蓉，廿五日晚因為應邀前往政工幹校演戲，所以她家人一直將她父親自殺的消息瞞着她，直到晚間九時許，王復蓉始開始趕往中心診所探視父親。

菲律賓王氏宗親會回國觀光團一行六人，是晚曾前往醫院探視王振祖，王氏當時神智已經清醒，曾向這些僑國宗親點首致謝。

經過搶救後，王氏已經能夠飲水，可是院方為了避免王的情緒遭受刺激，因此很多前往探視他的親友，均被擋士謝絕門外。

私立復興劇校係於民國四十六年由王振祖創立，校址設在北投溫泉路六十八號，該校前後訓練出來的學生約八十餘人，除在國內定期公演之外，先後曾前往菲律賓、泰國、美國、南美等各處公演過，在國內外均頗獲好評。

在成立復興劇校之前，王振祖曾率領過中國劇團，目前台灣劇壇中頗負盛名的武生如李桐春、李環春等，過去都曾在王振祖領導下為發揚國粹努力過，王氏對國劇的宣揚方面，確是頗具貢獻的。

加州森林火勢 仍然無法控制

【加州聖巴巴拉廿六日合衆國際社電】週五晚風勢突然改變，飛機傾力灌救，使威脅着聖巴巴拉森林中西處內陸區域的四里火燄瓦解。氣候的劇烈變化，也稍解太平洋附近變地及略平特里亞兩鎮的威脅。但美森林局強調局勢仍然嚴重，火勢仍未能控制。」轟炸機集中空投千萬加侖的滅火化學品往該地，並向東行與一突而其來的東風滙合，阻遏了火勢。該已燃燒四天的聖巴巴拉大火所涉地區約長二十里寬七十里。

【加州聖巴巴拉廿六日合衆國際社電】聖巴巴拉山的破壞性大火，週五進侵鄰近的溫突拉郡，其火燄直侵馬提里加及俄傑亞的山區，且共大火已焚去八萬多英畝地，並使一名消防人員喪生。火勢以每小時一里的速度而行，速度意外地來得快，財產損失達三百五十萬，四十人受傷。

加州森林大火消防人員席地而臥

加州聖巴巴拉城於九月廿五日發生森林大火，焚燬屋宇百餘間。圖為消防人員在晚間席地而臥之情形。（合衆國際社無線電傳真）

伊拉克曾破獲 顛覆政府陰謀

【巴格達二十五日法新社電】伊拉克總參謀長阿里夫今天宣佈，新近曾揭發一項顛覆國家的陰謀，總統之兄弟阿里夫說：「一個重要聲明即將發表，以公佈有關該陰謀的結果。」這項陰謀係一些存心復仇的陰謀份子主使。他說，這項陰謀將徹底粉碎，故被壞者的企圖無法得逞。

泰首都一帶 解除戒備令

【曼谷廿六日美聯社電】泰國曼谷首都與近郊之警方戒備令，經於昨夜八時四十五分正式取銷。戒備令係兩個月前所頒佈，當時盛傳泰政局不安之消息。

丹麥首都煤氣廠 煤氣鼓發生爆炸 火勢劇烈難灌救

【哥本哈根二十六日合衆國際社電】哥本哈根煤氣總廠，於今日發生爆炸。警方與消防局之初步報導稱：有多人受傷。在「哥本哈根」煤氣廠中之一個四百萬立方呎容量之煤氣鼓，於今日格林威治時間上午八時三十分爆炸，火勢波及廠內其他部份。煤氣總廠當被切斷，而一股濃烟，遮掩整個地區。消防員趕到災場後，救出受傷之工人數名，惟熱度太高，無法迫近救火。官方消息謂：初步報導指出，有二十至三十人受傷。

賴國油輪 發生大火 兩死廿傷

【倫敦廿五日路透社電】賴比瑞亞運油船「喬治斯．比安」號，於本日上午在裝運貨物往日本之際，在波斯灣科威特港內發生大火，有兩人死亡及二十人受傷。

據科威特石油公司發言人宣稱：該載重八五，〇〇〇噸油船於發生大火時，船上滿載原油一開，以便運往日本。並稱：在撲滅該大火之初步企圖宣告失敗之後，拖船多艘即將該艘在焚燒中之油船拖出海面約四哩，并在該處將大火撲滅。

遠距離亦祇差幾百吋 測繪地圖日益精確

方法是利用軌跡人造衛星，然後用三角測量方法算出距離。

利用人造衛星來精確測繪地圖，是太空時代中少為人知的利益之一。現在最好的地圖，都距精確很遠。飛機駕駛員和海洋航船的船長們，都希望有更好的地圖，來測定兩個地點之間的最短距離。

美國科學家曾利用在軌跡中一百多個人造衛星中的幾個，進行測量地球表面的試驗工作。這種測量，比任何方法都要簡捷而迅速，更重要的是它要精確得多。

根據這種測量，再加上其他研究的結果，可以使旅行距離縮短，把海洋航輪的航行時間減少，時間和燃料的節約，可以減低客貨運的代價。

人造衛星高在數百英里的軌跡中，俯視大地，可以看到廣闊的大陸和海洋。在地上許多不同的地點上，也可以同時看到人造衛星。

科學家們同時從兩個地點或兩個以上的地點上為人造衛星攝影，以它後面許多星辰為背景。然後，他們利用中學所學過的三角測量方法，來計算兩地之間的距離。由於人造衛星位置很高，科學家們能夠飛越出橫過大陸，甚至橫過各洲之間的三角形來。

用傳統的陸上測量時，要測定一片大陸的面積，一定要把千千萬萬的三角配合起來。利用人造衛星時，要測定南美、非洲、歐洲，或者大部份亞洲地區的面積，祇要測定五個三角形就夠了。

在海上，測量工作中人造衛星來幫得更大。航船經常移動，很難維持一定的位置。測量者用這種方法，測定大陸和遠處小島間的距離，往往有一英里以上的差別。科學家們認為，用人造衛星測量時，偏差會不過數百英尺。而在技術改進和經驗增加之後，即使測量再大的距離，也祇會差幾百英寸的。

這種工作，雖然可以利用大多數的人造衛星來進行，但是在一九六二年十月三十一日，美國卻放射了第一個專供科學家測地用的人造衛星。這個人造衛星外號叫「安娜」，重一百六十公斤，是個直徑九十公分的鋁球，有四十八英寸的太陽電池，供應各種設備所需電力。這個圓球中裝的設備，是便於地上人員用三種不同方法來跟踪它的——供時期的黑夜中用觀察方法跟踪用的閃光；供在任何氣候情況下跟踪用的無線電標誌器，以及便於雷達跟踪用的反射外殼。此外，「安娜」還有一隻十分準確的鐘，每天參差不出萬分之一秒，它會調整閃光和無線電訊號，使地上所有的跟踪站，利用這種訊號判斷時間，可以同時進行觀察。

在放射後發現，該人造衛星結構中部份零件失靈，無法作無線電跟踪。但是其他系統性能很好，工作了一年多。然後，太空的輻射損傷了太陽電池，減弱電力，不得不減少活動。

美國航空及太空總署，計劃製造同樣的人造衛星。科學家們在籌建地上設備，希望利用那些人造衛星來精確測量地球的體積和形狀，判斷地球的中心在什麼地方。人類雖然住在地球上如此長久，對這些事情，依然不完全知悉。

科學家們從人造衛星運動的研究中，還希望知道地球引力的變化，甚至地球內部的情形。

各國名流不約而同的 英倫求醫去

由泰國王后、義大利前王，以至瑪歌芳婷的丈夫，莫不到倫敦去就醫，為的是英國醫學保持十分出色的地位。

．北晉．

許多人乘座快速的噴射機和豪華的輪船到英國去，但他們不是去參觀那些遊客常到的地方，如威斯特寺和國立美術館，而是到英國去想恢復健康，有時且想找一個最後生存的機會。

在世界若干地方，英國可能備受攻擊，但當那些攻擊英國的人需要它的高超的醫學技術的時候，他們都到英國去求治了。

他們今天在他們的故鄉大呼：「英國人滾回家去！」，但第二天，他們卻在哈萊街說：「醫生，請告訴我……」。

為了健康而來英國的，不僅小國的無名人物，其他大國的名流，也到英訪求名醫，亦樂於付出這筆醫藥費。

泰國的詩里吉王后對她自己的健康很擔憂，她來倫敦請教一位醫學專家。阿娃嘉娜在西班牙拍一部鬥牛影片的時候，面部受傷，她從西班牙直飛倫敦，去看一位出名的美容醫生。

本年五月，義大利前王烏姆巴托需要施行腹部大手術。他從他流亡所在地的葡萄牙前往倫敦接受手術。替他開刀的是英國一位外科醫生湯姆遜。

一個月後，芭蕾舞星瑪歌芳婷的丈夫，外交家艾拉雅斯博士在巴拿馬城被他的政敵開槍擊傷，他被用飛機送往英國。為什麼他要被送至英國呢？因為在英國白金漢郡的史托克．曼第維爾醫院，有一家世界聞名，醫治因脊髓受傷而致殘廢的醫院。世界各地都有病人到來求治的國立脊髓傷病中心，是在戰時創辦的，當時一名從納粹統治下的德國來的猶太籍難民吉特曼博士，被請求為脊髓受傷的軍人醫治。

他的貢獻很大。他非常固執，他要那些受傷的軍人坐輪椅，要他們玩耍，並能駕駛汽車和出外工作。有些人後來結婚了，而且做了父親。

在吉特曼醫生之前，這類病人是傷處上了石膏，躺在醫院牀上待死。而他們十個中便有八個於三年之內死了。

史托克．曼第維爾是一間沒有憐憫的醫院，因為憐憫是它的敵人。一名病人告訴吉特曼：「我等待萬能上帝保護我。」「是的，你在等待的時候，你也可以做點工作，」吉特曼嚴厲地說。

這就是使吉特曼「神經工廠」名不徑……

說到心臟手術，倫敦現在也享譽世界的。倫敦的哈瑪史密斯醫學研究院，對於心臟有孔的手術，已有了革命性的貢獻。這間研究院的四爾斯醫生，首先發明了一種心肺機，使外科醫生能對心臟施行手術。英國著名的外科醫生，如布洛克爵士和杜勞斯爵士，差不多每天都替病人施最複雜的心臟手術。這些手術幾年前是被人當作是奇蹟的。

但現在大手術已不僅是一位醫生單獨進行的「奇蹟」。它須靠一批專家，合作無間。但英國所以勝過其他國家的，就在這些一批批的專家們的工作效率。

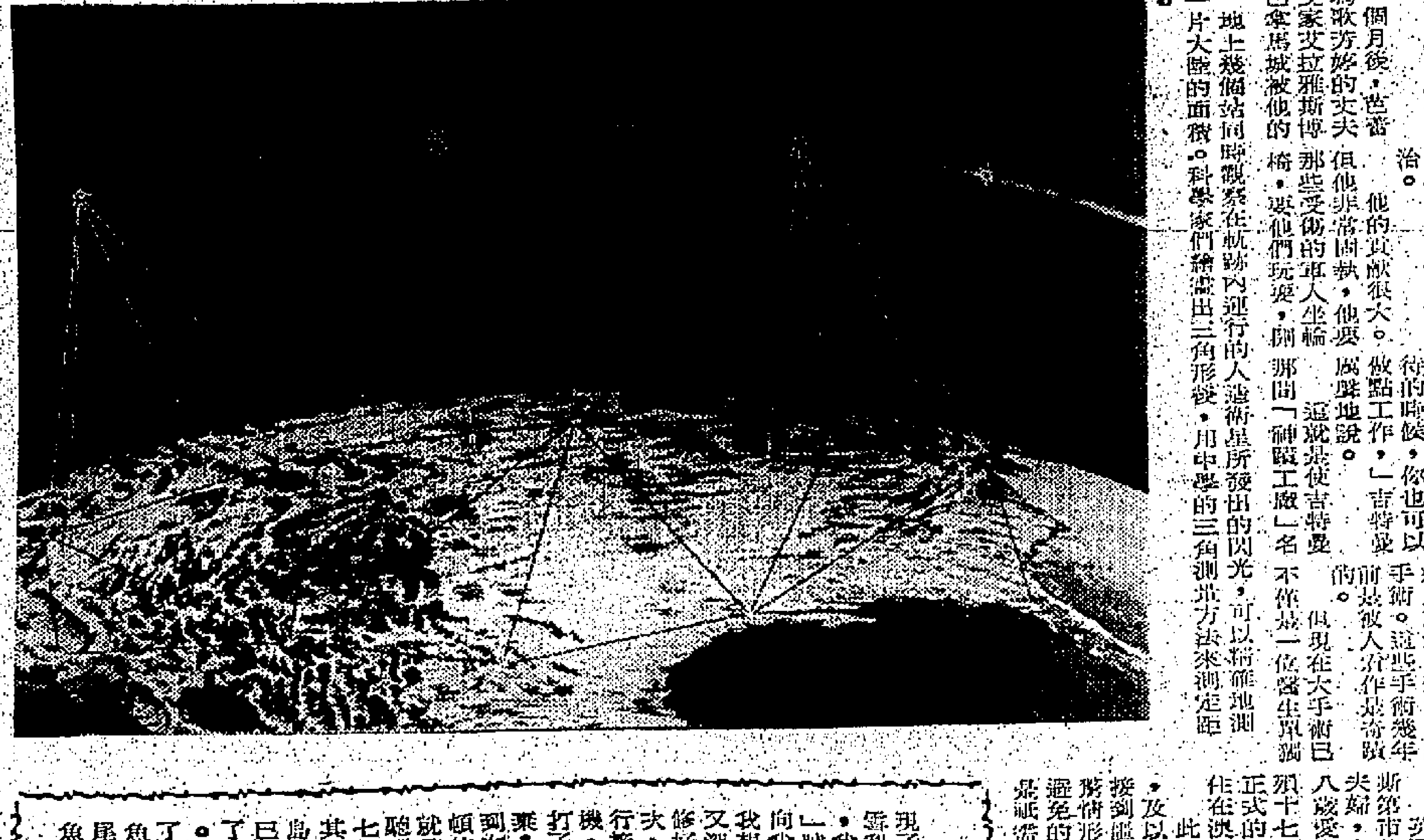
設於東格林斯德的世界著名的維多利亞女王醫院，是規模最大的整容手術中心。它那批醫學人員合作的結果，使一名七歲的小孩費倫多面目重新。

費倫多住在衛塞西非的一條村落。一天晚上，一名僕人拿着油燈失足跌在地上，燃燒中的油把小費倫多的面燒焦了。當地醫生盡力把他救活，但他破相了。專家們都束手無策，後來把他帶來倫敦。在格林斯德的外科醫生花了九個月的時光，替他整容，使他面目一新。

英國對於胃部的手術，也發明了一種新的技術，且兩法醫生發明了一種新方法，把一條通至胃部的神經截斷，以治療胃潰瘍和十二指腸潰瘍。世界各地的人，都來到西倫敦醫院，接受這種手術。

患眼疾的人也湧至英國接受眼科手術。一批批醫術高明的眼科醫生，替病人進行複雜的角膜移植手術。眼科專家范斯，也發明了一種新手術，把一面塑膠的透鏡放在角膜的後面，以治療白外障。

這就是為甚麼外國皇族、政府首長及名流，到英國來找醫生的原因。



地上幾個站同時觀察在軌跡內運行的人造衛星所發出的閃光，可以精確地測出一片大陸的面積。科學家們繪畫出三角形後，用中學的三角測量方法來測定距離。

兩個進步國家怪現象 死訊也不用電報通傳

．興亮．

一個人不幸在遙遠的地方去世時，往往是親屬焦慮與傷心的理由。在澳洲與英國，由於官方的通知過遲，曾使一個英國家庭特別傷心與遭遇不必要的損失。記者調查結果，發現類似的案件亦可能發生，除非當局採取行動來補救。

英國根德郡布洛斯第市的佐治．派恩夫婦，在他們的二十八歲愛女瑪莉香消玉殞十七天後，才接到正式的通知。瑪莉是在澳洲西部的。此種可怕的耽擱，及以「二手方式」接到噩耗時的令人吃驚情形，本來都可以避免的。因為，電報是祇需一個小時便可送達的。

派恩夫人從其女的朋友中聽到噩耗後，才收到了航空信。瑪莉的母親桃樂非痛苦地說：「這件事看來太偶然——也太殘忍了。澳洲的官僚作風和我們（指英國）的警察，實在辦事太差。」

下面所說的，是派恩夫人接到噩耗的耽擱日期的經過。

第一日，在「柏夫田士辦事處」工作的瑪莉．派恩，被她的同居女伴瑪瑙發現，死在充滿煤氣的廚房裡。這兩個英國女郎，是在一九六三年八月移民至澳洲的。

第三日，柏夫警長寄了一封航空信給布里斯班郡警察總部。

第十一日，瑪莉的父母，在是日上午派郵件時，接到瑪瑙的信。信中大意是：「到了現在，你們一定已經知道了瑪莉去世的情形……」

五十六歲的派恩夫人，讀信後當堂暈倒。因為，這是她第一次接到愛女瑪莉的死訊。派恩夫人說：「瑪莉來信時，總是說在柏夫如何快樂。她是一個可愛的女郎，而且有一份很好的工作。」

瑪莉的姊夫哈列，馬上發了一封急電與柏夫警長，詢求他證實瑪莉的死訊。

第十二日瑪莉的哥哥丹尼斯，打長途電話至柏夫，找他妹妹的朋友布特勒夫婦。丹尼斯說：「我們沒有接到正式通知，他們也至深驚異。但他們亦不知瑪莉的屍體在何處，或者是否已經埋葬。你能夠想像我們的痛苦心情嗎？」

倫敦的「澳洲事務處」一位發言人稱：該函件係由米斯頓轉寄至坎特培利，再由坎特培利轉寄柏湖。

第十三日，根德郡警察應死者家屬的請求，打長途電話至柏夫警察詢問。據悉：瑪莉的屍體，仍在柏夫的公立醫院內，等待安排。

第十七日，澳洲寄來的第一次正式通知，是用航空信寄與死者親屬。此乃投寄後的第十四天。此信在澳洲郵寄時，與各警察輾轉傳遞，一共耽擱了五天。

第十八日，哈列說：「他們在澳洲事務處告訴我，官方機構不用電報來通知一個人的噩耗。此種事，必須用信件通知。在今日看來，這實在是荒謬。」

「難道我的妹妹祇值十便士航空郵費嗎？其實柏夫警察透用報告時，已經耽擱了三日。」

根德警務發言人稱：「我們知道，這一發就耽擱了五天。這事，我們已進行調查。」

「澳洲事務處」的批評：它們對於傳遞其正式通知時，從來不用電報。「我也不明白這是甚麼道理。」「航空信件常要四天始寄到（英國）。」

「我們曾經接到一兩次類似的控訴，因為我們的人員不准使用電報，而寫信與寄信是頗費時間的。此種規則，在英國聯邦內，仍有不少國家採用。」（興亮）

竟有如是冤獄 警察神經插贓

他被發覺時，已有二十多宗冤判決了，你說怎麼辦？

有人因警員提出捏詞被送入監牢的，假如警員被證明幾年來神經系不正常的，那麼他們該如何？倫敦警務當局現時正為此而進退維谷。因為有一名警探長，於去年七月希臘國王在倫敦訪英時被發覺，他用八塊磚頭作偽證物，非法拘人。後來這警官被發現患病已是潛伏性神經病多時了，負責了相當於五千六百多宗案件，而被捕人被控以「爆竊要匪」的。

又：劍橋犯罪研究院教授拉辛諾說：英國有百分之八十五以上的人，犯了罪後被發覺。這百分比率包括：知而不報者；有報案而人犯在逃（三宗有兩宗拘不到人）。然後，犯罪人雖是被拘捕起來，但未為法庭判罪。

國際剪影

幾種不為常人所熟知的時間

一小時六十分，一分鐘六十秒，這是錶鐘的時間計算方法。但是，在過去幾十年來，科學家們曾經採用過多種的時間：

一、日間的時間。這有些被稱為太陽時間。地球的移動中的一些變動，使到實際的天文學的一天，變成不可靠的單純計時基礎。因為地球不是純圓的，因而不是圓的（它自己的旋轉的離心力給它一個赤道的突出部份），並因它的軸心不是與它環繞太陽旋轉的平面成垂直的（傾斜約廿三度），有一些由太陽及月球對地球的膨脹的吸力效果所造成的微擺，海洋及地殼的移動產生浪潮的摩擦，地球除一個擺動的時間的擾亂，並使一天的長度顯著的不規則的。

這些變化本身可以預度，而經一個時期，可以計出平均，應使秒可以標準化。或者可能，除了這是一件麻煩事。上文所述的浪潮力量促使地球的旋轉減低，因此一個根據一天長度的標準化的秒是不可能。（七）

隻身駕木筏渡太平洋 七十老人對大海示威

八月十六日的下午，海面上出現了一艘貨輪，這是由巴拿馬開往雪梨的「瓦卡丹」號。我們相遇後，我曾舉起澳洲國旗，而「瓦卡丹」號則豎起英國國旗，輪上的職員向我揮手，我也向他們揮手。本來我想要求他們幫助我修理船舵，又深知非至登陸以後，船舵是不會修好的。在海上我祇與世界接觸一次，那就是第一座無線電收音機，與一座手提發電機。但打了幾個星期都不成功，才把它放棄。可是收音機是必需的，它給我收聽到有關航行的報時訊號，以及豪廈的電台廣播，而收音機的聲音，就是我在一百三十天的航行期間所聽到的唯一人聲。自喀勞港出航，七十五天內已航行了五千多英里，其間沒有一天是好過的。到達羅島南部後，更進入一個狂風不已的地帶。當時，我最怕的是喪失了船舵。我幾乎每天都得去修理它。鯊魚很接近我的船，可是從犯不了我。後來，我又發現一種抵禦鯊魚的方法，因為我用來福槍射死一尾鯊魚，把牠吊在船尾，海上的鯊魚見狀便溜之大吉。

有一天，我在海上工作時，鼠蹊左部忽然痛起來，等到氣力充足後，立即爬上甲板。我知道這是疝氣的，因為十年前右鼠蹊曾患過疝氣脫腸，這是第二次。於是，我便吃了幾粒嗎啡丸，并以膠質繃帶包紮，這些東西，是醫生給我治這種病的。疝氣便慢慢減輕了，我得回到船尾去繼續修理船舵。自此以後，雖然工作能力並沒有顯著的降低，可是傍晚時分，身體便覺得很弱。

連五天都東西也拿不起，不久後，在鏡子中看見自己的頭髮變白了。在我後的三分之一的航程中，風浪更緊。有一晚，祇為了照顧船輪，便要進行鬥爭。我極力地穿着船輪，於事無補。船舵已經完全破毀了。主帆破裂，我知道必須降下主帆，以免失了它。那晚，我整晚都受暴風的擺佈，能使我的船穩定的，祇有六條能移動的龍骨。可是我的船傾覆或沉沒的可能是不大的，因為我的「浮槎」浮滿了狀若軟木的東西，雖然穿了孔，水也不能冲進去。

大難過後的第二個早晨，海面平靜，這時我可以應付修理的工作了。我把船舵放棄不用，可是它還能活動。大帆破了一個長十七呎的大縫，當我修補完畢時，水平線上竟又有風暴興起。

在航行的第一百二十天，我[illegible]……有反應。我便把旗幟倒降（這是當時的求救訊號），向海岸開去。船飄流到距離阿比亞城約六英里外時，我希望有一艘小船能指點我經過島礁到達海面的鋼湖，可是不見人跡。後來，爬上船桅去瞭望，用望遠鏡觀察珊瑚礁那劇深黑而鱗峻的角孔。最後，乘海波浪退下時，我即向以為十字路口的地方前進，到了那裡，我便登上礁石，成留在礁上，或被它擲了命亦在未知之數。到了珊瑚礁面前，我的船卻能夠越過礁石，乘着一個巨浪，又有一個巨浪，此後，我把船漂到平靜的水域去，在離岸二十英尺的地方下錨，降帆後，便睡熟了。翌日，我的船便被拖到阿比亞城，自己即閉了一瞳眼。現在，我已經在海上過了一百三十天，所航行的路程已有七千四百五十英里。可是，阿比亞醫院裡的醫生說我要進行開刀，那就須把我的腸病治好。我的船可是不能再航行了……（續完）

教育司官員首次與警方合作

查禁擅開舞會

數十名青年男女帶警署問話

【本報訊】本報教育司署，昨晚首次與警方反飛組合作，檢舉一間租賃地方與人開舞會的學校，當場將六十三名男女連同唱機等物帶回警署。

據悉：教育司署一名高級英籍官員，昨晚十時許，聯同九龍總部反飛組，趕至深水埗巴域街某中學，當時該校二樓正有廿七名少女及卅六名青年在開舞會，警方即著令停止，並展開詢問。據說該群男女年齡均在十五至廿四歲之間，其中大部份為學生。據說該舞會由三名青年主持，向學校租借地方的，其餘男性則以三元購「舞票」入場。該校的校長亦受教育當局查詢。直至深夜十一時三十分，警方將一千人等連同現場証物一併帶回警署，作進一步調查。

政府明年着手進行
在港海內闢新航道

【本報訊】根據港務委員會及港務執行委員會所通過的改良港口計劃，將在港當中開闢一條新航道，以策航行上的安全。

新航道將名為紅磡航道，係為增進在兩個中間航道標誌，以協助海上航行及指導船隻來往西面港海。

海事處發言人昨日稱：該良港港中部的計劃，在若干方面係補充西面港海計劃的不足者。開闢新航道之工作，希望可於明年着手進行。

改善大埔巴士服務
增加車輛及班次

【本報訊】公共交通顧問委員會在最近一期報告內稱：新界大埔區的巴士服務，經已有所改善。

此項改善係在林村鄉公所經由大埔理民官提交一項有關行走大埔與元朗間的第二十三號巴士車輛不敷之投訴後，由公共交通顧問委員會與九龍巴士公司進行會商後實施者。

根據改善服務及重新編排行車辦法的計劃，第廿三號巴士將增加三輛巴士行走，俾能每十二分鐘開出一班，新辦法已於前日開始實行。

由蝦抗至石磐河之第卅一號巴士線經已取銷。據紀錄顯示，大部份乘客係來往大埔與蝦抗，或大埔與石磐河之間，而少有由蝦抗村至石磐河村者。來往石磐河與大埔間之人士，將可以乘搭經已改善服務的第廿三號巴士。

第廿五號巴士路線，已經因由第卅一號路線撥來的南部巴士而獲得改善，使行車次數，由每三十分鐘開出一班，改為每十五分鐘開出一班。蝦抗居民，其乘車之便利則與目前相同，但近大尾篤之村民，及船灣淡水湖工程之工作人員，將可乘搭已經改善服務的巴士。

公共交通顧問委員會報告續謂：「大埔理民官已經同意此等建議，而九龍巴士公司亦經警務處長批准，由本月廿五日起調整行車時間。」

該報告又謂：新界民政署長曾通知該委員會稱：各鄉事機構曾不斷要求設立有上蓋之巴士站，但各理民官對此一請求難以答覆，原因為在過去數年來設立有上蓋巴士站的工作進度甚慢，因此，民政署長已擬定一份清單，列出需要設立有上蓋巴士站的五十六處地點。

工務局交通總工程師建議：鑑於未來新界方面需要實施許多道路改善計劃，故認為該等有上蓋的巴士站最好係臨時性質者。

該報告又謂：九龍巴士公司曾經被詢問是否準備進行設置該等巴士站之計劃。

砵蘭街六幢舊樓被指為危樓
居民認為無危險跡象
組代表團向當局抗議

【本報訊】砵蘭街被宣佈為危樓的六幢樓宇住客，昨日組織一個臨時代表團體，準備向當局抗議。他們認為其所居住的樓宇並無危險跡象，當局指定他們住的樓宇為危樓，那將無形中讓業主佔了便宜。一位住客說：「因為這樣，業主便可以付出最低的補償費。」

該臨時代表團體昨日已找律師給他們指導，並邀請市政局民選議員葉錫恩今晨到該址視察該等樓宇是否屬於危樓。

該批被宣佈為危樓的樓宇為砵蘭街四一六號至四二二號及四三八與四四○號一共六幢四層高石屎樓。

住客說：自本月廿四日他們的樓宇被宣佈為危樓後，業主方面迄未與他們談及補償的問題。究竟他們是否有權獲得補償呢？這是他們盼望獲知的問題之一。

他們還指出最後期限為下月二日，現只有七日時間。在這匆促的七天中，他們對於找尋新居實在感到十分彷徨。

他們對其所居住的樓宇驟然被指為危樓，頗感困惑，因為他們認為那些樓宇仍很堅固安全，所謂危樓，那是「人為」的。據一位住客指出：這次該批樓宇被指為危樓，可能是業主向當局提出的。

英航新型客機
首次抵港轉日

【本報訊】英國海外航空公司首次在港採用的一架巨型VC─一○噴射客機，今日下午三時○五分由倫敦經歐洲及印度抵港，然後繼續其航行而至東京。此第一班來港VC─一○機係由機航長布里斯．蘇萊士任機長，由倫敦經加拉各奔及啟谷而至香港，蘇萊士機長係英航公司旗下之一位先進機航長，他自去年起即參加VC─一○飛行工作，現在係任該公司訓練部指導員。

至於此次乘首班VC─一○機來港乘客，有香港旅遊服務公司經理治佐戚弟頓狄克及其夫人。他們二人最近是在英國休假後返回本港。

繼續担任由港開東京VC─一○機班機航長有柏爾致，屬係有狄馬士機航長，第一飛行官法爾尼及機械官柏烈芝。

至於由港乘首班維克一○機赴東京乘客，有樂富門香港駐港經理馬克維爾士，及國泰公司會計主任彼得邦拉。

由今日起，英國海外航空公司每星期將分別有一班來往於倫敦、歐洲、印度、香港及東京班機，及每星期一班東京香港班機聯系其他班機由港至倫敦及歐洲。

紡毛淡棉來客
撤銷檢疫限制

【本報訊】據港口衛生當局昨日宣佈：前以霍亂關係，對緬甸毛淡棉來客施行的海港檢疫限制，現在撤消。

上月份米價略漲

【本報訊】本港市場食米價格，上月份稍見上揚。泰國舊造大米批發價格每担上漲兩角，但新造者則每担上漲一元九角。

泰國米碎價格，舊造者每担上漲一角，新造者則上漲五角。

八月內，非泰國產各級食米，每担均上漲一元九角。

泰國新舊造大米及泰國舊米碎的晁谷船運交貨價格為大米每噸上漲兩鎊五先令，米碎每噸上漲一鎊十五先令。

上月份輸入食米共二萬六千九百三十四公噸，其情形有如下列：

來源地	一九六四年八月份 公噸	百分比	一九六四年一月至八月份 公噸	百分比
泰國	一二四九一	四六．四	一二六五二○	五五．五
中國大陸	八二二○	三○．五	五七四八八	二五．二
柬埔寨	四二七七	一五．九	二八三七三	一二．四
北越	五六五	二．一	七○四三	三．一
澳洲	八		九六五	零．四
南越	一三七三	五．一	六二八二	二．八
巴基斯坦			一四七七	零．四
合計	二六九三四	一○○	二二八一四八	一○○

該月份出倉米共二萬四千零二十八噸。

高齡老婦
自縊獲救

【本報訊】彌敦道七××號C座東無綫電收音機工場東主的七十七歲母親，昨日下午五時在廁所水箱下自縊，幸及時為家人救回，送入醫院救治。該老婦名陳玉×，與子、媳、孫等同居在上址八樓，她尋死原因，據稱是憶念其幼子最近在大陸被迫害身亡有關。

慈雲山女屍已腐化
父親認屍時
謂難以確定

【本報訊】慈雲山徙置區空屋裸體女屍，警方雖已調定乃失踪女童李秀娟，但她的父親李啟如到殮房認屍時，由於屍體已經腐化，難以確定是否他的女兒。

但警方前晚曾對本報表示：「由於死者的遺物及其頭髮與失踪女童李秀娟完全吻合，所以，屍體雖已腐化至難以辨認，但仍將認確為李秀娟的屍體。」

李秀娟是九龍潮州公學夜校小學三年級學生，於本月廿二日被發現裸體死於新建成的慈雲山徙置區空屋內，且已斃命十數天。

廣智戲院附近
男童被斬
事後一名少年被捕

【本報訊】一名男童行經廟街廣智戲院附近時，突然被人在背後襲擊，連斬兩刀，傷者倒地後，兇手仍舉刀劈下，幸街坊揆前用木棧招架，兇手見者索後逃去。

被斬傷的小童彭藩超，十六歲，住廣東道六○二號二樓。

血案發生於昨日下午二時許，傷者途經廣智戲院前，後面突然出現一名約十六、七歲的男童，持刀向他背部斬下，傷者背中刀仆倒時，兇手再舉刀劈下，傷者舉手招架，右手中一刀，兇手持刀者擬再舉刀斬下，幸附近商店一名男子見狀，持木棧前招架，兇手見有人援助，即迅速逃去。

警方接報到場，將傷者送醫院後即展開調查，稍後在砵蘭街某號三樓拘獲一名十五歲的男童，疑與此案有關。據傷者指出，他並不認識兇手，被斬原因可能是對方認錯人。

信義宗服務處主辦
反毒漫畫比賽
頭獎五百元下月公展

【本報訊】漫畫家佛特烈祖及白加尼杜，為世界信義宗社會服務處主辦的反吸毒運動漫畫比賽所繪的海報，已被用為該項比賽之招貼。在過去二週來，分別發出二千餘幅。

該項比賽，旨在搜集反吸毒的現實資料，入選作品，將在下月十二日至十四日在香港大會堂舉行展覽。

比賽設獎金三名，第一獎港幣五百元，第二獎港幣三百元，第三獎港幣二百元。參加作品，凡為世界信義宗出版的培新遊樂會月刊所採用，均酬港幣一百元。參加表格，可向九龍加連威老道三十三號主辦總部索取，十月六日截止報名。評判員包括下列機構之代表：工商日報、英文虎報、星島日報、亞洲雜誌、外國記者俱樂部、天天日報、華僑日晚報、香港時報、香港電台、商業電台、麗的呼聲。

上圖：漫畫家佛特烈祖繪畫情形。
下圖：為佛氏所繪的反吸毒海報。

黃大仙新區羣飛開片

六青年涉嫌被捕

提堂押候續查暫不聽答辯

【本報訊】九龍黃大仙徙置V座與W座之間球場，前晚發生兩批阿飛開片事件，劇戰之中，有兩名少年被人毆傷倒地，警方聞訊到場鎮壓，先後拘獲六名涉嫌與案有關青年，包括兩名傷者在內，昨午提控於北九龍裁判署。由於兩被告人在醫院中留醫，故法官分別在法庭及伊利沙伯醫院中，將各被告人提訊，官讓控方請求，將案押候四天，暫不聽取答辯，由警方繼續調查案情。

六名被告：㈠李品良，十七歲，住黃大仙VV座式×八號，無職業；㈡李品元，十八歲，住上址，學生；㈢廖建明，十八歲，住WW座五×七號，無職業；㈣張志雄，十八歲，住P座六×一號，水喉匠；㈤羅頴斯，二十歲，住C座式×一號，無職業；㈥林某，十四歲，住黃大仙。控方共提出三項控罪：(甲)指六名被告於九月廿五日，在黃大仙WW座附近運動場開片；(乙)指第二被告同時在V座附近非法及惡意傷害第五被告羅頴斯身體；(丙)指第一被告同日在WW座附近非法惡意傷害第六被告林某身體。

鄉議局宴何傳耀等
商議籌建中學
將發捐册彩票

【本報訊】新界鄉議局為籌建元朗、大埔及南約三所中學，經一致，組校籌委會於昨日在九龍敘香樓開會，通過發出捐册及發行一元彩票，並設宴為該會主席何傳耀、鄧若瑤、吳松熾等赴英募款返港洗塵。

据稱：三間中學全部建校費為六百萬元，政府撥助淡半，鄉議局需籌一百八十萬元，並預定本年底先籌九十萬，向官方報數，餘九十萬亦須於明年六月底籌足。三校工程將同時進行。

該局建校籌委會主席何傳耀昨在會議上報告，此次赴英募捐經過稱：直至目前為止，認捐與交款者約共三十多萬元，在英國各埠已散發捐册七百多份，尚有許多僑胞熱心鄉人，繼續捐款，故詳細數字，刻下仍無法核計。

會方昨追認在英的黃國英及黃富等鄉僑為該會駐英籌委之職。至於在港九及新界推動捐款，有提議應李發出捐册，亦有提議各鄉議局議員及籌委可自勸多領捐册，未獲決議，乃將此案押後下次會議決定。

至於何傳耀、鄧若瑤、吳松熾此次赴英籌款，有關秘書黎斌昌等的旅費，新命萬餘元，由彭富華提議請追認，文桂枝和議，衆無異議默認。

出席者：何傳耀、鄧若瑤、陳日新、趙聿修、張人龍、鄧業銘、李東禮、文桂石、鄧大聽、何錦基、李少欽、鄧乃文、吳瑞、劉水秀、文桂枝、溫安、張惠霖、周理炳、彭富華、崇釗榮、陳世龍、馮北財、簡松興、李春波、陳世鑫、吳燦林、彭福、林樹添、盧倩瀬、莫瑞蒂。

英國棉業代表團
盛讚香港貨
認為貨物多品質亦上乘

【本報訊】應本港政府及工商界人士之邀來港訪問的英國棉織業委員會三人代表團，昨晨在工商處招待報界時說：香港的產品多姿多采，而且在質方面，又是第一流。

代表團並說：在過去十八個月內，曾與本港官員及工商界作過多次密切的會談，但所談內容，未有透露。

在被問及本年四月巴基斯坦棉織品輸英額超過本港的原因時，他們解釋是巴基斯坦在四月份已把所有限額付貨而已。從此看來，巴國輸出遠比香港為多。

陪同英國棉業委員會三人代表團出席昨晨記者招待會的，有工商處處長何禮文、蘭開夏棉業會主席衛赫、前主席衛里會及鮑維爾。

觀塘工業地
三幅明拍賣

【本報訊】座落九龍觀塘偉業街的三幅小型工業用途官地，定明日在大會堂九樓演講室公開拍賣。政府將該三幅官地的編號、面積、用途及底價錄後：

㈠座落觀塘偉業街，地段第六○七號，面積約三千一百五十方尺，限作工業或貨倉用途，底價九萬五千元。

㈡座落觀塘偉業街，地段第六○六號，面積約二千一百方尺，限作工業或貨倉露天堆棧用途，底價六萬五千元。

㈢座落觀塘偉業街，地段第六○八號，面積約二千一百方尺，限作工業或貨倉露天堆棧用途，底價六萬五千元。

美時代週刊主席
勞斯由西貢抵港

【本報訊】美國時代週刊及生活雜誌公司編輯部主席李利．勞斯，於昨日下午由西貢乘班機抵港。

勞氏對目前西貢政局，他認為非常複雜，尤其是當地佛教徒事件，非一朝一夕可以解決。至於整個越局，他認為是非常嚴重的危機，局勢估計起碼要五個至六個月後始能有良好轉機。

他在越南時曾見過美駐越大使泰萊將軍及南越總理阮慶。

至於美國總統大選，他認為不會對越局有所影響，他在越南曾逗留了四天，在港逗留五天後，將再赴台北。

勞氏強調他此次遠東訪問，只是作一般性私人考察，一俟訪問完中國後，他將由台北飛東京。

附圖為由西貢來港之美國時代週刊及生活雜誌公司編輯部主席勞斯。

鳴謝

藍杏春藥廠出品之近視丹
愈我小兒東星多年近視疾患

小兒東星現年十四歲，患近視四百度，不但求學困難，且常頭痛眼矇，後閱各報廣載姚智光君等前後十餘人鳴謝藍杏春近視丹，特購試服，果然，服後一月，視力加强，再服一個月後，可除眼鏡，三個月痊癒，遠近物體，均清晰看見，愈我小兒近視，無須靠眼鏡，精神充沛，幫助其前途，寒家實深感激之餘，特附刊前後照片，俾伸謝悃。

周耀華 率男 周東星 同敬啟

住址：九龍花園街一百號B四樓
身份証號碼NO208577A

周東星未醫前近照

愈後

藍杏春藥廠 發行部 郵購部

九龍紅磡蕪湖街一三九號二樓
電話：六二九六八七
外埠患者，通函問症，各種說明書，附國際回郵即寄。配藥，同樣功效，購藥另加郵費。

No.1 SOCKS

第一牌 原子襪

襪型舒適─第一
品質優良─第一
花式新頴─第一

各公司均售
總代理 三昌有限公司

國泰航空公司空中侍應生來自遠東各不同地區，個個都經過嚴格訓練，忠誠照料旅客無微不至，所以國泰公司空中服務的優良信譽廣達全球。侍應生等之惟一願望是儘量使旅客在飛行途中舒適愉快。

閣下登機寬慰就坐後，熟練的服務人員即會照顧一切。

閣下公務或遊覽旅行，請乘搭遠東最富有經驗的國泰航空公司客機。

經常來往：香港．曼谷．婆羅乃．椰嘉達．加爾各答．悉尼．馬尼拉．吉隆坡．大阪/京都．金邊．仰光．西貢．汶萊．星加坡．東京．台北．琉球

國泰航空公司

請向各大旅行社定票或逕向國泰航空公司
香港遮打道九號 電話：二二七○四一
九龍半島酒店內 電話：六六二四○九
香港希爾頓酒店 電話：二二八三六三

CATHAY PACIFIC

太古輪船公司聯營機構

吳淞街拆屋突塌騎樓 管工及時發覺救回多人性命

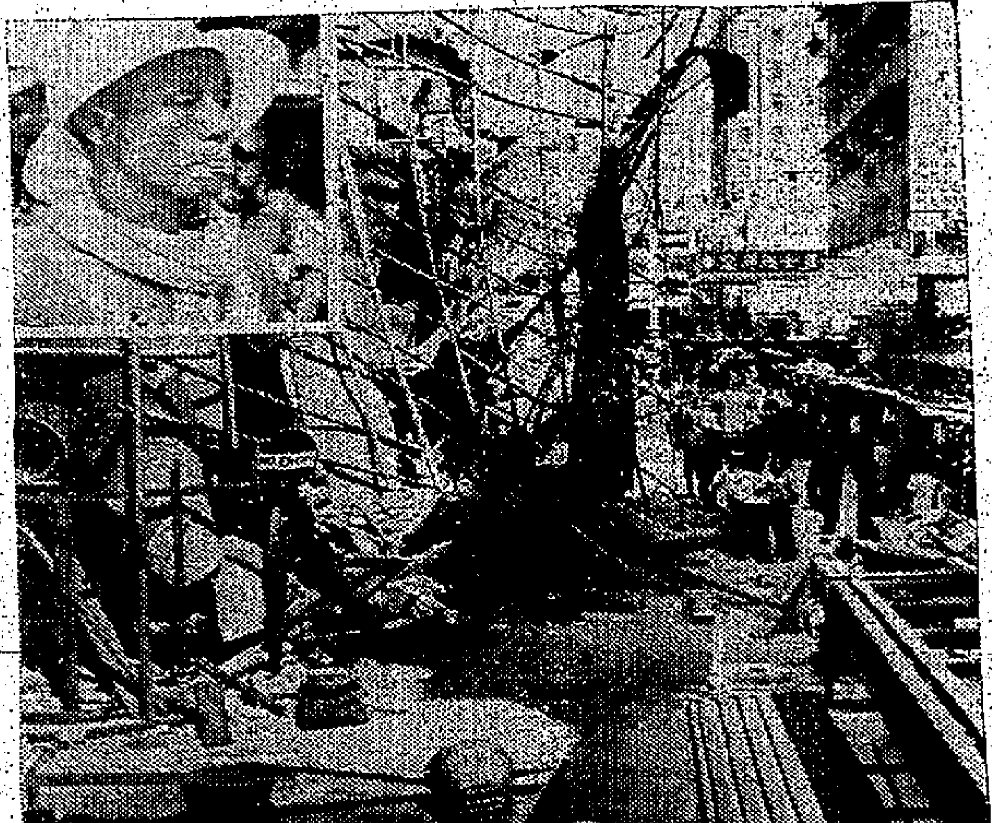
一老婦走避不及被壓傷

【本報訊】具有多年拆樓經驗的建築管工林祥，昨日下午二時五十分，在拆卸中的油蔴地吳淞街九龍英文書院舊址發覺騎樓與支柱出現裂縫時，便立即催促在場工人及街上擺檔小販走避，不隔不及兩分鐘，騎樓與石柱相繼塌下，壓毀拆樓現場的外圍竹棚及掩蓋攤檔，但仍有過路老婦走避不及，致受重傷。

發生騎樓坍塌現場爲吳淞街一四四至一四八號的三層舊式樓宇，與寶靈街交界，前爲九龍英文書院，最近進行拆卸，工程由陳榮記公司進行，每日派有十多名工人拆樓，由管工林祥督導工作，在拆樓地盤四週，搭有竹棚，以防碎石傷人。

管工林祥昨日下午二時五十分左右，在三樓高處工作，發現近寶靈街那邊的單邊騎樓出現裂縫，支柱傾斜，知道事情不妙，即呼叫在場的拆樓工人走到別處，並跑下街上，着擺設在寶靈街接近地盤的十多檔洋雜攤、生菓攤、布攤等小販走避，不及兩分鐘，果然三層樓的騎樓與石柱塌下，壓毀木棚，碎石與坭土且掩蓋所有攤檔，但攤販則倖由林祥及時通知走避，未致活埋。

事發後，警車、救火車、十字車即行趕到，將被石塊壓傷的過路老婦送醫院救治。傷者名梁錦，地址不明。



圖爲吳淞街九龍英文書院舊址拆卸中發生坍塌現場。架在地盤外的竹棚被壓倒，設在街邊擺檔多被坭土掩蓋。左上角爲發覺及時着令工人離去，並通知就近擺檔小販逃避的拆樓管工林祥。

歹徒在新區賣白咭 騙欵十餘萬逃澳

警方派員赴澳追踪 一女子涉嫌被捕

【本報澳門訊】香港警方追踪至此間查緝一名姓黃的男子，疑與本港徙置區十餘萬元巨騙案有關。

港警是通過澳門治安當局的合作而進行此項行動的。日前晚上，曾在三盞燈打高地烏街一家高尚住宅上，當時拘去一男一女，經審訊後，據說女子仍然留訊，男子經於前日釋放。據此間所得消息：兩地警方人員，日前在採取行動時，該姓黃男子不在，而其妻及其弟則曾被拘去問話。

黃某被港警追捕的原因，傳說去年曾在某徙置區售出白咭，騙取現欵逾十萬元，攜妻逃來此間，並置有物業，最近爲港方查悉，故數度派員來澳接觸，至最近始採取行動。

本年得獎人宋凱沙 在半島獅子會 講麥格塞塞獎

【本報訊】麥格塞塞獎是什麼？本年度麥格塞塞新聞文學獎的得獎人本港遠東經濟評論發行人宋凱沙，前晚在半島獅子會例會中以「麥格塞塞獎的意義」爲題，向與會者發表演說。

這位有史以來獲得該項獎金的第四名中國人說：麥格塞塞獎，向有「亞洲的諾貝爾獎」之稱，每年均設有五個獎，它們就是：㈠爲政府服務獎；㈡民間領導獎；㈢國際諒解獎；㈣文學新聞獎；㈤公衆服務獎。獎勵對上述五項工作而有卓越成就表現的人，每一獲獎者，可得獎金一萬美元。

宋氏在敘述該獎設立的經過說：該項獎金，顧名思義是爲了紀念菲律賓前任總統麥格塞塞而設。麥氏生前爲菲律賓的國家安全及改善人民生活而不斷奮鬥，獲致全菲人民甚至各國人民的敬仰。他不相信妥協，只知勇往直前。

當一九四二年四月，菲律賓淪入日人之手時，麥氏即投身于游擊隊之中，領導人民對日抗戰，很快便獲得人民的愛戴。

宋凱沙續說：戰後，麥氏棄軍從政，至一九五〇年任國防部長，在前總統季里諾任內與菲境內共黨作戰，終於將共黨肅清。一九五三年，由于與自由黨的政見不合，辭掉國防部長之職而轉加入國民黨，後競選總統獲勝。

宋氏又稱：麥格塞塞總統並不只是一黨一派的政治家，而且同時獲得全國各政黨一致景仰。在他任內期間，不斷爲菲人民謀幸福，改善人民生活水準，但就在其盛年的時候，因飛機失事而去世。

宋凱沙引用麥總統的名言說：麥總統曾謂：「我相信物質生活的享受較少的人，應該獲致較大的法律保障。」又說：「他應該多一點食物在其肚子裏，多一點衣服在其身上，大一點的屋頂在其頭頂上。」由麥總統這幾句話，便可知他是一個如何仁政愛民的領袖。

麥格塞塞總統於一九五七年逝世後，菲人爲紀念他的偉大精神，特發起組織麥格塞塞基金會，並設置麥格塞塞獎，同時，即時獲得美國洛克斐勒基金會慨捐五十萬美元，作爲基金之用。此後，每年的八月卅一日，該會的委員便將美金一萬元的獎金頒發給對上述各項工作成績卓越的人，以茲鼓勵。本年度獲得該項獎中的新聞及文學獎的，就是宋氏本人及其伙伴遠東經濟評論週刊英籍總編輯。

此次例會在國賓酒店舉行，到會者除該會會員外，有國際獅子會三〇三區總監勞歇安。

曾參加運水船工作英人 涉嫌偷竊及行使僞支票騙欵

法官考慮呈請遣返英國

【本報訊】一名曾參加運水船工作的英籍男子，於運水工作結束後，在本港淪落街頭，後爲一外籍人收留，但卻涉嫌偷去該外籍人的支票到酒吧行騙，昨被控於南九龍裁判署。

被告安德路，四十歲，英人，原爲船員，但已失業。

被控罪名四項：㈠盜竊兩張空白支票；㈡行使僞支票騙取一百元；㈢向女子廖金鳳騙取一百元；㈣行使僞支票騙取一百元。

案情指出：被告原爲商船船員，於本年一月廿二日來港，三月至七月間在運水船上工作。被告旋加入船務公司，其後因與船務公司發生意見，於八月三日未有乘船離港，而由同日起被告因一貧如洗，在街上露宿，直至九月十三日，有一歐籍人寇比招呼被告在其皇道七〇四號八樓居住，寇比氏以爲被告短期內可以獲得職業，然後分租。

由於寇比氏有一支票簿放在一未經加鎖之抽屜內，被告旋於九月十七日自動離去，是時，寇比氏仍未知支票已失去。被告竊得支票後，即於離開該住所之日到河內道廿一號仙境酒吧買醉，旋簽發兩張支票，每張面額一百元，係用麥格蘭名義簽發者。

及至九月十八日清晨，被告向該酒吧之女東主廖金鳳稱：「我是英國海外航空公司的機長，現住美麗華酒店，可否暫借一百元應用？」當時，廖照借與被告，並由被告簽下欠單，該欠單亦用麥格蘭名字簽署。至九月十九日，酒吧派員偕同被告所發之支票赴滙豐銀行兌現，始行揭發。

被告在港無親人，在英國有一妻三子女，故宜佈案押候本月卅日宣判。法官聆悉案情後，因被告在港無親人，否將被告遣回英國。

消除隔閡加深了解

介紹美國國務院與印第安納州大學合辦的「世界各地區新聞從業員講習班」。

賴敬

按：本文作者賴敬濃爲本報副採訪主任，刻下正應美國國務院之邀，參加在美舉行的「世界各地區新聞從業員講習班」。

「噴射時代縮短了東西方的距離」。這是航空公司經常引用的廣告術語，從某些角度看，這句話有它的真實性存在，可是：噴射時代甚至太空時代真能把東西方的距離縮短至毫無隔閡的程度嗎？這還是一個值得懷疑的問題。

居住在東方的人能知道西方世界的事物究有多少？西方世界對東方人民的了解深度又如何？要獲得這個答案，可以從「華盛頓國際中心」內的活動節目中去找尋。

一位來自千里達的同業問：「香港是中國的首都嗎？」一位來自智利的女同業問：「中國報紙用甚麼文字編印？」在「華盛頓國際中心」內担任義務工作的美國男女學生，則提出香港是否也像美國一樣要作總統競選的問題……，同樣地，來自香港的我，在「華盛頓國際中心」的人羣中，立刻覺得自己對本身生活範圍外的一切事物認識得太少，了解得更少……一句話，這便是「東西方的隔閡」。

爲了要達成用互相了解來獲致和平的目的，這些年來，美國國務院一直在做着文化交流的工作，使東西方人民獲得更深切的了解。「世界各地區新聞從業員講習班」便是爲了完成這個目的而舉辦的其中一項計劃，由一九五〇年開始，國務院便與印第安納州立大學聯合舉辦這項計劃，據主持人F·雅彭教授說：從過去的經驗，可以看出這項計劃有了顯著的成果。

一九六四——六五年度的「世界各地區新聞從業員講習班」，於九月十三日在華盛頓開始了它的第一週課程，我們這一羣來自五個國家或地區的新聞從業員，在華盛頓的一週中參加了國務卿羅斯克的初次招待會，聽取了國務卿特別助理林德利（對外政策計劃委員會主持人）的對外政策簡報，和美國副總檢察長馬歇爾的種族問題簡報，換句話說：美國有許多問題仍然有她的賢能人去解決，除了總統競選是美國今年的大事外，急討解決的事已被認爲是「對外政策」、「種族糾紛」和「教育」等三大問題。在留美的四個半月期間中，我將會陸續就上述問題作一些報導，這兒且先談談此項講習班的一些具體情況。

我們這一羣，有來自南斯拉夫的外事記者；波蘭的編輯委員會委員；智利的漫畫名家和專欄作家；日本的外事記者；印度的專欄作家、主筆、特寫記者；泰國的國際新聞編輯；巴西的資料室副主任；牙買加的記者；越南的編輯；韓國的資料室主任和副總編輯；海地的編輯；寮國的營業部經理；千里達的記者；台北徵信新聞報的記者和我共十九人，這些成員，有的來自蘇聯的附庸國，有的來自獲得蘇聯援助而抵抗中共，和與共產黨勢不兩立的國家。從這一羣新聞從業員的背景看，可以多少知道美國的對外政策現正處於何等複雜和微妙的情況中。

印第安納州立大學於一八二〇年創立，已逐漸被認爲是一家國際性的州立大學。大學所在地布祿明頓，也已被視爲是一個別具風格的文化城，這兒的人口僅四萬，其中二萬一千人爲印第安納州立大學學生，約一千人，來自世界各地，香港和台灣的中國學生佔二百餘人，任何角落都可看見手抱書本的男女學生，對任何色的人種，都不投以陌生和好奇的眼光。他們都不認爲這家大學比任何其他大學遜色，這是一家完全由州政府負担費用的大學，不論學生的程度如何？祇要是居住本州，持有中學畢業證書的青年，這家大學都得予以容納，然後視學生的程度如何才加淘汰。

在印第安納州立大學的外籍學生，一般而言都不比美國學生差，一位在這兒攻取原子核造學博士學位的江先生指出：美國學生講究享受，而不注重學業如何突出，而猶太和日本籍學生的成績，則都高人一等，來自香港和台灣的學生，一般來說，香港學生都比台灣學生唸得好，這是因爲香港學生多數是中學畢業後即來此間唸大學，英文程度和吸收能力都比台灣學生高，而台灣學生卻因爲政府規定要大學畢業後才能出國，他們的英文程度與香港學生比較有一些距離，而出國的台灣學生又分爲兩種：一是達官貴人或鉅富的兒女，一是經過幾年工作積蓄一筆錢或獲得一項獎學金才能出國攻讀的超齡學生，前者通常並不重視學業，祇是敷衍了事，後者雖然非常苦讀，但由於吸收能力所限，也難獲得出人頭地的好成績。

如果江博士所說的情況屬實，台灣當局對學生出國的限制似有重加斟酌的必要。

各國專業人員，在「華盛頓國際中心」參加專題講座。

西貢大環村三飛仔 入屋搜掠後嫌少 回頭再劫遇事主

獲鄰人協助將三涉嫌青年制服

【本報訊】三名飛仔昨晚乘車到距離西貢警署不遠的大環村入屋搜掠，掠得一些東西後仍嫌太少，回頭再來一次，適事主返家，發生糾纏，後由鄰居村民協助，將三名涉嫌少年制服，帶到西貢警署。

至於用來作爲打劫用的私家車，遭從被憤怒的村民擊毀。

被劫的那戶人家，昨晨屋中人大部份外出，只留下一許姓婦人在家。上午十時許，她除着衣服到外邊洗濯，屋內便空無一人。

這時候，有三個飛仔乘着一輛私家車駛到她的家外面，跑進去搜索一番，然後挾贓而去。當時鄰居的村民，以爲是事主同意的，都不理會他們。

但過了不久，這三少年又乘車回來，再進屋內搜收音機都搬走了。這時，姓許的婦人剛巧返家，看見這種情形，上前糾纏，並大呼求救，鄰居村民跑出來協助，終於將三個疑匪制服，並搗毀那輛私家車，不讓他們逃跑。後來，這三個疑匪被押到西貢警署去。

灣仔車禍 男子受傷

【本報訊】灣仔高士打道三二九號門前，昨晚七時許，一名過路男子被一輛私家車撞倒，傷頭及腿部。傷者名姚志，三十歲，住西灣河街六號×樓。

奧國會議員索速治 赴台訪問後抵港

【本報訊】奧國人民黨國會議員索速治，於訪問自由中國後，昨由台北抵港。

索速治係應我政府邀請赴台，他特別有興趣考究中國經濟發展。他指出：由於中國經濟進步及日趨繁榮，使人民生活水準提高了甚多，他此行獲致良好印象。

談及奧地利及中國，索氏說：中、奧兩國政府一向均甚友好，至於奧國本身，一向還是保持中立。

索氏在港訪問兩天，然後再赴菲律賓、泰國、尼泊爾等地作私人訪問。

東華醫院一產婦 誕下一胎三子

三院總理贈賀禮

【本報訊】又是本月內的另一宗一胎三嬰的喜訊。這是三個男嬰，比中秋夜新廣華醫院誕生的同胞三女嬰大了十一天，他們的誕生地是本港的東華醫院。

該三男嬰的父親名羅瑕，本來受僱於一家雜貨店中爲小職員，月入二百五十元，一家七口的生活担子，早已壓得他幾乎透不過氣來，但自妻子梁秀珍進入東華醫院生產以來，他因爲要留在家中照料五個子女，只好辭去原有的工作。

直至本月十一日下午七時三十分至四十五分之間，妻子一連生下三位公子，當他聽到這個消息時，本應喜上眉頭才是，誰知他卻愁上加愁。屋漏更逢連夜雨，他對於將來的一切，根本不知道應如何應付。

醫院中的人員，當認爲一胎三嬰，是件可喜的事，所以對她們母子，加以特別的呵護，醫生護士們整日注視着她們的情況，對於三個初生的嬰兒，並置於特別的保溫箱中養育，親熱地呼他們爲「三寶」。對來採訪的記者們，來先聲明，瞧看手勿動，攝影也得主任醫生批准後方可。

由於他們細心的照料，「三寶」的健康已頗有進展，體重一個是三磅四分之一，一個是四磅，另一個是三磅四分之三，比初生下時稍輕一些，據稱嬰兒誕生後，一定會有這種「縮水」的現象。他們的母親預定在昨日下午就出院了，「三寶」出院的日期，卻有待醫生決定。

東華三院主席何世柱，首總理林樾振、孫秉樞、顧乾麟與全體當年總理，聽聞這個喜訊時，特別聯合贈與二千元作爲賀禮。

三男嬰的母親雖然可以出院，但因身子孱弱，仍需休養一段時期，才可完全復元。於是三男嬰的父親，對家庭事務，暫時仍無法「移交」而不能抽身出去找工作做，這教他如何再負起養家之責？正是巧「男」難爲無米炊了。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩而疾勁東風至東北風，初時密雲及有幾陣驟雨，下午部份時間有陽光，天氣較昨日稍涼。

昨日氣溫最高華氏表八八·三度（攝氏表三一·三度），最低爲華氏表七七·四度（攝氏表二五·二度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表八十一度（攝氏表廿七度）。

高潮：下午一時十二分 上午二時五十七分

低潮：上午八時二十分 下午七時十分

中共扣留澳門汽艇 經交涉後昨已獲釋

【本報澳門訊】一艘屬於澳門政府港務廳的汽艇，前午在馬騮洲海面被中共炮艇強行拖去，經某方人士代爲交涉後，至昨晨二時人與船已獲釋駛回澳門。

該艇懸有葡國國旗的汽艇，原屬水警巡邏艇，最近才移交澳門紫菜計劃委員會使用。前日上午十一時卅分左右，兩名紫菜計劃委員會職員和兩名華人工作人員，乘搭這艘汽艇，由澳門前赴氹仔，到了兩地中間的「十字門」海面，機件發生故障，便停航修理，這時候，在共區的兩艘中共炮艇，突駛近汽艇，拖到馬騮洲去，稍後，又拖到共區的魚灣海面停泊，並由兩艘中共炮艇在旁監視，到前日入夜時，仍停在那裏，澳府的汽艇船尾，仍然懸掛着葡國旗。

但據未能證實的消息說：澳門政府當局，由于與中共未有外交關係建立，因此，曾透過其他途徑，向中共進行交涉。

至昨日凌晨二時，該汽艇獲准返澳，船上的一名葡籍男子阿司，兩名華人技工，亦安全隨船返澳。

昨晚澳門賽狗 成績與派彩

場次	路程	時間	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	廿一秒	㊂光明	㊄碧雲天	四元八角	三元六角	五元九角	廿九元五角
第二場	四五〇碼	廿六秒五	㊄核子腿	㊂巡洋艦	四元四角	二元七角	五元三角	十五元五角
第三場	四五〇碼	廿六秒九	㊂紅寶石	㊅老爺車	五元二角	二元一角	一元七角	六元一角
第四場	五二五碼	卅秒三	㊅明都	㊃喜自來	四元七角	二元三角	二元五角	十元六角
第五場	五二五碼	卅秒	㊄旺財	㊀首獎	三元	一元七角	三元九角	十元六角
第六場	三五〇碼	廿秒五	㊀流星第一號	㊄錦綉前程	四元一角	一元八角	一元四角	四元八角
第七場	五二五碼	卅一秒四	㊂神行太保	㊃樂心	一元三角	一元二角	一元六角	三元
第八場	五二五碼	卅秒四	㊀烟囪	㊃樂意	二元一角	一元五角	三元一角	八元七角
第九場	五二五碼	卅秒五	㊃鑽石皇輿	㊂郎克	三元四角	二元四角	二元	七元六角
第十場	五二五碼	卅秒三	㊅賽得	㊂明朗	四元二角	一元三角	一元二角	四元三角
十一場	五二五碼	卅一秒一	㊂派霸	㊃從心所願	八元九角	四元一角	二元三角	十元六角
十二場	四五〇碼	廿六秒六	㊄亮虹天	㊂鐵勾	二元九角	二元三角	二元三角	八元五角

大道商科書院招生

系別：經濟系、工商管理系、會計系、銀行系、國際貿易系、一年級新生、二、三年級轉學生，設各科選修生。

報名：由即日起至九月底止隨到隨考。

校址：旺角西洋菜街二號G至N 電話：八五一八六三

辦公：每日下午四時至九時半，例假照常

監督：羅當泰 校長：陳卓思 副校長：歐陽裕

訃聞

徐公乃剛諱偉光 廣東省蕉嶺縣人於主曆一九六四年九月廿二日蒙主寵召魂歸天國享壽五十五歲茲定於九月廿七日（星期日）下午二時假九龍殯儀館舉行安息禮拜同日下午四時出殯安葬粉嶺基督教墳場謹此訃聞

徐府治喪處謹啟

（九龍楓樹街一號A九龍殯儀館）

通訊處：九龍荔枝角道19號二樓206室 電話：八〇五七壹二

滋潤生肌消毒膏

韋廉士醫生如意膏

專治：擦傷，刀傷及皮膚各症

現在改用精美新包裝 未用過者用盡改用有圖案之三角金庄·

韋廉士醫生藥局監製 總代理：瑞昌西藥行

雙方大律師經激烈爭辯

鄧漢齊答辯問題 法庭諭押候裁定

【本報訊】首次代表原訴人馬佩玲方面的梅恩大律師，昨日在鄧漢齊律師被衆控經濟對其嬰孩贍養的責任一案中，陳詞反駁與訟人代表大律師向庭請求認此案無須答辯時指出：此案的發生，是人間的一件大悲劇。對于這八個月大的嬰孩更是一件不幸的事。他敘述原訴人馬佩玲的証供中，証實她除了和鄧漢齊以外，從未與別人發生過性行爲，那麼，其所生的嬰孩，無可懷疑的，當然是由她與鄧所出。

代表辯方的貝納祺大律師則謂：該案應屬於一件民事訴訟，因此案與裁判司條例的刑事方面，並無抵觸，雖然原訴人方面在嬰孩出生後八個月始行提出控訴。貝大律師又指出：原訴人方面的証供並不可靠，原訴人所說的兩名証人，包括勝斯酒店的管房及醫生也沒有出庭，使此案未能陳述所需的充份証供。要求被訴人毋須答辯。

至于在雲集酒店中的情形，原訴人馬佩玲，與該酒店接待員李錫的供詞是互相矛盾的，該名証人更指証曾同原訴人往酒店開房的是鄧漢齊之友鄧威康及其他一人，而非與訟人鄧漢齊，該酒店的登記卡及收條上，亦作同樣的顯示。……

說至此，原訴人律師起立反對。

最後貝大律師認爲這案無須提出証供辯護的必要，要求法官停止這案的審訊，與訟人毋須答辯。但法官希士遜於聆聽雙方大律師陳詞後，即諭將案押候至廿九日上午十時，始宣佈法庭對此點的裁定。

辯方力指馬佩玲 與別人開房 並謂該案應屬民事訴訟

此案于昨晨十時半開庭時，由辯方大律師貝納祺陳詞，他向法庭指出，此案全部証供經已陳畢，故他代表辯方向法庭申請被訴人毋須答辯。

貝大律師申述理由，先就有關這類案件的刑事及民事上進行的程序問題，援引英國法例辯釋。他說：此案與訟人有償還撫養費爲民事，故應屬民事訴訟，因該案在審裁上與裁判司條例並無抵觸，刑事上方面，雖然原訴人在此案的進行程序尤其是在小孩出生後八個月始行提出控訴，在本港高院聆訊民事訴訟中，有時按察司會即裁定被訴人無須提出証供來辯釋的必要。

第二點，貝納祺大律師指出：當他盤問原訴人馬佩玲有什麼証人可以出庭作証，供述有關她在酒店發生性交的問題時，原訴人表示：她將會叫雲集酒店（前譯温莎酒店）及勝斯酒店結管房出庭作供，但結果只雲集酒店的接待員出庭，至于勝斯酒店的職員却並無出庭作証。且原訴人所提及的另一名証人，即常時替她診治的醫生，也沒有出庭作証。只有登記卡及收據時，亦而從無鄧漢齊的名字，對于這件案來說，實是非常需要的。

同時，當雲集酒店的接待員李錫在作供時，指出原訴人馬佩玲前往該酒店，是與別人一起，特別是案件內所指的去年二月廿三日「定情之夜」，那晚，原訴人往雲集酒店開房，是與一名叫做鄧威康的男子（鄧漢齊之友），及另一人而非與訟人鄧漢齊。在該酒店內……五日，及事後，即二月廿四及廿五日亦曾偕鄧威康前往。兩人的証供是互不相同的。照此看來，如有証供証明的話，原訴人最低限度會和兩男子……說至此，原訴人律師反對。……原訴人被盤問時，已經前所給各証供，被破壞無遺。㊂原訴人方面的証供，僅此案之處極少，因此，他請求法官停止將案審訊，裁定被告毋需答辯。

案屬人間悲劇 法庭應加考慮

代表原訴人大律師指出

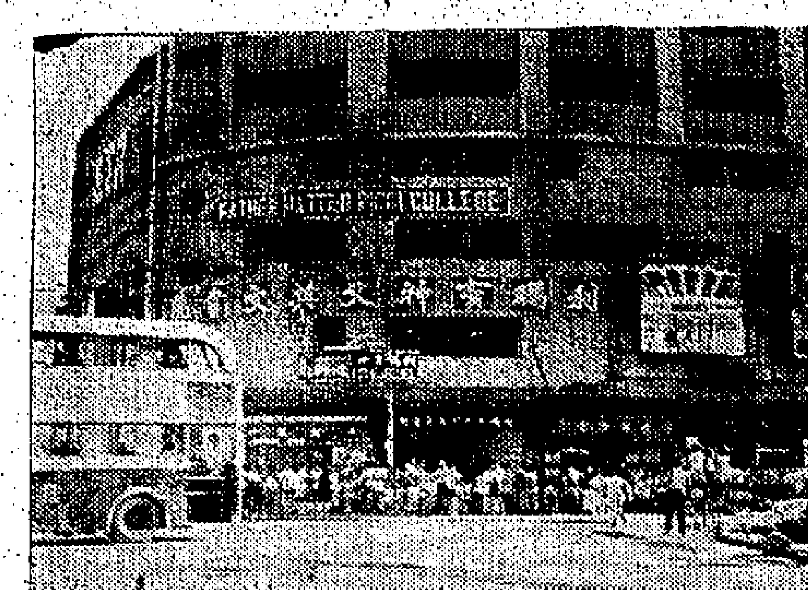
代表原訴人方面的梅恩大律師向法庭陳詞反駁說：這是一件人間的悲劇，尤其是對那名不幸的孩子。這是自此案審訊以來，梅恩大律師第一次的出庭發言，他向法庭指出：由於這宗案件的發生，時間相隔已久，故原訴人的証供，有時因時間上的關係而致不復記憶，法庭應考慮及此點。至於大會堂婚姻註冊處長的証供，亦証實了原訴人馬佩玲及與訟人鄧漢齊曾前往登記結婚，而該處亦曾將其標貼出來。

梅恩大律師續指出：在原訴人的証供來說，她經極力能証，除了和與訟人鄧漢齊多次發生過性關係以外，便再沒有與其他人發生過性行爲的，則現在原訴人所生的孩子，當然無可懷疑是她與鄧漢齊所生。

關於原訴人不許兩名証人出庭，這是那其代表律師之事，有時對於出庭証人，其所知情形兆許，和其所供的真實性是否可靠，種種問題，未必一定須要這証人出庭。

這案內情本很簡單，原訴人最先是與訟人的適當僱員，後而成爲好友，再進一步而作未來妻子，當然兩人大家有相當期間來互相認識清楚。至指原訴人之父或其家庭向與訟人勒取五萬元，試問在與訟人當時經濟環境，還要女父予以幫助，不用說，任誰都不相信其事。至是與訟人代表大律師說：「當時曾謂鄧可簽欠單。」梅大律師又指出：原訴人是年輕女子，認識鄧後，以爲嫁得金龜婿，幻想前途美景，故有未婚而先發生關係，生下孩子，不是過錯不明白，與訟人不是一個十多歲孩童，不獨實有人生經驗，且身爲鼎鼎律師，爲什麼不願每星期祗給卅元贍養孩兒，而弄到要對簿公堂，今又不出庭作辯，此實屬無情，而卻向原訴人作種種指摘，實屬無理。故請法庭考慮案情背景。

原訴人大律師陳詞畢，與訟人大律師貝納祺再致詞補充說，原訴人所控事實並欲損原訴人聲譽，不外是等求是非曲直，而應法律上公平裁判而已。



利瑪竇英文書院校舍

利瑪竇英文書院倡導 教育飛型學生

特寫

限令剃掉「飛頭」，除掉「飛裝」，已收到良好效果。訓導主任說：校方負責教導，還希望家長們的合作！

記者彭熾

這一回，阿飛哥碰上了剋星！他們只好乖乖地把頭上的「飯剷裝」、「狂人裝」剃掉！把奇形怪狀的鞋，窄腳的牛仔皮褲解掉！他們必須整齊地穿着校服依時上學，依時放學，依時繳功課！誰？能有此威嚴去命令他們這樣做？占士，一名英籍的教師，利瑪竇神父英文書院的訓導主任！

占士說：防止阿飛的產生，去掉阿飛外形是一種有效的方法。但他說：有飛型的打扮的，未必一定有阿飛的行爲，但已有阿飛行爲的傾向，如不及早命令他們去掉他們的裝束，那便使他們慢慢地發展，成爲真正的阿飛。

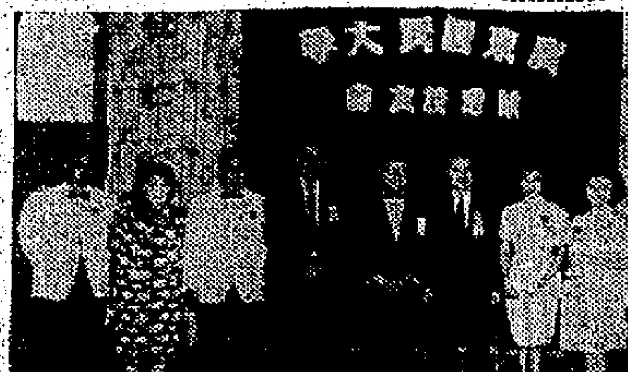
在開學以來，占士就發覺他們學校裡有一些髮型及衣著等如阿飛的學生，他即向他們提出警告：限令他們剃掉那「飛頭」及蠲棄阿飛的裝束和穿起校服。同時，他開出兩條路，讓學生選擇：不願消滅阿飛外形的必須離校，願意留校的就不能再有阿飛外形的殘留！最後，占士並僱用了數名理髮師，在校務處強制長着「飛頭」的學生理髮，結果，全校共有十七名「飛頭」被剪掉！

占士說：這些青年都認爲做的事都是對的，他們也爲此辯護：長着阿飛髮型並無不對。但我們不能因此姑息。如果我們是爲教育而辦學，那麼，我們就必須取締有阿飛傾向的青年，和教導他們納入正軌。因爲真正的教育者，對家長及社會人士應有所交代。然而在家長方面，也應與學校合作。占士說：「防止阿飛，最重要的就是家庭教育！」

占士指出：本港阿飛的形成，是由於美國電影的渲染，而一些雜誌，常常刊載着歌星、明星等的照片，這些，被校仿本能全盛時期的青年看到，他們自然以爲是一種時髦而進行模仿了。占士說：爲防止阿飛的滋長，他們的學校訂下了嚴厲的管訓辦法，並且嚴厲的執行此項辦法。他說爲本在人爲，如學校能負起教育責任，不爲取締一名學生而減恐損失學費，對阿飛的消滅，當然有很好的效果。

利瑪竇神父英文書院教務主任陳錦棠補充說：「當然，辦教育並不是把不良的學生棄而不教，教育的真義是在使頑劣變成優良。」在阿飛猖獗的今日，各學校對利瑪竇神父英文書院那樣取締有阿飛外型的學生，是值得借鏡的。

圖左：阿飛的剋星——利瑪竇神父英文書院訓導主任占士。右：教務主任陳錦棠。



圖由右至左爲：林成進、盧家興、羅蘭、丁瑩、林翼中、何陸琰、余欽、鄭植之、梁省德、梁志堅。

民大校友會 就職聯歡盛況

【本報訊】廣東國民大學旅港校友會第十五屆職員就職典禮，昨下午八時在灣仔英京酒家舉行，該晚並同時舉行全體會員家屬秋季聯歡聚餐，到有正副理長、全體理監事及副華民政務司何陸琰，東華三院主席何世柱、林繼振、孫秉樞、顧乾麟，保良局主席湛寶夫婦，博愛醫院主席陳泰、許晉封、鄧英奇、周湯帆、梁啟範主席柳子元、張玉麟夫婦、羅宗熊、陳立、陳卓平、莫慶榮、諸兆鴻、周桂根、陶君令、周錫泉、周仰晉、周銳波、嶺光影業公司經理黃卓漢、影星丁瑩、羅蘭、源影業公司董事長李會桃、白花油公司董事長顏玉瑩夫婦、梁永賢、方潤揚、梁鴻勛夫婦、李樹聲、許鵬傑、梁伯梧、胡其、李柏鎏、吳鍾鍾、李金寶、捷和鋼鐵廠林浩斌、華民政務司九龍分署主任陳次光、容瑋及會員同學家屬共數百人。

就職典禮，首由主席余瑞錦致開會詞，繼由副華民司何陸琰主持監誓，並頒發選任証書及致訓詞，即由校董林翼中致祝詞，監事長盧家寶與代表致謝詞，校董鄭植之頒贈去屆職員余瑞欽、林志君、盧家興、李蕃、黃振權紀念品後，即告禮成拍照，隨即舉行歡讌，席間並由影星丁瑩、羅蘭主持幸運抽獎，並由主席嶺光影業公司黃經理方梁副監事長省德向卓漢、梁副理事長志成進、李、林副監事長，分別向上述女星致贈錦旗留念，並由副理事長黎錫能頒發首、二、三名幸運抽獎名貴獎品。

該會第十五屆理監事名單：理事長余瑞欽，副理事長梁志堅、黎錫能，監事長盧家興，副監事長梁省德、林成進，總務黃振權、陶逸軒、譚濟華、劉天保，文書李文田、馬天號，財務楊仰魁，宗志飛，學術李鑾芳，杜文際，康景賢，羅榮，陳少英，林志巧兒，康樂余兆然，羅君，李錫智，梁英，鄭偉，周伯謙，呂牧，林浩斌，梁翰力，馮耀祥。

秘製近視丹 受用戶讚揚

香港製藥廠主人盧杏泰中醫，他針對近視病理，經四十年臨床不斷改進，自一九五八年面世後，治癒近視患者頗衆。該廠發行處：九龍紅磡蕪湖街一二三九號二樓，電話六二九六八七，並免費驗眼。

明日教師節 私立學校放假半天 校協會在月宮慶祝

【本報訊】明日爲孔聖誕辰教師節，港九各教育團體及私立學校多有慶祝儀式，港府教育司署亦於是日准各私立學校放假半天。

港九私立學校協進會定明日下午六時，在香港月宮酒樓十樓及十一樓全層舉行慶祝會，經推定理事長蔡熊瑞、梁迅中、黃煥發、會長崔逸標、梁端卿、黃達鏗、監事長吳徵塤、莫儉溥、江茂森等九人爲大會主席團，會後舉行千人聯歡大敘餐，免費歡宴該會屬校各位教師，並備有燈謎及歌唱遊藝節目助興。

三藩市商展會圓滿閉幕 李福樹林堃訪問華埠 調查市場及推銷港貨

【本報訊】香港中華廠商聯合會參加三藩市國際商品展覽會，自本月十日已圓滿閉幕，至此期內，香港館內中華廠商會所陳列攤位，參觀者異常擠擁，各參展廠號接獲定單甚多。統計聯合攤位接洽訂單達八百張。該展覽會閉幕後，香港代表團團長李福樹、林堃聯袂訪問各華埠，聽取各僑胞對港產品意見及與各地華商聯絡，參加三藩市、洛杉磯、芝加哥、紐約、波士頓各地華商聯誼活動，並計劃在美推廣港貨，又聯絡數十家百貨公司，視察港產品在美國市場銷售情形。

據林堃來函稱：美國人士對香港產品認識加深，今後採購必多。惟前途必定樂觀。此次展覽會，港工業產品去年銷美國逾十億元，但日本貨爲港貨之勁敵，日本貨每年銷值比港貨多約數十倍，倘若港方推銷有術，港貨去銷勢國，將必有巨幅之增進。

寶星紗廠謀殺案 男女七人分別被控 押候四天暫毋須答辯

【本報訊】荃灣寶星紗廠一工友被人以利刃刺傷致死，命案發生後，警方拘捕男女七人，昨在荃灣法庭由法官審訊，被告：㊀黃祖華，廿一歲，紗廠工人，住九龍黃大仙徙置區第一座一百九十八號，十九歲，㊁廣永祥，居所不定。同被控於本月七日謀殺楊草。各被告暫不須答辯，押候四日。

月七日在荃灣地區與在逃人謀殺男子楊草。

沙廠主管兩人：㊀蘇山，又名蘇冠雄，廿一歲，失業工人，㊁姚大大（譯音），廿七歲，無固定地址。㊀黃祖華及㊁廣永祥、黃祖興，於本月六日或以前，預謀及教唆梁瑞平、魏永祥等四人，於本月七日謀殺楊草。

三名女被告：㊀陸美麗，又名大家姊，二十歲，舞女；㊁（甲）於本月廿日，在上址藏有非法用具：㊂陳細珍，住快富公寓，被控：（甲）於本月廿日，在上址藏有非法用具，（乙）藏有非法三合會之文件及時詞等，㊀陳××，十六歲，家庭主婦，廿九歲，住黃大仙竹園村，舞女，住荃灣，被控明知有人謀殺楊草，而楊草於本月七日死後知情不報，指她們明知黃祖華謀殺楊草，在此之後，協助及收容黃祖華。

香港煤氣公司 派員赴澳考察

【本報訊】香港煤氣公司，爲求工程上的改進，派該公司之現任工程師姚思復前往澳洲等地考察煤氣事業，爲發展香港煤氣事業張本。

姚思復君爲台灣大學化學工程系畢業，英國倫敦工程師學會會員，年少老成，對化學工程頗有極高成就。今率派往澳洲作爲期兩月之考察，已於昨日乘澳洲航機啓程。

高露潔展售週 李家園舉行

油麻地上海街李家園百貨公司慶祝六十週年紀念舉行大贈送，據稱：各貨價格比平時減低，又加一贈送現金禮券，購貨五元以上，更送百利餅乾一盒，並商由高露潔棕欖公司合作，即日起舉行該公司出品展覽週，將高露潔牙膏、快潔洗粉、海士啤香梘各種出品，一律特價推出。

龍子行 秋季減價

龍子行一年一度之「秋季清貨大減價」，昨爲第一天，自晨……

愛華影業公司 舉行擴張儀式

【本報訊】李瑜、李思恩、中立民主區神民，愛華影業公司，昨在九龍太子道一六六號該公司舉行擴張儀式。今日星期日，勝者應贈閱。

據悉：愛華此次擴張，時間正午十二時至四時，並請名人剪綵，擴張儀式後，該公司除代理各國名牌器材外，另增闢沖洗及印製各色彩片部門，並聘請專家主持，昨由浸會書院電影學院四姊妹主持剪綵，並邀請影劇界名流約數十人到賀。計有：張瑛、張活游、國際、高秀麗、莉莉、利達、大公建築公司、大昌行、永昌電器行、一大貿易公司、恆生銀行、東亞、天然、玫瑰、紅寶、愛雪等。

塑膠製造商聯合會 四屆職員定期就職

【本報訊】港九塑膠製造商聯合會第四屆理監事經已選出，並互選各部職員，定十月二日在中區告羅士打酒家舉行就職典禮，由該會理事長謝伯昌主持頒獎。該會已印製柬券及制帖，歡迎會員廠號及親友參加，聯券處在中環士丹利街四十號五樓該會所，電話二三四七七五號。

台灣大專留港校友 雙十國慶叙餐慶祝

【本報訊】旅港台灣大專校友會，本年十月十日雙十國慶，將在九龍旺角彌敦道六八四號大觀酒樓，舉行慶祝國慶大叙餐，屆時除舉行大會外，並有豐富獎品，歡迎各校友踴躍參加。餐券由各校代表負責分售：台大、政大、師大、成大、中興、東海、逢甲、中原、淡江等。

德明書院請林雲銘 講香港銀行法問題

【本報訊】德明書院學術講座，定今日下午七時，在大會堂九樓講堂，敦請林雲銘主講「香港銀行法問題」。林氏曾任國民政府財政部財政研究委員會主任秘書，主編中國財政年鑑，現任珠海書院教授。

大道商科書院 設免費會計班

【本報訊】大道商科書院爲四年制大學學府，設經濟、工商管理、會計、銀行及國際貿易五系，已於本月期起正式上課，該校現並設招各系級本科生及各課。

黎氏宗親會 頒獎學助學

【本報訊】黎氏宗親會獎學助學委員會，昨日下午三時在該會所舉行頒獎典禮，由該會常務會長理事長及受獎會員子弟家長，宗親二百餘人參加。頒發獎學金給成績優良的會員子弟，並由會長致開會詞，次由副理事長鄧致訓詞。據悉：該會本年獎學辦法，獲獎會員子弟共有四十五人，頒獎獎品以金額計，每名獎學金額由會長發給，並由會長黎祥頒發獎品及獎學金，另由受獎子弟代表致詞。

紅伶响應三院籌款 公演「金釧龍鳳配」 五種門劵公開發售

【本報訊】東華三院籌款委員會主席，定下月五日晚上八時，在香港大會堂公演粵劇「金釧龍鳳配」，爲東華三院籌款。門劵分五百元、一百元、五十元、三十元、及十元等五種，已公開發售。

陳南山過港

【本報訊】檳香山僑領陳南山，昨因公過港，乘機拜訪親友。陳氏在南洋經商，在澳門亦有投資，陳氏於月前赴台灣觀光，在台期間，並參觀各地建設，陳氏爲人熱心公益，現爲中華總商會成員。

中醫學院 九龍中醫學院

【本報訊】九龍中醫學院，昨日下午八時，在香港大會堂舉行講座，由院長主持。

出版消息

中外畫報

中外畫報第九十九期已出版，本期彩色封面，爲中國小姐李湄。

中國婦女

「中國婦女」週刊第三〇三期出版，要目有「迎接光輝十月」、「由東京到爆發新戰火」、「向共禍動人」、「防範『救救』?」、「營養助產」等。

南風樓陷售 訂價特別平

東埔寨總理過港赴大陸

【本報訊】東埔寨總理乘搭昨日下午四時五十分抵港，他下機後，即乘直通車赴廣州。

興建「南風樓」，地點在北角渣華道中附近，環境幽靜，每層面積八百餘尺，有廳房，廚房浴室，採用鋼筋混凝土建築，每層設有升降機，現已開始預售，價格特別平宜，地址：香港大道中六十五號二樓，電話：二三五四三八、二三八九〇五，九龍太子道七十六號。

四代專門 老牌中醫 廖鵬仲 秘方專醫 頭暈 腦痛 虛弱 風濕痛症

新庄

百利髮乳

現在採用新式樽庄

設計新穎·風格獨特·款式別緻

外型優美·易於識別·使用方便

世界最暢銷之百利髮乳品質卓越，絕不油膩，爲最完善最現代化之美髮品，成功人仕均樂於選用百利髮乳。

百利髮乳——

令你頭髮漂亮，自然，富有生氣！

中電籌拍「國父傳」
國聯招兵買馬・加強演員陣容

自由中國中央電影公司當局透露：為紀念國父百年紀念，該公司決定拍攝一部敘述國父一生事蹟的傳記片「國父傳」。該片的籌備工作正在積極進行，現正物色有關國父生平史料，以便撰寫劇本。

中影製片當局又表示，「國父傳」影片的故事將分為三部份，第一部份記述國父的幼年，第二部份敘述國父締造革命經過，第三部份敘述國父建民國以迄逝世。由於該片故事分為三個部份，因此在片中飾演國父的演員也必須分由三人担任，該公司最近將公開徵求外型與國父相似的演員三人，如果不能找到理想人選，那就祇好借助於化裝術。

國父百年誕辰紀念，為明年十一月十二日，那是說，中影拍製這部「國父傳」影片，預定要在明秋前完成。

國聯公司主持人李翰祥，一再改變行期，他於廿四日才離港返回台北。該公司最近繼續招兵買馬羅致演員人才，以加強演員陣容，擴展製片業務。

由黃卓漢家的嚴昌，已給李翰祥羅致國聯旗下為基本演員，這位當年以演出「馬路小天使」及「流浪兒」兩片崛起國片影壇的童星，現已年長十八歲的青年，他是已故老牌明星嚴化之子，母親為性格女星紅薇，他與弟妹二人都能承其父母衣砵，拍「馬路小天使」及「流浪兒」時，他年僅十二歲，而且是三兄妹相網主演，兩部片都是李翰祥最初担導演工作的影片。

嚴昌爲國聯基本演員後，由李翰祥改名為「秦沛」，作爲該公司的基本小生，並準備由其主演「百鳥朝鳳」新片，因他將於近期赴台向國聯公司報到，參加拍片工作。至於這位由童星出身的小生明星，因為他具有演技天才，且有拍片經驗，自較之一般毫無經驗的新人勝一籌。

又一消息說：國聯公司將邀請留美國星黃錦娟赴台主演新片「百鳥朝鳳」，據說李翰祥目前在港逗留期間，與同文公司經理黃健談妥邀請其妹赴台拍片的問題。

目前黃錦娟尚在美國從事電視及舞台演出工作，她是前年在美國伊何娜戲劇學院畢業後，便返港為同文公司主演了兩部影片，但再度赴美致力戲劇研究及演出工作。

又據國聯人員透露，李翰祥離港前確有意欲邀請黃錦娟赴台拍片，且曾與其兄商洽，不過尚未談妥，目前仍在「商酌」中。

女星容蓉，將於本月底或下月初前往星馬各地，隨「七仙女」一片登台表演，這週來她正忙於趕排舞蹈及練習歌舞，「七仙女」影片遲遲才能在星馬上映，原因是受到兩大影業機構息爭和約限制之故，新加坡國泰機構獲得該片在星馬各地放映，為加強賣座號召力，所以派出片中反串男主角容蓉隨片登台。（宛星）

影劇拉雜譚
江紫楓

白露明無意自組公司
雪艷梅在港大開拳脚

渡海輪上，遇到消息靈通的老彭，打過招呼後，他問：「你去邊度？」

他所以有此一問，原因今天（廿四）有兩個地方要去，一個是「好報」創刊前，在「統一」酒樓設讌招待友好，另一是剛由美國回來的影劇花旦雪艷梅，在「瓊宮」招待各界人士，兩方面都是好朋友，尤其是雪艷梅這位新紮師姐，圈中不少人都看着她長大，看着她扶搖直上的得意影劇圈，她離港兩年多了，很多人都希望和她一敘，暢談一番。而「好報」的負責人等更是年來朝夕相見的好友，好朋友辦「好報」，正是「好有好報」，於情於理，當然也要往祝賀一番。然而，去那一方呢？恐防分身乏術的老彭，便向紫楓詢問。

「我嗎！」紫楓回答：「先到「瓊宮」一轉，然後轉往「統一」。」

「那麼！我跟着你了。」他說後，點了一口烟，低聲的問：「白露明，何去何從？你知道嗎？」

「她不是轉進「電懋」的國語組嗎？」據紫楓所知，「電懋」決定取銷拍粵語片後，便會和白露明商討，如果她對「電懋」仍有興趣的話，可以專心拍國語片，這事，日昨紫楓曾作報導。

「她決定離開「電懋」了。」老彭故作神秘的說：「她認為國語片並不是她所長，其次，人事變動之後，多多少少有些影響。因此，她慎重考慮後，認為留在「電懋」發展不大，與其如此，不如早日離開更佳。」

「她提早解約，是不是早日結婚？」紫楓所以有此一說，原因這位「銀壇靚女」曾在人前透露，「電懋」約滿後，便是結婚時。如果她真的提早解約，豈不是有意早作歸家娘？

「看情形，她不會在這個時候結婚的。」老彭答：「因為目前在電影圈中，她還是黃金時代，因此，離開「電懋」之後，她可能有兩個計劃，一是自組粵語片公司拍片，二是做個自由演員。」

「打工比做老板稍勝一籌，」紫楓說：「尤其以她目前的聲譽，再加上時下花旦人材缺乏，她會成為搶手貨。做老板要專致心。」例如歐嘉慧年初和幾位好友合組「龍利」公司拍片，這套創業作拍好多時了，而到現在還沒有辦法排期上映。據所知，年來粵語片大走下坡中，沒有辦法排期的影片，不下數十部，不少本錢短少的製片家，因此，而搖頭大歎，自組公司拍片的困難，真是不易呢？羅維也是由於如此，打銷組公司的念頭，轉投「邵氏」。當然會偵束的選擇，值得一慰她觀衆的是，短期內如果這位「靚女」真的不會結婚，一定專心在水銀燈下露臉的。

抵達「瓊宮」，不少人都抵達了，攝記們圍着雪艷梅影相，一別兩年的她，丰采如昔，但比前更溫文有禮，感謝的招待我們後，她告知紫楓，離港兩年多了，在這期間，曾先後往紐西蘭、三藩市、紐約、加拿大、溫哥華等地演出粵劇，差不多和留在該地的伶人都合作過。這次歸來，稍作小休後，準備在港發展影劇：一方面組班登台，另方面組公司拍片。這位「新紮師姐」，對影劇的興趣仍然非常濃厚，過去曾自組電影公司，但由於不景氣下，迫着結束，現在又捲土重來，不畏艱難的謀發展，的確是非常難得。

如果不是趕着往「統一」，紫楓很想和她再談談在美的生活情況，然而，老彭不斷的催促下，無可奈何的向她告辭，這位深懂人情世故的花旦，感動的送我們一程：「很多謝你們捧場，改天請來舍下一談。」

「統一」樓頭，也很熱鬧，黃岸、漢、朱旭華、黃麥、邵寶華、何沛充、袁大知、吳天驄等早已坐滿一堂了，他們拉雜談的說得興高彩烈。身為知客的姚佩，非常客氣的招待。席間，邵寶華語告紫楓，「狀元及第」一片賣座不俗，有些觀衆還一看再看。事實這部片是值得一看的，李翰祥在編導上，下了不少苦功。本來紫楓想問外傳關山已經雙倍賠償李及吳勉之等事的，但此時此地，難以開口，爲有留待日後再問，朱旭華語告，他的「孤兒奇遇記」快上映了，這部片是馮寶寶第一次演的國語片，因此圈中人都很重視。

女人遇強盜
香艷、刺激彩色片

「狀元及第」是國聯影業公司繼「七仙女」後，另一精心傑作，如今已在國賓、倫敦、百老匯三大戲院大公映，由于導演好，演員表演精彩，黃梅調歌唱動人，因此，大受歡迎，三大戲院賣座排隊。

據悉，緊接着「狀元及第」上映的是新天電影製片公司的「女人遇強盜」，這是一部七彩闊銀幕，香艷、奇情、刺激鉅片，由王引編導，張仲文、王引領銜主演，此外還有趙雷等，一流術士，劇情曲折，感人肺腑。最美麗的動物張仲文飾演張閥的姨太太，以張閥巨宅挾帶私逃出來，希望逃到青山鎮，投奔她的表哥處，可是在逃走途中，竟碰上了兩個江洋大盜，但在張仲文的嫵媚巧笑下，都成了裙下亡魂，然則張仲文如何使他倆成為裙下亡魂？欲知詳情，請看「女人遇強盜」，張仲文演技到家，把那個姨太太演得入木三分，王引的江洋大盜，刻劃入微，與趙雷的另一強盜相比，相輝成趣。

「女人遇強盜」不日將在國賓、倫敦、百老匯三大戲院放映，要看香艷、刺激、緊張的觀衆，切勿錯過，這部戲外景全部在台灣拍攝，在天然彩色下，艷麗無比。

主演女人遇强盜的張仲文近照

德琵雷諾飾演摩莉白蘭飛上枝頭變鳳凰，「瓊樓飛燕」中一鏡頭。

美國傳奇女英雄
摩莉白蘭其人其事

摩莉白蘭是美國家喻戶曉的傳奇女英雄，歷史上確有其人，生前所住的像皇宮一般底豪華住宅，目前還屹立在美國丹化市之內，可供遊客遊覽欣賞。她幼年在美國密蘇里州的窮鄉僻壤長大，是一個蓬頭垢面的村姑，隨着家人夏天釣魚，冬天打獵過活，十五歲的時候，便離鄉別井到哥羅拉多州，三個星期之後，她下嫁一個礦山主人占士白朗，婚後占士把礦山出賣，獲得三十萬美元，全部交給妻子摩莉，她把這筆款項收藏在火爐裏面，不料占士深夜回家，在火爐取暖，使巨款付之一炬，可是第二天兩口子，都在無意中發現一個最偉大的金礦，使兩人的財產增至二千萬美元，摩莉白蘭由村姑一變而成美國第一富婆。

摩莉獲了大財之後，雖然住宅由簡陋的房子變爲華麗的皇宮，衣服由粗衣麻布變爲綿綢繡羅，但是丹化市的上流社會集團，依然拒絕摩莉和她的丈夫加入，摩莉因此一怒之下到歐洲旅行，結交王侯貴族，學習社交儀式、音樂和美術。在歐洲一共住了八年之久，夫婿尊尼初時陪伴着她，一同學習社交、音樂、美術，可是不久便覺得厭倦，獨自一人回去美國故鄉，後來摩莉亦倦知還，乘搭當年最大郵船「鐵達尼」號，中途撞冰山遇險，她用盡種種方法，使船中婦孺全部離船，才肯搭救生艇，又要其他船員硬把她拋進救生艇裏面，艇中除了她之外，一共有二十六名婦孺，成年男子只得五名，她首先把身上名貴皮裘脫下，覆在三個冷得發抖的小孩身上，接着又把其他衣服脫下，給老弱婦孺取暖，直至身上僅餘底衫、底褲、襪子和鞋子爲止，遇救回後成爲美國舉國爭仰的女英雄，丹化市的上流社會集團也伸手歡迎，使她吐氣揚眉。

美高梅公司今年把摩莉白蘭生平事跡搬上銀幕，用艷麗彩色闊銀幕透視體電影，拍成一部歌舞巨片「瓊樓飛燕」，片中故事敘述到此爲止。可是摩莉白蘭生平多采多姿生活，却距離終結時代尚遠，她後來參加過不少冒險事業，足跡踏遍天涯海角，曾在中國海的海面，遇到季候風險死還生，又曾在科羅列多酒店大火的時候，救出四名女子和三個小孩，爲了她的慷慨捐輸，法國政府曾頒給她一條榮譽彩帶，在第一次世界大戰期內，她對於協約各國的傷人福利和救治傷兵事業，捐輸不遺餘力，因此協約國都頒給她一個平民所能獲得的一切獎章，此外各國皇帝、皇后、王子、公主對她祝賀感謝的函件，更多至不可勝數。

交通版

英航首班維克十機 今日飛往東京
機航長柏蘭敦來港主持啓航事 每星期一班來往倫敦香港東京

英航公司機航長柏蘭敦最近來香港主持英航新噴射客機維克十式噴射機在香港及日本兩站開航工作。柏氏在此處將逗留四個月，他在遠東飛行服務經驗迄今垂廿八年之久。

預料首班維克十機由倫敦取道歐洲及印度飛來香港，今（廿七）日由港飛往東京。以後維克十機班期，每星期將有一班來回於倫敦、歐洲、印度、香港而至東京，加上每星期一連接港英兩地來回之七〇七班機服務，英航公司今後在遠東航務，比前更繁密。

新派來香港主持維克十機航務之柏蘭敦機長係一位具有極長遠航空服務機航員，他早於一九三四年五月便開始加入英航公司前身帝國航空公司爲駕駛員，往返飛行於英國至歐洲大陸。一九三六年六月，柏氏首次來香港展開香港與東南亞至歐洲聯系作航空服務，他所主要駕駛航綫係用夏惠蘭廠之DH八六式機飛行於香港、桃林港、西貢及庇能綫上。第二次世界大戰期中，柏氏加入皇家空軍運輸服務，來往於歐洲、非洲及中東地區。一九四四年，他返回香港，出任香港航空公司總機航長之職凡兩年，飛行於香港及其他遠東城市。前此時他在英航公司曾任駕駛「亞干諾」式飛機，在世界線上服務，其後又回返英航駕駛星四服務於香港及東京。去年柏氏參加維克十機飛行來往於英國歐洲及非洲，今天他的飛行鐘點經驗已達二萬零一百小時。

與柏氏一起在港及遠東區主持維克十機航務者，還有狄爵斯機航長，狄氏係於一九四六年加入英航公司服務，以前他是一位很良好皇家空軍駕駛員。不久之前，狄氏在英航公司曾駕駛康斯客機及不列顛尼亞三一二機，在香港東京服務，其他遠東航線亦服務有六年之久。

西德電視團經港飛東京
設世運消息播送網

德國及奧地利聯合世運電視團團長席際門，前（廿五）日由德飛抵香港，席際門等已於前（廿六）日搭德航班機飛東京，籌備開展其遠東工作。他們此行到日本東京後，即全力協助日本籌建一個世運消息廣播網，將世運會各項賽事消息播送回歐洲，然後分二條，一條經加利福尼亞，一條經馬尼剌轉播。

圖左爲西德電視團團長席際門及其助理浙撒月脫。

民航公司台北站長 任王志信

民航公司最近擢升王志信為該公司台北站站長，總管該公司台北機場一切業務。王氏原籍山東，卅六年加入民航公司充運務助理，歷經擢昇，曉通民航各種業務，曾先後任基地主任、遣派員、機航組主任等職。

澳洲國內航空公司總經理經港赴美辦接收新機手續

澳洲國內航空公司總經理雷侖，前日假希爾頓酒店日本館介紹該公司最近之發展情況。渠稱：該公司現有航機三十二架，最近向美國定購波音七二七型噴射客機三架，其中第一架定本年十一月驗收，第二架明年春交貨，第三架則在九月間。並鑒於澳洲國內人士酷愛空中旅行幾佔全民的三分之一，故擬購備相當數量的中小型噴射客機，以應需要。這批中小型客機將爲波音七三七型。為要適應航空業務發展的需要，該公司也派遣飛行人員赴美深造。目前已取得機長資格者共十二人，已返澳歸隊。雷侖氏在港逗留二天，即赴美辦理接收事宜。

圖右為澳洲國內航空公司總經理雷侖，左為駐港東南亞區經理高雅格氏

渣華公司貨輪士打漆咸到港
泊A八號浮泡落載月底開非洲 芝本鐸廿九抵埠十月一日赴日

【本報訊】渣華輪船公司所屬貨輪士打漆咸號（STRAAT CATHAM）自上海開航，今（廿七）日晨可能到達香港，停留於港中A八號浮泡，落貨後，於本月三十日離港，往非洲各埠。該公司另一艘貨輪芝本鐸號（TJIPONDOK）則由新加坡駛來，預定廿九日抵港，泊中區海旁碼頭，起貨後，擬定十月一日離港往日本。

截信時間

今（廿七）日（星期日）

空郵

菲律賓信件正午

埃及、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國信件正午

柬埔寨、義大利、法國信件正午

科威特、德國信件正午

越南信件正午

巴基斯坦、瑞士……

[…]信件下午五時

美國、中南北美洲、夏威夷信件下午二時

澳洲、紐西蘭信件下午三時

泰國、馬來亞、山打根、帝汶信件下午五時

希臘信件下午六時

亞庇、婆羅乃信件下午六時

台灣、日本信件下午六時

平郵（休息）

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時四十分
泛美	三藩市東京	下午八時三十分
英航	倫敦印度仰光	下午四時卅五分
英航	三藩市東京	下午九時
國泰	星洲曼谷	下午二時三十分
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
國泰	東京大阪台北	下午八時五十分
國泰	印度曼谷西貢	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時二十分
德航	東京	下午四時
澳航	倫敦印度	下午六時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時三刻
印航	羅馬孟買曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時二十分
日航	東京	下午六時卅分
法航	東京	下午三時一刻
瑞航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時半
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午二時三十分
德航	曼谷印度西德	下午四時五十五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時一刻
澳航	印度倫敦	下午十時
印航	東京	下午四時四十分
日航	台北東京	下午四時
日航	東京	下午五時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午七時二十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
法航	曼谷印度巴黎	下午四時廿五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時二十分
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北東京	下午四時十分
越航	西貢	下午四時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午四時三刻

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿八	捷成
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿八	多利順
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿八	福來
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	廿八	總統
成都	貨船	CHENGTU	日本	廿八	太古
民川	貨船	MUNCHEN	歐洲	廿八	捷成
加利福尼亞郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美國	廿八	福來
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	廿八	和捷
天獅士	貨船	TENOS	澳洲	廿九	天祥
拿捷	貨船	RAJAH	非洲	廿九	渣行
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿九	渣華
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	廿九	美輪
蒂娜門	貨船	TELAMON	馬尼剌	廿九	太古
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿九	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	銀行
孟加拉郵	貨船	BEGAL MAIL	美國	廿九	福來
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿九	太平
利芬士泰	貨船	REIFIENSTEIN	日本	廿九	捷成
吉隆坡	客船	KUALA LUMPUR	澳洲菲島	廿九	太古
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	新加坡	廿九	大阪
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	廿九	捷成
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿九	渣華
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲	廿九	多利順
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	廿九	怡和
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	廿九	太古
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	廿九	渣華
銀洋丸	貨船	GINYO MARU	日本	三十	大阪
邊利與	貨船	BENREOCH	歐洲	三十	邊行
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	三十	怡和
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	歐洲	三十	渣華
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	三十	捷成
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十月一日	美輪
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	一日	和捷
羅茜威利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	一日	多利順
富寧	貨船	FUNING	曼谷	一日	太古
邊古池	貨船	BENCLEUCH	歐洲	一日	邊行
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	美國	二日	美邦
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	二日	多利順
士打萬戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	南美南非星洲	二日	渣華
喀士穆城	貨船	C. KHARTOUM	日本	二日	銀行
萬聰	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	三日	渣華
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	三日	大阪
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	四日	怡和
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	澳洲	四日	鐵行

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	廿八	總統
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	廿八	多利順
太原	客船	TAIYUAN	台沖韓日	廿八	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
海多	貨船	HALLDOR	星洲非洲	廿八	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿九	多利順
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	廿九	和捷
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	廿九	怡和
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	廿九	大阪
加利福尼亞郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美國	廿九	福來
民川	貨船	MUNCHEN	日本	廿九	捷成
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	日本美國	廿九	美邦
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	廿九	福來
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿九	捷成
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	三十	渣華
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼拉	三十	美輪
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	三十	太古
拿捷	貨船	RAJAH	日本	三十	鐵行
士打漆咸	貨船	STR. CATHAM	非洲	三十	渣華
大立寶	貨船	TALABOT	日本	三十	多利順
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	三十	怡和
蒂娜門	貨船	TELAMON	美洲	三十	太古
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	三十	捷成
捷芝	客船	CHITROL	歐洲	三十	鐵行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
孟加拉郵	貨船	BENREOCH	美國	三十	福來
銀洋丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	三十	大阪
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	十月一日	太平
天獅士	貨船	TENOS	菲島澳洲	一日	天祥
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	日本	一日	渣華
華盛頓	貨船	WASHINGTON	菲島西貢曼谷	一日	怡和
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	一日	太古
羅茜威利	貨船	ROSEVILLE	美國	二日	多利順
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	二日	美輪
飛魚	貨船	FLYING FISH	台韓日美	二日	和捷
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	三日	美邦
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	三日	捷成
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲	三日	太古
吉隆坡	客船	KALA LUMPUR	日本澳洲	三日	太古
邊古池	貨船	BENCLEUCH	歐洲	三日	邊行
萬聰	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	四日	渣華
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	紐西蘭	四日	大阪
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美洲	五日	怡和

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
丹碧些亞（貨）	DENBIGHSHIRE	日本	怡和	A廿三	上午
芬邊（貨）	FERNSIDE	美國	多利順	A廿二	晚間
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	上午七時
荷斯敦丸（貨）	HOUSTON MARU	新加坡	大阪	北角碼頭	下午
士打漆咸（貨）	STR. CATHAM	上海	渣華	A八	上午七時
安東尼奧（貨）	DON ANTONIO	馬尼剌	美邦	A一	上午十一時
大安美（貨）	DIOMED	日本	太古	A六	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
亞士瑪利（貨）	ASMARI	日本	波郵	A七	下午
愛蓮碧琪（貨）	ELLEN BAKKE	澳洲	鐵行	A九	半夜
士打自由城（貨）	STR. FREETOWN	日本	渣華	A四	上午七時
有明丸（貨）	ARIAKE MARU	星洲非洲	大阪	A三	下午六時
荷斯敦丸（貨）	HOUSTON MARU	日本	大阪	北角碼頭	晚間

九廣車時刻

英段客車

九龍開　到羅湖	九龍開　到羅湖	羅湖開　到九龍	羅湖開　到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

明天隆重獻映　新華・豪華

環球公司緊張驚險槍戰巨片

李谷　杜麥　哥利　加利　奇勒　古士度利

全部動作！包圍槍戰！氣氛緊張！血脈沸騰！

逃獄喋血記

無辜學童　慘遭威脅　死神虎視　觸目驚心

川上中文字幕　特七彩

"THE BRAZEN BELL"

亡命逃犯　槍殺監守　出賣同囚　逃入村莊　威脅居民　佔據學校　村民喋血　逃犯伏誅

四川快輪

逢星期四由香港開，星期六到台港；星期一由台北開，星期三到香港

貨客接洽處

太古輪船公司

台北中正路一八〇〇號

香港干諾道中五〇號

工商日報　出紙多張　資格夠老　只售一毫

埔頭星島大戰東華
花墟元朗對抗光華

【本報訊】甲組足球聯賽，今日共有兩場，星島對東華（政府大球場），元朗對光華（警察球場），均定下午五時開賽。由于昨日九巴對陸軍改期，故今天的兩場甲組賽事，才是本屆甲組足球聯賽的揭幕戰。政府大球場的星島對東華，是本屆兩支選班對抗，也是今天兩場甲組聯賽中較為球迷注意的大戰，這一仗門票分三元五角，二元四角，及一元二角。

星島本屆升回甲組，即銳意組鉅型班，但物色球員未能成功，致獲得簽字效力的球員，與原隊陣容有頗大出入。最後能簽得張子岱及張子慧兄弟加盟，陣容才稍為完整。

有了張子岱及張子慧，星島的鋒力確加强不少，可是其餘將的配搭，尚非理想。劉煥清及鄭演英兩翼鋒，仍嫌稍弱，因而星島前綫的威脅，便嫌不足。

在星島的後防中，門將張劍恩位置與判斷差，不消說是星島最弱的一環。此外，李來的左後衛，劉錦培的左中衛，亦可能成為星島後防的漏洞。

東華方面，各線人選的配搭，要比星島平均，後防有高保强坐陣，駱德興及陳林兩後衛亦可靠。前鋒有姚卓然領軍，又有一員背拼的黃楸館掛帥，攻守力都不弱。唯一不足的是右翼陣綫，此子雖有速度，惟腳法差，傳射每多失準，故東華的右翼，將是他們鋒綫中較弱的一個位置。

其次，東華球員的氣力，可是追行問題，缺氣者為數不少，這是他們不如星島的地方。

因此，就星島與東華雙方陣容比較，因為花墟球場的弱點，東華減然後勁較差，倘能在上半場不敗分「成盛」，以免在下半場後勁不繼，東華將大有壓倒星島的機會。

花墟球場的元朗對光華，因為花墟球場積水關係，這一場球賽能否如時上演，要球証今日視察過場地才能決定。

元朗本屆實力比去屆大大加强，既從九巴拉得張永滑、陸文滑兩人助陣，又向光華羅致得楊偉業、陳振樵效力，陣容十分完整，至于光華則是中型班實力上比元朗大有不如，因而今仗强弱早已分明。元朗無疑是不難獲勝，不過問題就是光華陣中，不少是元朗的「棄將」，像李鏡威、李德桐、劉瑞華、黎展球、陸炳耀、梁桂康等人，過去均效力元朗，今天代表光華上陣迎戰元朗，定必加倍努力，士氣特別旺盛，可以斷言。雖然光華難望創出奇跡，向元朗搶分，亦可予元朗不少威脅，迫使元朗在苦戰下才能奪得兩分。

世籃賽印尼昨棄權
中國隊白得兩分
今與菲律賓交鋒
菲律賓勝大馬，加拿大勝泰國，墨西哥勝古巴，澳洲勝韓國。

【東京廿六日中央社電】在世運籃球淘汰賽中，本日中華民國隊不費舉手之勞，連贏了第二場。淘汰賽中第一場比賽，以九十八比八十一擊敗墨西哥的中國隊，本來今日預定與印尼隊比賽，印尼隊昨日以八十五比五十慘敗于泰國隊，因此中國隊因對方棄權，而獲得了第二場比賽的勝利。中國隊預定于明日與菲律賓隊。

【橫濱廿六日路透社電】世運會籃球會外賽，今日在此間繼續舉行。比賽結果如下：菲律賓勝馬來亞，八十五比五十五。加拿大勝泰國，七十比五十三。中華民國勝印尼（印尼棄權）。墨西哥勝古巴，八十一比六十三。

【東京廿六日法新社電】印尼今日放棄其在世運籃球會外賽中與中華民國隊之一場比賽，在比賽時間已過去十五分鐘後，印尼隊獨未出場，裁判員乃宣佈中華民國勝。澳洲勝韓國，七十一對五十三。

【本報訊】世籃會外標準，亦係由於「政治原因」而放棄此戰。

世籃會外賽積分表

	中國	澳洲	墨西哥	韓國	泰國	菲律賓	加拿大	古巴	大馬	印尼
賽	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二
勝	二	二	二	一	一	一	一	〇	〇	〇
負	〇	〇	〇	一	一	一	一	二	二	二
分	四	四	四	三	三	三	三	二	二	一

足球聯賽兩仗陣容

（星島）張劍恩　李來　劉錦培　鄭演英　黃卓橋　馮紀瑰　李福光　張子岱　張子慧　謝演新　劉煥清

（東華）郭有　林錦榮　黃振華　陳燦林　高保强　駱德興　郭秋明　姚卓然　黃楸館　陳淇　姚卓然

（元朗）盧德權　陸文滑　吳偉文　陳振樵　羅北　張永滑　楊偉業　張耀國　盧松江　區彭年　劉志榮

（光華）陳志剛　譚華忠　李錦相　劉瑞華　李鏡威　黎展球　譚酒壎　孫偉光　黎寶忠　陸炳耀　梁桂康

菲爾特破全港紀錄
田徑賽八百公尺
九項破標準紀錄

【本報訊】本年度首次公開田徑賽，昨午在加山舉行，警察會中距離短跑家菲爾特，在八百公尺賽，以一分五六秒正，創出全港新紀錄，為賽會最成功的收穫。其餘尚有九項（男子四項，女子五項）成績，破標準紀錄，一項平等標準紀錄，在季初有此收穫，已屬不俗。

賽會全部廿五項（男子十六項，女子九項）男子組短距離好手羅拔遜，惜成績平平。

五千公尺長跑，拔士，以十五分九秒六輕易取勝，以五九秒六（四八秒八）。已漸恢復顛峯水準（四八秒八）。百公尺周振能，平等標準紀錄。

田賽中，以三級跳遠，南澤彭冲最為出色，跳四五呎六吋半，破四三呎標準紀錄（四六呎），距港紀錄，僅差二吋四份一，為最出色。標槍一項，洋將特，在八百公尺沿途造領，從未對手與爭，以一分五六秒逐下，以一分五六秒正刷新其本人保持之一分五六秒五港紀錄。惜尚未破其本人在港與遠東運動時所締一分五五秒尚待公認全港新紀錄，為美中不足。最初增設新項目，亦由許娜娜以六三秒六成績破標，她個人包辦四項后座，以二百公尺，跳遠兩項破出標準，亦水準之作。

卡尼爾，擲一七六呎九吋，亦水準之作。女子組，以羅士捉反女校許娜娜三項均破標準，為較出色。

男子成績

一百公尺：㊀周振能，十一秒二（平標準），㊁依士敦，㊂周振。二百公尺：㊀高路，廿二秒六，㊁周振能。四百公尺：㊀高路，㊁依士敦。八百公尺：㊀菲爾特，一分五六秒（全港新紀錄），㊁吳柏隆。千五公尺：㊀拔士，四分十五秒（破標準），㊁陳鴻文，㊂史麥。五千公尺：㊀拔士，十五分九秒四，㊁羅拔遜，㊂迪必然。

跳高：㊀巴利拉，六呎，㊁林國賢。三級跳遠：㊀彭沖，四五呎六吋半（破標準），㊁周慰聰。跳遠：㊀陳偉興，廿一呎，㊁費治，㊂韋汝明。推鉛球：㊀賴利，四十呎，㊁沙基。擲鐵餅：㊀歐陽照，一百卅七呎一吋，㊁邦北斯，㊂高路。標槍：㊀卡尼爾，一七六呎九吋（破標準），㊁陳偉興。

一百十公尺高欄：㊀楊家安，十九秒三。四百公尺中欄：㊀蔡健忠，六三秒一。南京剛三，㊁蕭錦榮。

女子成績

八十公尺低欄：㊀劉淑嫻，十三秒八。一百公尺：㊀許娜娜，十三秒。二百公尺：㊀許娜娜，廿七秒九（破標準），㊁謝倩倩。四百公尺：㊀許娜娜，六三秒六（破標準）。跳高：㊀劉淑嫻。跳遠：㊀許娜娜，十六呎八吋（破標準），㊁劉淑嫻，㊂楊印。擲鐵餅：㊀簡惠潔。推鉛球：㊀潘惠芳，二卅呎四吋半（破標準），㊁韓棣。標槍：㊀潘惠芳，八十呎四吋半（破標準），㊁韓棣娘，八七呎二吋。

崇文書院昨餞別 李衍瑜出席世運

本年十月在東京舉行之奧林匹克世界運動會，本港經已遴選代表參加，其中唯一女性名李衍瑜，代表本港參加游泳賽，李小姐現就讀於崇文英文書院中學三年級。該校校董長潘新安等，特於昨日下午在中國酒家為李小姐餞行，并祝獲得錦標歸。

足球賽臨時改期
累球迷空跑
足總實不當

【本報訊】本屆足球聯賽，於昨日開始，第一場在花墟警察場舉行，由陸軍對九巴，但結果該場比賽，沒有舉行，候波的球迷大感失望。

警場鐵閘，掛上一張告示，「九巴對陸軍足球賽改期，屆時佈告」。兩隊既不能賽，應早公佈，今竟臨時宣佈改期，無端端空跑一回，時間和金錢都損失不少。

觀衆見到一紙通告，力斥足總不是，指有一球迷表示，球賽改期，通告應由足總公告才是，今竟由警察會公佈，是何道理？

關於開賽之日，既無賽馬，亦無其他體育節目影響，而足總祇編一場比賽於九龍花墟警察場，香港方面卻無賽事，如此措施實屬不當。

足球聯賽乙組昨果

（乙組聯賽）

加力勝電車 五比〇
緝私勝街童 三比一
中華勝天樂 五比三
滄浪勝五一七 九比〇
太古勝港會 二比一
獄吏勝漢英 七比〇
警察勝大東 五比一
郵政勝渣甸 四比三

踏上了新大陸
李德奎

九月十四日上午十一時，我和林杞祥兄在友人珍重聲中，離開了倫敦，由英海外航空公司的波音七〇七機，把我們載渡大西洋。經過了七小時零十分的航程，飛越了三千五百卅一英里。在機中回想到三十多年前「林白」單人飛渡這一段遙遠的洋海，他那種英勇果敢的精神，冒性命的大險為航空界開闢了渡重洋的先河，委實使人敬佩，無怪他當時被譽為民族英雄了。

第一次踏入新大陸國門，樣樣都有新奇的感覺，飛機將降落時，紐約海口的自由女神像是第一件建築物，惹起旅客們注意的。自由女神是全世界最享盛譽的女性，所有遊紐約的人，一定去登臨欣賞的，她是一七七六年由法國派遣著名雕像家「巴科第」到美國來製造，以致兩國友誼的。神像經九年的悠久時間才完成，身高一百五十二尺，右手中高擎的自由聖火，是永不熄滅的，左手執着一本書，書面有與時一，表示自由解放。她站在那裏一百八十多年，眼看世界上許多的鬥爭與和平，人類的憂樂愛憎，國家與城市的興替，自由女神的火炬，照耀着全球每一個角落，但願她的能輝永久的和平與幸福。

紐約的機場，雖比不上倫敦的偉大，但從見的升降機動甬道，使搭客從機艙直達海關，不須利用梯級升降，却是倫敦所未有。遇在天雨淋漓時，確是一個好辦法。入美境比較入英倫嚴格得多，但對我們體育中人，則非常客氣，稍為查問後便放行，行李也免檢驗。

企美足球總會秘書「波里奇」君來迎，即車到「樂盛頓」旅館下榻，沿途所見，往來的車輛特別多，但駕車的人速度不減，經常在大道上奔馳每小時四五十里（市區內即減低速度），入到市區，但見車急人急，熙熙攘攘，實不愧是「時間是金錢」是美國人的口號，無疑他們以爭取時間為先務，不像英國人的態度悠閒了。

入到市區，高樓大廈，觸目皆然，紐約是一個長十六英里，寬兩英里的島嶼，聯同相連的「長島」「布碌崙」諸地，構成為世界上人口最稠密的城市，超過千萬人，與倫敦、東京鼎足而三。但倫敦，東京，卻沒有紐約參入雲霄的建築物，林林立立，世界最高的帝國大廈，是最足以驕人和雄視一切的，紐約市區道路寬敞，縱橫整齊，幾條坦大道，成為縱線，橫街則以數字分辨，如派克大道第五十二街，或四十七街等順序排列，使人找尋地址特別方便，這也是紐約的特點。

美國是出產汽車地的第一市場，汽車之多，自不待言，但紐約汽車數字，還不是世界第一。城市汽車最多的卻是西岸的「洛杉磯」，不過，電話全市約四百萬具，環球上恐怕沒有其他地方比它再多的了。四百萬具的電話機，世界上很多小的國家總數，還望塵不及。通見的貿易進出驚人，和人稠密的程度，單從電話數字，便可想像得之了。

第二件事使人感覺到的，是物價騰貴，生活奇昂，走過無數櫥窗，裡面陳貨價格，可以說無一件是比香港便宜的。香港的美國貨，例如雞路內衣，這裡的價錢要高百份之四十。至於食物，本來價目數字並不驚人，但一旦化為港幣，幾成六倍。在中等餐館吃一件牛扒，大約四五美元，佛港幣已卅元以上。可口可樂售三角一瓶，但港幣已一元七角，在香江可飲五六瓶了。比較上還是的士價格最廉，一架車第一英里祇二角五分，跟着每四份一英里是五分，如果有四五個人同坐，二元的士費，也不過每位五角吧了。

準備在紐約逗留三天，世界展覽會和紐約唐人街，將是我必遊之地，遊過後再詳細的向讀友報導一切吧。

旅遊散墨

愛好開槍的盧彼得
·本報記者梁士心·

世運人物

盧彼得是香港出席東京世運五位神鎗手中之表表者，他身經百戰，經驗豐富，是香港參加世運選手中有機會爆出冷門的人物。

他是拉丁種族，但在香港出生和長大，現年卅九歲，畢業於喇沙書院。最初晉身警察部水師工作，現為工務局官產部高級職員。為人相當可親，操得一口標準流利的廣東話。父母均在香港，他還有兩姊妹，俱已結婚。一個在英國某機關服務，另一個亦本港更好同業沙（亦是本屆世運...）太太。

他因為愛好開槍，在職時間，便作射槍練習。從不嗜煙，也不抽煙，但愛吃中國菜。

一九五七年，從本港射擊練習，五八年初試啼聲，獲得小槍冠軍，翌年代表香港出席亞運，在三式步槍比賽中（臥跪立）獲得第四名。一九五八年，蟬聯全港小槍冠軍，...一九六〇年...。

一九六二年亞運比賽中，獲得全套步槍射擊的第六名。一九六〇年，曾出席羅馬世運，在小型步槍射擊中，打出五八七分，位列十五名。

盧彼得的小型步槍分數已達到世界水平，在五十碼內能打五九〇分（參加東京世運中，誰可打出五九七分，他認為在本屆世運中，誰就有奪金牌的希望。至於能否打出水準，他認為視乎當時的情緒是否緊張，假如情緒安定的話，是有爆冷入圍的可能。

台純德女籃隊
又大勝港選
今末戰港聯

【本報訊】中華民國台純德女子籃球隊，於今（廿七）日晚八時在修頓球場作第三場亦即最後一場的訪港表演賽，對手為港聯。台純德訪港以來已連勝兩場，昨晚純德以四十六比四十二擊敗港選，此役以陳洪珍、李鳳英、鄭淑玲、姚月娥、陳淑芳、伍麗英、吳陶琴等表現最為出色，今晚該隊當可再獲勝利，以完滿結束此行。

（純德）領隊：張樹棠，教練：林德，副領隊：郭寶珠，管理：何妙玲，隊長：陳鳳英，隊員：李寶貝（四號）、賴淑儀（一號）、吳淑芬（六號）、郭月娥（十四號）、李素蓮（十五號）、郭寶珠、吳少珍、陳鳳英、伍麗英、楊麗雲、鄭淑玲、尹桂卿等。

昨晚純德對港選，七時三十分，在修頓球場舉行，此役港選以顏麗娟、何妙玲、陳洪珍、黃麗華、楊麗雲等以三分之差，以卅九比四十四負於純德，乃港選各路健將，雖然非常賣力，惟以經驗不如人，遂致敗北。

世籃會外賽 四隊積分 最高入圍

【中央社東京廿六日專電】橫濱世運籃球會外賽的四個優勝隊，將赴東京參加決賽。這四個優勝隊的產生辦法，是以勝負場數的積分多寡，判別名次，即勝一場得二分，負一場得一分。如果三隊積分相等，則以「得分」除以「失分」的比數決定名次，「得分率」大者佔先。中華民國已兩勝兩場，積分為四分，印尼隊敗一場，棄權一場，被分為一分，棄權一場得〇分。如果兩隊積分相等，則勝隊佔先。

又：大同訪台隊總領隊江茂森，領隊金寶樹，昨午在瓊華酒樓歡宴純德。

東華改選職員
廖烈武當主席

【本報訊】東華會昨為選務核數師，隨即推選張錫演、東華會於昨日下午十二時半，在廣和銀行七樓，召開會員大會，通過一九六四至一九六五年度新職員，東華昨首先召開會員大會，通過去屆火炎、陳祥興、何景全、委員、會員一九六四年度新職員，選出張錫演、王麟、龍炳棠、莊兆桑、馮漢柱、王澤森、張焯昌、林恩德、陳紹洪、梁海雲、李世明、周恩、陳祥興、方錦剛、馮景智、陳普來等為委員，並推選廖烈武為主席，副主席梁錦輝、陳啟明，秘書長李世明等，司庫何景全，錦標負責人...

廖烈武、梁錦輝、陳維新、梁雄、沈瑞麟、林忠剛、何鴻學、曾慶釗、梁德全、梁南連等，並推選廖烈武為主席，黃耀、梁錦輝為副主席，廖烈武為總代表，曾慶釗為足球部主任，何廣剛為副主任，何賢為...

亞洲盃乒乓賽
日本得冠軍
以三比一擊敗韓國

【南寧廿六日美聯社電】上屆冠軍日本，於星期六日第七屆亞洲乒乓球錦標賽之第二日上午賽事中，再度贏得亞洲冠軍的男子團體冠軍，日本隊二小時廿分鐘之拉鋸戰，在星期六晚以三比一擊敗南韓，勝取三次比賽。

日本勝泰國，在男子及女子兩組賽中，日本以三比一，在五比〇擊敗中華民國。在男子組方面，南韓則以三比一擊敗中華民國。而在男子組，女子隊，年青之泰國女子隊，在第一比賽中，以五比〇擊敗中華民國。

【漢城廿六日美聯社電】三比〇擊敗中華民國，新加坡。

十項運動新計分法
每項計分詳細辦法
港協田總尚未收到

【本報訊】由於新的十項運動計分法，在本屆世運勢在必行，因此，本報舉辦的楊傳廣十項運動總分預測，亦將以新計分法為準（現已投函本報參加預測的數千名讀者，如認為所擬分數過高或過低，可以再次投函更正）。

新的計分法全部內容，仍未獲悉。目前香港與林匹克委員會，和香港田徑總會，仍未收到國際業餘田徑協會修正後的計分新法。不過本報已從有關方面獲悉：楊傳廣在去年所創九一二一分的世界紀錄，根據新計分法，折算出下列的分數，供大家參考。但將來每項的成績有高或低時，總分也跟著會改變。

較比數分法分計舊新動運項十廣傳楊

項　目	成績	得分 舊計分法	得分 新計分法	對比增減
100公尺	10·7秒	1034	879	少155分
跳遠	7·17公尺	842	855	多13分
鉛球	13·22公尺	692	679	少13分
跳高	1·92公尺	930	788	少142分
400公尺	47·7秒	1045	913	少132分
110公尺高欄	14秒	1124	962	少162分
鐵餅	40·99公尺	654	705	多51分
撐竿跳高	4·84公尺	1515	1012	少503分
標槍	71·75公尺	1040	899	少141分
1500公尺	5分2秒4	245	395	多150分
總分	9121	9121	8087	少1034分

今日足球秩序

（甲組）下午五時
星島對東華　政府場
元朗對光華　警察場

（預備組）下午三時一刻
星島對東華　政府場
元朗對光華　警察場

（丙組甲）下午四時
港九青對中華　跑馬場
鴨脷洲對港青　跑馬場

（丙組乙）下午五時半
大埔對愉園　跑馬場
聖約瑟對天祥　跑馬場
海軍對東方　啟德場

（丙組乙）下午四時
清華對大源　跑馬場
麗源對警察　跑馬場
海軍對新氣　跑馬場

中青對天天　（下午五時半）跑馬場
中青對屈臣　跑馬場

均輝足球隊
今約戰華比

均輝足球隊，於今日下午五時出戰南華比銀行隊，在中華多利維多小球場，均輝隊比賽一號場迎戰，均輝隊屆時必有精彩演出，陣容如下：

領隊：李文彬，管理：顏國，隊長：倫國材，球員：胡漢章、王炎光、陳禹、黃國材、倫國材、陳漢彬、趙傑全、彭志雄、王炎光、林元、黃耀麟、鄧志強、羅傳榮、胡先、超璟、林兆榮、胡漢章。

星期馬經

女霸王在躍進中
·陶樂賓·

女霸王的前好烈利倒向外欄，却能越走越快，證明其狀態前壯，雖然任何體力，在本季初復出時，女霸王在直路仍有强烈後勁，又能反敗為勝，此仗有點幸運，但本質高超才能在力追三段之後仍有餘勁，勝來精彩，及三田好熱利在上山時又放慢，質素差，前三段稍低於女霸王，而狀態則在全組之上，故女霸王由前段已有雄壯氣勢，長途此一使在乾地之下走，前途不甚快。

第三段之前，不能扳到第二班頭馬的高速，化地場地例外，但加工勤操以求進步，目前有危險的演展，可能留意此中弱點，改用九化郎以上路程的師，工夫漸漸開快，又已最收進前速的先聲，但馬性所關，乾路仍不及收慢地超卓，最近數低程度，好地亦較乾地尚佳一些，除非力將分段快，才可在乾地爭長途，以目前姿態，今後在季初的第一班馬現行班次下，實力漸覺增强，可望在季初爭雄了。

賽馬研究

季初狀態，心力特別留意體能，由近兩課，林國樑式穴化郎，第三段前順，步伐穩健，如波浪般起伏，佳態昭見。

後季來狀態上向，能有明顯的進展了，起步前神采活潑，細研馬身，亦較上季末勝打比時結實得多，值得注意。

今季初的操馬，大多不重快工夫而重勤，以昨晨林園樑的六化郎工夫，前兩段按轡快馳，步幅開展，氣概雄壯，第三段在強衝刺中露出有一派活潑英氣，迎氣氛中是女霸王上季所未能達到的。

女霸王上季三田三捷，初勝六化郎四十碼，因對手太弱，贏得輕易，勝佳，在前兩段第三段稍為發力，即輕易贏了五馬位，第二次勝一哩，因起步脫脚，適逢內欄前三段追踪，在內欄有空位，適逢直路上起到直路口已追上第三位，直路上因力不佳，仍屬弱不禁風，出閘，初期已...

天馬超質積弱久
特美驊勁力不强
老十

馬匹性能

天馬質靚，但操練不正常，甚至季度先勝一，自從前季卷來降入第五班，此班，在B班易勝六化郎，第四十碼以入第六班，自從前季勝，又轉入第五班，以後又降，在第六班轉入第五班，也勝過十八秒三，輕易勝出，人所乘之後，被編入第三班，短途有閃電高速，第一段已有廿四秒，第二段衝力甚高，未入直路已勝出，全程活潑，勝來不費力，但體力不强，以後換成溺馬，始終第三班固然班次稍高。

但初期負薪名，須定腳法，嫌生硬，...

本報舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽
成績預測有獎遊戲辦法

我國出席世運代表楊傳廣參加十項全能比賽，預料將有優良成績，為國增光。本報茲為增加讀者對體育運動與趣起見，特舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽成績預測有獎遊戲。以能提出楊君所得成績總共分數之正確數字，或最接近之數字，即分別獲得名貴獎品。參加辦法如下：

（一）凡本報讀者均歡迎參加，祇須將本報刊出印有世運標幟之格式，填寫清楚，寄交本報編輯部便可（如不用本報規定格式填寫者無效）。

（二）以能正確猜中楊傳廣君所得成績之總共分數者為第一名，如無全中者，則以最接近之總共分數為第一名（例如將楊君之分數為九一二一分，如無全中，則以猜得九一二〇或九一二二分為第一名）。其餘次序為第二、三、四、五名，另設入圍獎五十名。

（三）如有同票之中獎，均以抽籤決定其名次。

（四）本項預測由即日起收件，至十月十日（即本屆世運開幕之日）截止。外埠以當日郵戳為憑（信封請寫明「預測有獎」字樣）。

（五）如比賽中，楊君因傷未能賽畢全程，則是項預測遊戲作廢。

（六）本報職員及其家屬，不得參加。

（七）獎品繁多，將于日間彙集後再作公佈。

楊傳廣君在十八屆世運會內十項全能比賽之總共分數預測

本人預測楊傳廣君在本屆世運會十項全能比賽中，共得（　　　　分）

預測人：

通訊地址：

投票日期：　　月　　日

聖誕塑膠花將付清 軟膠疏渴漸成過去

因漸有新貨運到充場價畧回軟 遠洋新近訂購者多屬四時花果

【本報訊】本港塑膠花工業產物中，每年以聖誕花外銷佔數最多，這些塑膠花由於色緻鮮艷與種類繁多，極為歐西人士所愛好，所以向港採辦訂單，一年比一年增多，尤以美國方面社力為最濟。

頃悉：美國及英國各地向本港訂購的聖誕塑膠花，已有百分之八十以上付出，且有不少已運到目的地，尚餘少數正在趕付商輸中。

由於聖誕花外銷，已接近尾聲，目前所接入歐、美的新訂單，多屬春夏季花及四時花果，所以塑膠花廠的工作情形，已不如一個月前之忙碌，而所需的原料，也不如以前之急切。因此，曾極度渴市的軟膠粒，近日補充新貨，已不如前之困難。同時本港膠廠在兩月前透過代理商向歐、美、日訂購的軟膠粒，已有一部份運到，還有不少正在運港途中，故預料不久的將來，塑膠原料供應，將由極度疏渴而漸轉充裕，售價亦將回跌，即目前市上的軟膠粒價亦比以前稍順，每磅跌低五仙至一角，如渴麦每磅一元二至一元二角半者，現在每磅出價一元一角六至一元二角，便可買到。至於硬膠粒市，因需求遠不如軟膠粒之大，供求較為平衡，故其價亦沒甚起落。

魚菜價互有上落 一般價仍高

牛猛海鮮與辣椒等尚貴 豬牛羊及三鳥價尚穩定

【本報訊】本港副食品市，除牲口供求平衡，其價變動不大外，魚、菜價則互有上落，一般價位仍高。據悉：本地生豬大綜價每担介乎一百六十元至一百六十五元，泰國生牛兩日來運到約一千頭，大綜價每担一百八十元至一百八十五元，印尼水牛每担一百七十元，大陸生牛，其質較劣，每担一百五十五元，大綜價每担一百二十元。淡水魚價微跌，蝦蟹價位仍高，其他鹹水魚供應仍疏，尤以生猛海鮮最為疏俏，紅斑價每斤漲至廿四元，比前天稍順，但價位仍高。菜價則大部份雖比前回跌，但菜心、芥蘭、芥菜仔及辣椒等供應仍疏，較為鮮雅，故價仍昂。茲將昨日各貨價格如下：

[illegible]雞八角。蕹仔五角。菜心每斤一元六、長豆角四元。番茄八元，本地菜心三元、二元。芥蘭每斤一元六、三元二。芥蘭每斤一元。白菜一元。生菜一元、二元八。芥菜仔二元。白豆角二元。苦瓜一元。絲瓜一元二。冬瓜五角。蘿蔔八角。節瓜一元二。台灣冬瓜四角。矮瓜八角。苦瓜一元。番瓜五角。紅椒三元二。圓椒三元八。尖椒三元六。四元八。蒜頭一元八。

牲口：上鷄每斤四元八、中鷄四元。上鷄二元八。生鷄二元。老鷄三元。谷鷄二元二。元朗吹米鴨三元二。吹米鴨二元八。鴨二元。毛鴨三元四。鴿每隻三元。黑鴿鵝四元。頂大鴿每隻三元五。中五元半。牛肚三元六、四元二。上豬肉三元。梅肉四元。柳肉五元。排骨四元四。豬肝四元。豬腰四元六。豬脚八角。豬肚三元二。牛肉三元六。牛腩三元八。牛柳四元。牛利二元。牛尾三元四。牛肝三元。羊肉四元八。

鮮魚：鯇魚每斤三元二。鯉魚二元六。鯿魚二元八。鱅魚十八元。魚公三元六。九元八。筍殼魚十三元半。[illegible]

四。肉蟹三元四。三元六。紅蟹二元六。三元四。龍蝦七元二。一元八。大花蝦八元半。九元半。大白蝦六元四。六元。雜蝦二元六。一元八。麻蝦二元二。泥蝦一元六。淡水蝦六元二。三元八。响螺十元。芳五。九元。六元四。大生魚六元。五元。六元半。五元二。田鷄四元。二元。生猛石斑二十二元。九元六。紅斑二十二元。二十元。四元。青衣十五元。生猛立魚十元。九元。五元。六。生鱿魚三元四。二元四。一元八。四元。火油。二元四。追三元八。七元八。點八元半。四元六。泥斑四元六。五元。紅魚三元四。龍利三元二。三元八。二元。馬頭魚三元二。二元。元八。二元。池魚一元。一元二。方利十五元。十八元。白鱠五元四。五元二。灰鱠二元八。三元。黃花魚五元二。四元。四元六。紅衫魚二元四。二元。二元。一元八。交魚肉四元八。水魚六元四。五元。五元二。

麵粉市況平穩 帆船綠圈有成

台灣新貨昨到百餘噸

【本報訊】昨日由四川輪運到之台灣麵粉，全部貨俱屬在較早沽出期貨者，當時每包成價為十一元八角，茲聞說祇得一百多噸，定於此次運到之台灣麵粉係屬何種牌子尚未確悉，至被稱時尚未將貨起卸。查現時本港市場所沽之台灣月圓牌麵粉每包十二元四角，白菊牌十二元五角，雙金錢牌十二元，紅兜兜及紅梅牌均同沽十三元五角。

加拿大各牌麵粉存貨並不很多，由國興行代理之帆船牌及綠圈牌麵粉客有少量沽出，帆船牌每包成八元七元，綠圈牌成十八元八角，象嘜，五三妹，金環等牌均同沽廿七元，楓葉牌沽廿六元五角，玫瑰，A1，青松，商標牌沽廿七元五角。

日本麵粉因價廉之故，在本銷上獲得客戶賞識，五十磅庄每包沽十二元八角，澳洲麥製四號花牌每包沽十二元，S嘜沽十五元，者沽十二元五角，三藥牌十二元五角，紅時牌十一元五角，聖火牌十二元五角，多福牌十四元。

英國麵粉價定市呆，鉄夫，白菜，武士等牌子均同沽十六元五角，五燕牌沽十六元九角。

本港金融行情表

民國五十三年九月廿六日

九四五K金		
開市	市	249.875
收市	市	249.875
最高	高	249.875
最低	低	249.812

期鈔		
開市	市	5.755
收市	市	5.755
最高	高	5.755
最低	低	5.75

現鈔		
大	鈔	5.7575
細	鈔	5.75125

日本紙		
開市	市	151.625
收市	市	151.625
最高	高	151.625
最低	低	151.625

[illegible]紙		
開市	市	1.475
收市	市	1.475
最高	高	1.475
最低	低	1.475

美電		
最高	高	5.7625
最低	低	5.76125

單天通	
最高	5.75625
最低	5.755

雜幣	
加拿大（大）	5.34
加拿大（細）	5.33
大坡紙	1.853
細坡紙	1.85
新勞嘪（百計）	77.00
[illegible]幣（每元）	.974
人民幣（大）	1.78
人民幣（細）	1.56
匯 [illegible]	15.99
滙 [illegible]	12.56
印尼幣（千計）	2.20
台幣（千）	129.25
台匯	128.50
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.30
西貢紙（千）	48.00
法郎（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

週末市短疏成 金鈔市上落微

【本報訊】現貨鎊（一五〇元，期鈔價係港上牌現貨交收一千美元）又告微縮（包括倫敦金價在內），卸貨，通天單按五·七五二五，加單按五·七五，日元現貨及K金市改去息五仙，期貨市平息，才改為去息五角，一期貨，均按一五一二五，上牌交收一百萬日元。

八月份票據交換減三億五千萬元，港幣發行額卻增加了二千五百萬元（見最近期政府憲報）。

加對美滙報·九七（入）及·九三〇〇（出），即滙價商過官價·〇〇五。

美電按五·七六二五，電鈔差價·〇〇二五，大鈔加水七。

現某按一·四七四，期貨按一·四七五。

紐約證券錶報二·七七五（乙式），倫敦證券錶報二·七七五（漲），現貨七八三〇（縮），轉讓錶報二·七八三〇（縮）。期鈔布按五·七五，一價成交，無成交，加息五（加息仍不能報升，有買盤）。

倫敦金價報二五二·三四八七五。加單按五·七五，大鈔成五·七五一二五，細鈔成五·七五一二五，日元現貨按一五一。

倫敦金價報二五二·〇八（跌），歐洲金價報三五·〇八，走勢牛皮待變，外電報導英鎊一〇六二五，走勢波幅（見上文解釋），仙無現貨交收。

八七五，K金頭盤二四九·八七五，最低二四九·八一二五，成交近，去息，五百司両。

五一·三五一·〇五（跌），貝爾特金價報三五·二六五（跌），吳谷金價報四〇五一（跌）。

國際行情呆定 港糖市無變化

【本報訊】週末之砂糖市，倍覺寧靜，行上各貨交投極疏，一般價位免強握企，國際行情依然報穩。昨日倫敦市場之原糖現貨仍為卅二英鎊五不變，期貨緊扣卅二英鎊一，紐約市場之原糖現貨每百磅亦堅持三·七〇美元。

台灣砂糖市道仍呈靜定，在目前之淡勢中，買方無意將價報低，而買客對後市並不樂觀，因此，吸入頗為審慎，多採取觀出為入之措施，目前之廿四號砂現倉貨每担按四十七元亦少成議。

新繳到之泰國中粒粗白砂，買方仍遵循以每担六百六十元放沽，平情而論，此種泰國中粗砂原屬售價相宜，但由於市場人心趨淡，影響買家吸進，故大盤交投一片寧靜。

另一方面，一條銷路，好友亦去息亦已減至半角（未因暴而接貨，離則十司両計）。

星貨經港轉印 已大為退縮

因印盾值低跌寄貨無利可圖 連以前訂購之貨亦暫停配運

【本報訊】香港部份銷印尼之間接貿易受阻之後，各貨出路更形狹窄。

另一方面指出：新加坡商家接獲香港商家訂單，星馬止狀態。港方商家前此向星採辦之貨類，尚未由星配運者，港方商家亦已囑星方暫停配出。

據悉：港商由星購取貨類轉銷其近鄰島嶼，經營靜寂，港商轉銷已較前頻減，且加坡商，上月又將本港付印尼之貨物，遂要求取消月前訂購的貨物。

又稱：印尼外滙不斷瀉跌，昨降至一千一百五十盾比叻幣一元，依此自由滙率伸算，無論寄配任何貨物均難圖利，因此港商對印尼的訂單已不敢隨便接受。

新加坡貨物經港轉銷印尼之貿易，已在停頓中，現時祇要求星方停止運往香港的貨物。

昨據星方來信稱：新加坡布料及洋雜倒流香港的現象最近已告消失，香港辦莊停止扯購各轉口貨之外，敢新加坡貨物經港轉[illegible]

外滙牌價畧有改變

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將倫敦美滙票重加調整，計調整後之滙率比前略為提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙票賣出價由二·七八三一美元改為二·七八三三美元，買入價亦由二·七八三四美元改為二·七八三四美元。

（·七八三三美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇一美元。）

美股市走勢平均指數

【紐約廿五日美聯社電】杜鍾斯美國股票廿五日收市平均指數如下：

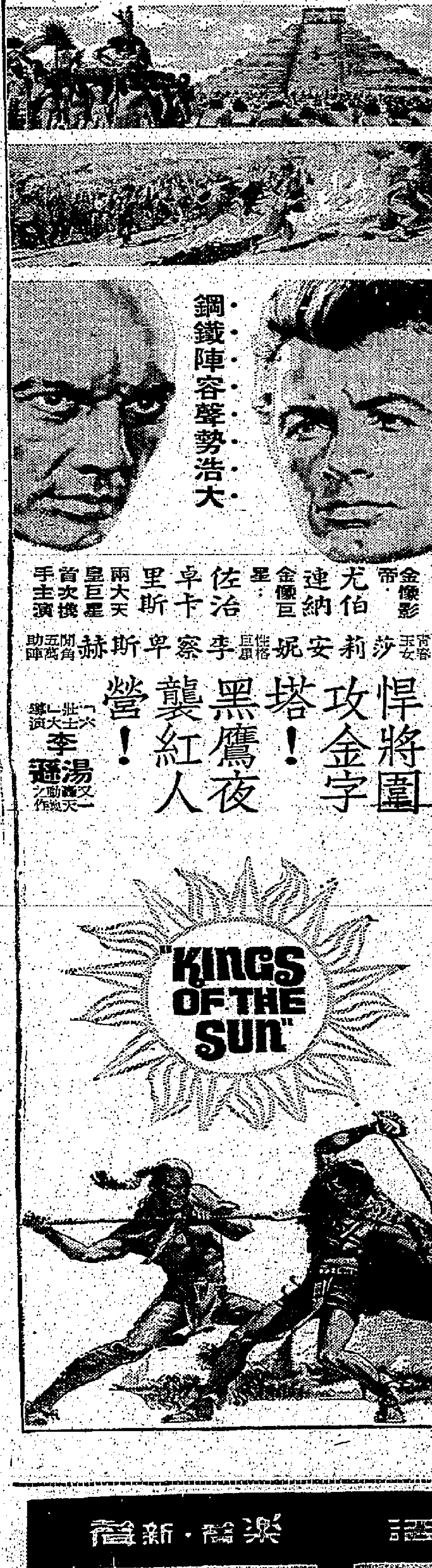
類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
三十種工業股	八七五·〇〇	八七九·二六	八六八·七二	八七四·七一	升一·七三
二十種鐵路股	二一八·二五	二一九·一七	二一六·八四	二一八·〇三	跌〇·三四
十五種公用事業	一五二·七八	一五三·三九	一五一·七四	一五三·二〇	跌〇·五六
六十五種雜項股類	三〇九·八七	三一一·二七	三〇七·七二	三〇九·五二	升〇·〇一

日圓鐵與鐵釘出口價均報漲

【本報訊】本港銅鐵市價，早在半月前已止漲回定，惟日本的圓鐵與鐵釘出口依然報漲，圓鐵C·I·F·香港每噸要卅三鎊半至卅四鎊，比較星洲之價，港更往高。茲將新加坡方面最近報來市情陸續如下：日本圓鐵及鐵釘新盤報起，十二月至正月落水的圓鐵，每噸要卅五鎊半，起每鎊，鐵釘每担則漲至五十九先令至六十先令，四分庄三百四十元，三分庄三百六十五元，二分庄三百八十元，一寸半至二寸半庄廿七元，二寸半庄廿六元，一寸至六寸庄廿五元半。

貿易商對於日本圓鐵新盤，反應態度審慎，因為目前輸入日本圓鐵需要申請固打手續，比以前麻煩。本港鐵市不過由於本地產品未能滿足營商市場的需求，所以日本圓鐵入口雖然減少，但仍有入口陸續輸入市。

星方各庄圓鐵，來貨疏市，每担售價高，五分至一寸庄，每擔抬售三百廿五元，每担三百四十元，二分庄三百八十元，鐵釘市勢亦呈挺秀，一寸庄每担漲至叻。



荔園

新建設！ 新作風！ 新節目！
令你耳目一新
增設私家停車場，免費停泊私家車
新型機動遊戲·趣味濃刺激
本園附設：動物園·跳舞廳·錦秋園·咖啡座·溜冰場·跑車場·新奇遊戲攤位
八大劇場陣容雄厚 每日更新精彩節目
氣壯山河 / 烈女挽山河
帝女花
多采多姿 / 太空飛俠
王龍鳥 / 自尋煩惱 / 甘露寺
亂世兒女 / 女子歌壇
知味觀 上海小吃·名廚主理·家鄉風味

金陵 國民 金華 明星 新舞台 美麗宮
連日爆滿 今天續映
大聯出品歌唱巨片
鄧碧雲 李鳳聲 李香琴 朱秀英 馬金娟 主演
英雄情淚保山河
人人睇過人人讚好
監製導演 陳焯生 撰曲 梁山人

英京
今天十一點早場
飛劍神龍
曹達華·于素秋主演
今五點九公餘場 血灑羅馬城
今公餘場 明七彩片 非島暴戰

永華
管笑氣巴士總站
冷氣開放
良宵花弄月
THE PINK PANTHER
天牢長恨

港九首輪影院聯合廣告

大華·麗都
連滿九日今日五場
鐵金剛勇破間諜網
FROM RUSSIA WITH LOVE
全部七彩
辛康納利 丹尼娜寶芝 聯合主演

新華·豪華
最後今天
花都喜相逢
Wild and Wonderful
明天隆重獻映 逃獄喋血記

利舞台·樂宮
今天五場 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點八
今天四場
風虎雲龍
尤伯連納 佐治卓斯 里卡斯
特麗七彩·片上中文
猛獸式的搏鬥！

麗聲·皇后·皇都
今天五場
今天每院加早場
姬美「燕飛」「金燕」槍！
MOLLY BROWN
瓊樓飛燕
皮諾斯 夏維 雷德諾 基恩

倫敦·百老滙·國賓
第十天映 假期早請
李翰祥 金牌導演
狀元及第

[illegible]
今九天第 假期早請
黑森林
伊士曼彩色綜合體
SHAW SCOPE

樂聲·新聲
闔府統請！
天方艷后
Scheherazade

一天完萬言小說

成長

文：余不宣　圖：圓子

一連幾天，大隊大隊面容憔悴的難民，匆匆忙忙地從村外的大道上穿過。村子裏的謠言一天數起，村民們不斷向那些過路的難民探聽前方的消息，但消息是越來越壞，而過路的難民也越來越少。到了傍晚，人們已經隱約地聽到了從前線傳來的模糊的炮聲，而早些時趕赴前線的地方自衛隊，也繼續向後方撤退。整座村子沸騰了，人們徹夜不眠的收拾細軟，半夜時分，橋口鎮陷落的消息剛剛傳來，村民們便一窩蜂地拖男帶女，爭相逃難。

才一點曦光吐露，偌大的一座村子便變成了空村。兩百來戶人家總共也不過留下了五六個人，而且都是老人和小孩。其中王先生家便佔了兩個：其一是他的媽媽王老奶奶，她兩腿不靈，沒法走路，便祗好留下來；另一個就是小澤。

小澤是王先生的同房本家，才十二歲，人長得又機靈，又漂亮，却自小無親無故，八九歲起就替叔伯們牧牛，三四年來倒也相安無事。現在眼看各人自顧逃命，他一時沒了主意，便祗好去找他最敬佩的王先生。

王先生是村校校長，是個器宇軒昂，步武堅定，却也不乏文人秀氣的彪形大漢。前線一吃緊，他便解散了村校，參加了縣當局所組織的地方武裝。日本人剛剛迫近橋口鎮，他就隨部隊上了前綫，在那裏跟日寇拼了一日一夜，到此刻才撤回村裏來。這時候，他正爲他媽媽的問題，走也難，不走也難，急得團團轉，一見了小澤，就急忙問：

「你怎的還不走？」

「你呢？王先生！」小澤見他們家沒半點動靜，便奇怪的反問。

王先生黯然的搖搖頭：「我當然要走，但我媽——」

「王先生！」小澤立刻明白了一切，當下就接口說：「我沒地方去，也沒有人肯帶我，倒不如我和王老奶奶一起留下來！」

「好些！」王先生把手一揮，一句話使他心裏開了竅。但當他仔細地放慮了一會，便又皺緊了眉：「你不怕日本鬼？」

「不怕！」小澤斬釘截鐵地把頭一搖。

「你一定聽王老奶奶的話？」

「是的！」

王先生笑了，說：「好吧，你就留下來，好好的伴着我媽，我家的糧食夠你倆吃上一年半載。」

「你到那去呢，王先生？」小澤若有所思地凝視着王先生。王先生笑了笑，豪邁地答：

「當然是去打日本鬼！」他頓了一下，朗着臉，嚴聲地說：「可是你得緊記住：以後千萬別說我是幹甚麼的！」

小澤點點頭，俄而，他突然捉着了王先生的手，殷切地說：「王先生！你也帶我打日本鬼吧！」

王先生微笑地親了親小澤的蛋臉，說：「你還小，等我們把日本鬼趕跑了，你來和我們一起復興我們的祖國，好不好？」

「好的！」小澤瞇着眼說，他的小臉上浮起了兩個可愛的笑渦。

「那麼，我們見王老奶奶去！」王先生說着，便牽了小澤的手，往堂屋裡走。

二

王先生一走，便一直沒有回來，而在他走後第二天，村子便被日本人佔領了。

這村子靠近鐵路，村後不遠的雲浮山又是地方上有名的產煤區，日本鬼子要確保鐵路運輸的暢通，要牢牢地控制山裏的煤產，便在村子裏駐紮了一百個獸兵，同時在村子中央的大祠堂安裝了小型的發電機，向礦區裏輸送照明用電。從此，村子裏戒備森嚴，但活躍在雲浮山一帶的抗日游擊隊也從未停止過他們的破壞活動，燒糧倉，摸哨兵，幾個來天敵人們被驅使得雞犬不寧。於是，鬼子們便索性在村前散設了鐵絲網，在村子的東西兩頭各建了一座樣子很醜的炮樓，此外每晚又實行了宵禁，隨時突擊檢查戶口，攪到村裏雞犬不寧。

三

在一個暴風雨之夜，王老奶奶正給小澤講故事時，突然村裏響起了「轟，轟，轟！」的連串爆破聲，緊接着便是激烈的槍聲。

「游擊隊！」小澤一定神，便歡呼起來，拔腿就往外跑，王老奶奶急忙把他叫住。

「你聽！」她說。

這時，村子裏響起了密集的槍聲，彷彿是有誰在黑夜裏燃着了長串的爆竹，一直過了半頓飯的功夫，槍聲才給落下來，而隱隱中，鬼子們的叫聲隱約可辨。

「又查戶口了！」王老奶奶明然的嘆了口氣，頻頻地，他倆聽到了有誰在輕敲着院子的門，同時分明在壓抑着嗓子在顫聲呼喚：

「開門，開門，——裡面有沒有老鄉？」

小澤和王老奶奶面面相覷，倒是王老奶奶老練，她側耳靜一聽，便急忙把小澤一推，說：

「你快去開門！是自己人！」

小澤立刻一跳而起，也顧不得戴頂竹帽，便冒雨衝出了院子。

進來的果然是一位年輕的游擊隊員。他個子不高，在「松香燭」的微弱黃光下，顯得臉色蒼白，步履蹣跚，握着手槍的左手吃力地按着一張殷紅的右肩傷口，小澤見了，不禁感到點怕：

「叔叔，你怎的啦？」

「孩子，」王老奶奶從被子上撕下一塊裹布條，對那人說：「你過來，讓我替你紮傷口！」

「不，不！」游擊隊員急忙搖頭，「鬼子馬上就來了。——有沒有地方藏身？」

「有的！」她和小澤異口同聲地回答。

「老大娘，你不怕——」游擊隊員感激地說。

「孩子，」王老奶奶急忙擺擺手，「拿拼了條老命，也得保護你的！——小澤，你趕快帶叔叔到窟裏去！」小澤聽了說，立刻挽扶着那游擊隊員，說：

「叔叔，你來！」

他們走到靠近院子那一邊的屋角。那是昔日養豬的豬圈，如今被各種雜物，破家具堆得滿滿的，小澤費了很大的勁，才搬清了那許多雜物，然後揭開了豬邊的一塊大階磚，於是出現了一個大方洞。

「叔叔，裏面有些蕃乾，有炒米，你餓就——」

游擊隊員還沒有回答，他們已經聽到了門外的沉重腳步聲，那游擊隊員急忙縱身往洞裏一跳，小澤也不敢怠慢，手忙腳亂的拾綴了一會，豬圈就恢復了原樣，再飛步跑到床沿一口氣吹熄了「松香燭」。這同時，七八個鬼子已經闖進了屋子來，四五支強光電筒，把小澤和王老奶奶照射得睜不大眼。

「你叫甚麼名字？」爲首的漢奸厲聲的問小澤。

「王山澤。」小澤鄙夷地瞟他一眼，說。

「在這裏長大的？」

「是又怎麼樣？」

漢奸沒有回答，回身和背後的日寇小隊長說了很長的一段話，然後再問小澤：

「剛才有沒有人進來過屋裏？」

「沒有！」小澤斬釘截鐵地回答。

「搜到了，砍頭的！」那小隊長恃恃地揮手，其餘的鬼子便放肆起來。小澤緊挨着王老奶奶，彼此摒住了呼吸凝視着亂闖亂碰的鬼子，當那漢奸竄進了豬圈，一件一件的扔那些雜物的時候，小臉差點沒喊出來，幸好那漢奸才扔了幾件，便不再往下翻。

搜查自然毫無結果，那小隊長又冒雨的去檢查院子裏的泥地，但大雨滂沱，那能辨出甚麼腳印？小澤正在暗笑，冷不防他猛的衝到他跟前，把小澤的頭一抓。

「說不說？」

小澤木然地凝視着他那猙獰的臉，不發一言，這可急壞了王老奶奶：

「皇軍，」她說，「饒了他吧！我們好端端的坐在屋裏，那看到過甚麼人？——看到了，敢不說？」

「怎的沒有？」漢奸咆哮道：「剛才見一個黑影正向這巷子奔去，他能鑽天入地？」

「不哩，先生，」王老奶奶說：「就算他進了院裏也不敢進屋裡呀！他進了來，臉膽往外一跳，不就村外了？」

「老妖精賣巧！」漢奸老羞成怒，劈頭就是一掌摑來。小澤倏的把他的手一抓，張口就咬，漢奸慌亂的用左手拔出了手槍，正要扳動，鬼子小隊長急忙把他喝住：

「小朋友，」他走到小澤跟前，滿臉堆笑的說：「沒有就算了，我們的不過例行檢查的，你大大的好！剛巧我們有事要請你久了，跟我們去，好的吃，好的玩的。」

「我不去！」小澤高聲的嚷。

但日本小隊長把手一揮，另兩個鬼子立刻趨前，不由分說的提住了小澤，便往門外拖……

「老大娘，你不怕……」游擊隊員感激地說。

四

小澤被困在又熱又髒的炮樓頂層上，那漢奸不斷地騷擾他，迫他說出山裏有沒有抗日游擊隊？小澤死也不說，並揶揄他，漢奸一聽，臉色煞白，迎面就是一拳，小澤感到暈暈沉沉的，滿天星斗，接着便暈了過去。

不知過了多少時候，他睜開眼，發覺自己這時正躺在飛奔的汽車上，四五個握槍的日本鬼和那漢奸守在他的四周，這時他感到有點怕，便用手支着車板坐起身來，那漢奸見了，狡猾地問他：

「怎麼樣，坐車子很舒服吧？」

「載我到那裡去？」小澤哭喪着臉問。

「橋口鎮。」

一聽說是橋口鎮，小澤不禁一楞，——橋口鎮離故鄉多麼遙遠啊！小時候，外婆曾帶他去那裏玩過幾次了。他記得天廳亮就乘帆船出發，到達時，人們早已吃過晚飯了。現在，鬼子到底打些甚麼念頭？到底會不會捉他到那裏坐牢？而要是真的那樣，王老奶奶從後日子多麼傷心！即使鬼子以後放了他，王老奶奶從後日子怎麼過？何況見身旁的漢奸這時正漫不經心的在抽烟，小澤立刻靈機地一閃身，半條腿已經跨出了車板外，王想縱身一跳，却不防一個鬼子雕住似的猛撲過來，把他另條腿一拖，小澤便又頹然的摔倒在車板上。

「躺着不許動！」那漢奸發脾氣了，「你想逃麼便宜？」

小澤抹了抹眼，禁不住「哇」的哭出來。過了許久，車子終於駛入了橋口鎮。

五

鬼子們把他押到敵人的司令部，那司令是個眼小、頭尖、大嘴巴的軍國主義分子，一見小澤，老遠就張開他的大嘴，露出了兩行參差不齊，又尖又黑的獠牙，看上去，就像漫畫裏描的古匪。

他先向那漢奸問了陣子話，然後，那漢奸調過頭來，對小澤說：

「長官歡迎你來，他希望你在這裏生活得愉快。」

「我要回家去！」

小澤漲紅了臉抗議。漢奸把他的話傳給那鬼子。

「是麼？」敵人的司令像狐狸似的斜睨了一眼，然後來回的踱了一會方步，說：

「可以的！但要你答應我們一件事。」

「甚麼？」小澤警覺地豎起了耳朵。

「你是在家鄉長大的？」

小澤點點頭。

「過去幹甚麼事工作？」

「放牛，但也要割山草，砍松柴。」

漢奸和鬼子相顧而笑，俄而，那鬼子走到一張大桌旁邊，把上面蓋布一揭，原來是一座泥塑的模型。小澤定眼一看，差點沒叫出來：——這是雲浮山的模型，做得多麼酷肖啊！日本鬼爲甚麼造這麼東西？……對了！鬼子一定是想去打山裏的游擊隊！一想到這，小澤不禁倒抽了口冷氣。

「好吧！我們放你回去，但不准對別人說：……」那個日軍司令說。

「怎麼樣？——認出來吧？」鬼子司令滿臉邪氣的瞪着小澤，「山裏情形很熟，是不是？」

「是又怎麼樣？」

土匪似的鬼子司令手按佩劍，縱聲朗笑。

「我們想到駝峯去遊覽，要你帶我們走小道，行吧？」一聽見駝峯兩個字，小澤立刻便明白了一切。駝峯，是這個方圓百里的山脈的主峯，它剛剛矗立在雲浮山的正中，敵人佔領了駝峯，雲浮山的抗日游擊隊便會被切爲不能連絡支援的東西兩股，更嚴重的是他們從此暴露在日寇的面前，而無所遁形。

在平時，從正面攀登雲浮山是不大困難的，但若從側面的羊腸小道登山，其崎嶇險阻則完全不可同日而語，因爲那裏山勢極陡，叢莽密集，懸崖處處，而且路徑形勢之險要，端的是「一夫當關，萬夫莫敵」，沒有嚮導，鬼子們便是插翼，也不可能從側登上駝峯；但如果他們的陰謀一旦得逞，那麼，山上的抗日力量便也從此完了，敵人的算盤打得是很毒辣的。

小澤默默地思忖着，鬼子的司令見他不說話，便又問他：

「你怎的不說話？」

「你們爲什麼不走正道？」半响，小澤故意這樣問。鬼子司令聽了，又是一陣大笑。

「你是小孩子，不懂事，反正我們喜歡。」

「好吧！」小澤終於肯定地點點頭，他已經想好了一個主意，「不過，我有三個條件。」他機伶地說。

「甚麼條件？」鬼子扳着臉。

「第一，現在路滑，要太陽曬幾天才行。」

「那當然！」鬼子司令把手一揮，點頭表示同意。

「第二，現在就放我回家去！」

「這怎麼行！」鬼子粗着頸子直嚷。

「不行拉倒！」小澤毫不氣餒，「我死也不帶路！」

鬼子惡狠狠地瞪了他一眼，手支着下巴，在來回的踱方步，良久，他移於慢吞吞地說：

「好吧！我們放你回去，但不准對別人說，也不准離開你的屋子！」

「行啲！」小澤心花怒放了，俄而，他又故示幼稚的側着頭，對那鬼子說：

「另外，你要給我家一點糧食。——我們沒飯吃了。」

漢奸剛把他的話譯完，那鬼子司令立刻哈哈狂笑起來，一面笑，一面說：

「可以的，多多的也有！」

小澤凝視着他們那一張張醜惡的臉相，想起了自己的計劃，想起了魔鬼的步，不由得心花怒放起來。現在，他兩眼是歸心似箭了。

六

入夜前，鬼子果然用車把小澤載回村裏。進家的時候，王老奶奶還在哭哩！直到小澤狂喜地撲進了她的懷抱，她還不敢完全相信自己的眼睛，直到她看清了，破涕爲笑。

「你逃回來？」她巍巍地問。

「不，是鬼子放我回來的。」

「眞多謝老天爺！」王老奶奶樂得見牙不見眼。

「那叔叔怎的啦？」

「我費了大勁，才弄開了窟口，」王老奶奶靜悄悄地說，「我替他紮好了傷口，也弄了點粥給他吃。」

「我去找他！」

「噓——別吵醒他。」王老奶奶還要說甚麼，但小澤已三步拼作一步的跑進豬欄，很快就揭開了窟口。

「叔叔！」他輕聲的喚他。

「在這兒，」游擊隊員驚喜地問：「你怎麼能回來？」

小澤沒有答話，一縱身便跳進了窟裡，然後點着了一枝「松香燭」。

「還痛？」小澤打量着他的傷口，小聲問。

「不太痛，因爲傷的不重——幸好你和王老奶奶，你們爲了我吃了多少苦！——呵，不怕日本人又來搜？」

「他們忙着張羅去搜山！」

這年輕的游擊隊員聽了，不禁愕地一怔，急忙問：

「你怎知道？」

小澤於是將一切告訴了他，末了，問道：

「叔叔，你看我該怎麼辦？」

「你認爲呢？」他冷靜地反問小澤。

小澤把兩手往嘴巴上一合，然後湊向那叔叔的耳朵，小聲的把他的計劃說了出來。

「你看行不行？」

「行啲！」那叔叔笑逐顏開，「你眞的敢冒這險？」

小澤堅決地點點頭。

「好吧！」那叔叔嚴肅地說：「我們一言爲定，希望你明白自己責任的重大，時刻勇敢沉着，時刻警惕不要洩漏了這計劃。」

「那王老奶奶呢？」

游擊隊員笑了笑，「她當然可以知道。」

七

整座四更時分，天沒有下雨，但也沒有月亮，大地安眠在漫漫的長夜裡，除了間或傳來了日本哨兵的一兩聲刺耳的吆喝聲之外，四週萬籟俱寂。小澤躬着腰，站在院子的破木門旁，耳朵貼在縫邊，緊張地諦聽着院子外的每一下最微小，最難辨的音響，過了一會，他把手裡的白手巾一揮，那游擊隊員立刻箭似的撲上了院子的矮磚牆。

「再見，大娘，再見，小兄弟！」他輕輕地揮動着他的左輪手槍，依依地道別。

王老奶奶在抹着眼，半晌也說不出話來。而小澤則站在牆根下，一次又一次地囑咐他小心，那叔叔向牆外望了片刻，才回過頭來，最後一次囑托小澤：「小兄弟，你得牢記着我的話：路線不能改變，一到龍王谷，動作要快！」

小澤輕輕的說了聲「好的！」那游擊隊員即藉着黑暗的掩護，往院牆外一跳，便已失去蹤跡。

八

以後一連數天都是萬里無雲的艷陽天。

晴天一來，鬼子就强加了對小澤的監視，可是小澤無論如何也不肯「搬」進炮樓，鬼子們怕關係弄壞，也不欲過份强迫他就範，便祗好在他家門口安上了監視哨。無聊的時候，小澤和王老奶奶閒聊，可以時時天眞地問：「甚麼時候我才成長，可以直接拿槍桿和敵人拚？」王老奶奶告訴他：「孩子，你快長成了！」

第六天早上，天邊沒有破曉，一小隊日本兵悄悄地闖進屋裡來了，那小隊長伸手往被窩裡把小澤一拖，說：

「快穿衣服！」

小澤爬起床，默默地穿上了衣服，然後親了親王老奶奶。這時王老奶奶抖顫地抱緊了他，眼淚就像斷了綫似的往臉上淌，良久她才斷斷續續地迸出了一句話：

「孩子，你得小心啊！」

小澤默默地點了點頭。

九

他在鬼子們的簇擁下出到巷口，登上了一輛引擎已經發動的大軍車，車子立刻駛出村子，沿着通往雲浮山的公路飛奔，約摸半頓飯工夫，車子就在山腳下嘎然一聲停下，這時小澤放眼一望，不覺吃了一驚——日本鬼不光人數多，少說也有六七百人，而且携備重機關槍、小鋼炮等大型武器，可見敵人已經發了狠勁，小澤不禁暗暗的着急起來。

他尾隨着那鬼子，一直走到隊伍前，那個在橋口鎮見過一次的鬼子司令，早就等候着他，及至小澤走到他的跟前，他立刻收斂了笑容，厲聲的說：

「路上不許說話！」「不許離開我過五步遠！」

「好的！」小澤瞇眼說。

藉着熹微的晨光，鬼子們拔隊起行了。小澤，漢奸，以及鬼子司令走在隊伍的最前頭，在他們的後面，是那些各式各樣的重武器，由十多二十個鬼子接替着抬。

兩小時過去了，抬武器的鬼子大口大口的喘着氣，整個隊伍漸漸地出了汗，像蛇一樣的蜿蜒在崎嶇的山路上，慢慢地掙扎着，欲走不走的延宕着，山是那麼的陡，路是那麼的難走而漫長了。鬼子的司令漸漸地顯得有些不耐煩，他不斷地支使漢奸問小澤。

「還要走多久？」

「至少一點鐘！」小澤沒好氣地說。

那鬼子聽了，雙眉緊皺，走了一會，又叫漢奸問小澤：

「有甚麼地方可以歇歇腳？」

「前面有座老林子！」

那鬼子聽了，精神爲之一振，便示意向後頭傳話，整個隊伍便加快了腳步。

小澤亦步亦趨，像小猴般的矯健而敏捷，終於，他們翻過了一道又陡又削的山脊，便滑到了那座廣漠的古林子。穿出林子，祇消往上再爬約兩頓飯工夫，便可登上那屹然聳立的駝峯！

隊伍靜悄悄地在林蔭深處停下來，林子裏很黑，濃密的枝葉擋遮了旭日的光輝；地面上滿佈枯枝敗葉，散發着一股潮濕的、發霉的氣味，兩三隻松鼠驚慌地在松椏上爬來爬去，膽小的飛禽，一見了人，便「吱」的飛走。

稍事休息，鬼子的司令便示意繼續前走。

路，是愈來愈難走了，鬼子們祇顧着自己找地落腳，已經亂着不成其隊形，有兩個抬着炮筒的鬼子被石頭一絆，慘叫一聲，便雙雙連人帶槍的滾下山去了。

小澤使勁地爬着，有時還手足並用，所以不時把鬼子司令拋在遠遠的後頭，那漢奸見了，急忙把他喝住：

「停下！停下！再快，老子就槍斃了你！」

「但已經快到了！」小澤分辯說。

眞的，駝峯已經近在眼前了，但越近頂峯，山勢便越崎嶇，到他們拐了一段小彎，山徑簡直沒法走，甚至想站也站不住，右面有窄的一面稍見平緩，但其下是萬丈深壑，而最右的犄角處又像鴨咀一樣的凌空突出，上面是一條祇有尺許寬的小路，鬼子們見了不禁「嘩」的驚慌起來。

「這是甚麼地方？」漢奸氣喘喘的問小澤。

「龍王谷！」小澤一面說，一面一小步一小步的向鴨咀處爬去。

「停停！」那漢奸厲聲的叱喝。

可是小澤的動作更快了，他彷彿沒有聽見。

鬼子司令見勢色不對，急忙拔出了手槍，但小澤一閃身，已經爬到了「鴨咀」的彼方，那漢奸大喝一聲，但說時遲，那時快，當一樣槍聲響起來了，漢奸鬼子的司令首當其衝地倒下，接着，游擊隊的手榴彈，迫擊炮，機關槍的聲響，有如狂風暴雨般的向鬼子們橫掃，鬼子們豬一樣的嚎叫着，滾下去，摔下懸崖去，押後的鬼子拚命向山下逃，但逃不了多遠，游擊隊的兩支伏兵又從斜刺裏殺出，一時槍聲震天，地動山搖，在這同時，眞正的游擊隊的各支分遣隊也全部出擊，小澤匿伏在一塊大岩石後，居高遠眺，但見方圓數里之內，烽火連天，村子裏的炮樓，礦區的機械站，指揮部，都「隆」「隆」「隆」不絕的爆炸，飛上了半空，炸得粉碎。

游擊隊的健兒開始打掃戰場了，他們一個一個的從崖頂上擊下，有如一隊隊的「神兵」自天而降，小澤一眼就看見了王先生和自己曾經掩護過的那位叔叔，他急忙站起來，張着兩手歡迎：

「王先生！叔叔！」

戰士們一楞，都站住了。

「小澤！你在這裏！」王先生說着，就和那叔叔同時奔過來，四手把小澤一舉，所有的游擊隊員，便同時一聲歡呼起來，小澤這時感到臉上暖呼呼的，一面笑，一面舉手措了臉上許多淚。

到了中午，小澤洋洋的被一大羣興高采烈的游擊健兒簇擁着，返抵村前的空地上，村民已經圍在中央，暢談着剛剛光復的田園，他們祇是呵呵的笑。而小澤和王先生也一直是歡樂得說不出話，小澤立刻投過去，一陣熱烈的喝采聲，也一眼就看見了王老奶奶！

「奶奶！」小澤隨即撲進了王老奶奶的懷裏，而王先生這時也走了過去，親切地叫了聲「媽」。王老奶奶也老淚縱橫，她一手攬着王先生，一手摟着小澤，也顧不得揩掉滿臉的熱淚，只是頻頻的說：

「到底回來了，到底回來了！」

半晌，小澤忽然若有所思地問：

「奶奶，我是不是已經長大了？」

人們哄堂大笑起來。王老奶奶顫巍巍地笑着，連連的點頭說：「是的！孩子，你已經長大了。你眞是好樣的！」

王老奶奶頻頻的說：「你們到底回來了！」小澤對文說：「孩子，你已經長成了！」

逢星期日刊出

如刊登本報廣告者請電七三〇七〇八接洽

堅強陣容　四大天王紅星　得獎傑作／華納七彩／不朽巨片　新藝綜合體巨片

新華·豪華　快將獻映　積·林蒙　占士·格尼　亨利·方達　威廉·保維路

羅拔先生

南海香光　美人如玉　投懷送抱　情不自禁　花香馬路　香艷無邊　中文字幕

東城　電話七三九一二四

今天續映　假期請早　聯美公司空前喜劇大國劇　泰利·湯馬士　瑪嘉烈·德珍妹　合演　伊士曼七彩

中文字幕　妙絕人寰的題材！忍俊不禁的笑料！鷸蚌相爭漁人得利！太空時代風魔瘋狂！令人噴飯絕倒

八院齊映　太平　環球　北河　城利　油麻地　龍華　金華　星樂

苦戀

一部感人肺腑的才子戲　王昭君

香港　新世界　英京　麗宮　最後三天　最娛樂　趣味大型武俠電影

狀元及第

江青　鈕方雨

觀眾一致好讚　倫敦百老匯國泰　禮拜精早　伊士曼七彩

山川人物

傷心補相之說，由來久遠，東漢末，即有喧傳之者。干寶「搜神記」曰：「趙明甫，天水人也，名仁獎，選「三傳」（指左氏、公羊、穀梁言）指第，授江淮太興縣尉，累以致闕，遷授蒲縣令。仁獎素曉三命，能自知官祿，常謂人曰：「余宜不過邑長，壽不過六十歲，今吾五十四歲矣，其不遠也！然余有一女未嫁人，以為急務。」即倩人於屬邑中選有德行學業者配之。適有「日者」（占卜家也）經過，趣謁趙令，因話命之祿，如仁獎自言。令曰：「余亦自知耳。然一女子未從，有此未了，餘即無恨也。」旋爲女覓一婢，助女給役。一日，命婢掃庭除，婢忽惜然涕泣，令問「何故？」婢曰：「某姓王，父曾為此邑令，某生於此舍，因喪父母，不覺涕零。」令問其父名？曰：「名德麟。」令忽之，蓋是親戚，因憐然曰：「何至如是？」婢曰：「婢角時，遭兵亂離之苦，被人掠賣，一至於斯。」令乃顧謂其妻曰：「我女不嫁不嫁矣，且暇吾女粧奩之具，先嫁此女。」乃告於衆曰：「某近認得一孀女，今先聘人。」俄擇邑客有學者從之，其親生女則未嫁也。越多日，忽值前次遇相者於途，趙前謁令。暨一端詳，失聲曰：「公容相，何改觀之速也？」因隨令返署，察視再三，乃謂令曰：「前觀公容，其命將盡，今日觀之，論祿與壽，未可量也！莫是在政別有與能，不然，豈宜亂之事？」令曰：「無之。」但亦語以嫁女事，答曰：「祇此便是，可何求焉？」後趙命果延遐齡」云。按此事亦見宋人筆記，詩人復更選編詠，無不與之。雖未明言修心補相，而情節固其然也。

唐、元和至長慶間（憲宗、穆宗兩朝）晉公裴度法為相，功業將懿，無視房、杜、姚、宋。但軀幹矮小，貌不驚人。王定保撰「摭言」，記裴公微時異行曰：「裴晉公，度，狀眇小。有相者曰：『郎君形神，不入相譽，若不至貴，即當餓死，今殊未見貴處。』一日，裴遊香山寺，有婦人致一緩，置於僧伽欄楯，祈祝瞻拜而去。度見其所致，收取至寺，婦人竟不至。詰旦，復携來，向者婦人，疾趨撫膺曰：『阿父無罪被繫，昨告人假得玉帶一，犀帶二，以賂津要，不幸遺失，老父之禍，無所逃矣！』度因授之。婦人拜泣，請留其一，度不答而去。後見相者，曰：『必有陰德及物，前途萬里，非吾所知也！』度果位極人臣」云云。此與上述趙令所爲，皆與而行相近，皆所謂無心之善，而裴公尤難能，待之日若已不易，矧求長又留寺以俟其返

裴度不貴須餓死

所依庵

裴晉公歷輔憲宗、穆宗，出將入相，尤以平淮西一役，措王室於復安，爲史家贊美，然軀幹矮小，術士謂其不貴即須餓死也。

耶？按元和十年，裴度已官御史中丞，與掘相武元衡同列，皆力主討伐淮西吳元濟，叛元濟者咸感不安，潛遣客行刺二人，元衡死，裴度傷頭，及愈，拜相，然諸將討淮西無功，裴自請督師，率李愬等破之，總嵬夜襲破蔡州，擒吳元濟檻送京師正法，一時跋扈藩鎮，為之懾服，唐室威信，由是復振，論者以中興宰相與之。不知此眇小者尚未遂時，固為術士所疑，未敢斯其達到也。

× × × ×

華裔問題

人不能沒有祖宗，什麼都可以變更，祖宗不能變更，什麼都可以忘記，祖宗不能忘記。

東西南北集　商聲

我國人爲了生活，關其口於國外，是爲「華僑」。一個局面變動，在某些新興國家中，由於形勢所迫，捨國籍而從人，是爲「華裔」。

「華僑」與「華裔」，名稱不同，地位不同，但其血統之爲「華」則一。這是一宗難堪的事情，一個痛苦的問題，但今日國家處境如此，夫復何言！我祇能如是說：

在今日我們國家的處境中，由「華僑」變「華裔」，爲事實上所不可避免，與之其動機不是「數典忘祖」，則「適者生存」，「向外發展」，是未可厚非的。在今日世界潮流中，其建功立業，固不必限於地域觀念。因此，我們更希望「華裔」們在世界每一角落上放出中華民族的異彩。

我國歷史上的因災荒而遷徙或被流謫者，多能落地生根，開闢天地，亦猶今日「華僑」之變成別國的「華裔」。祇要他們爭氣，我們可不必[illegible]他。這等「華裔」，有如大樹的開枝，巨流的分派。如是，我們將視爲中華民族史的新發展的一頁。

對於這問題，我們所值得一提的是一句老話：「木本水源」。這是說：任何的發展，都不應忘記自己的本源。即不應忘記本身所自來。

人不能沒有祖宗，什麼都可以變更，祖宗不能變更。什麼都可以忘記，祖宗不能忘記。

因此，我以爲「華裔」們第一件事就是永遠存有一個「中華民族」的觀念，時時刻刻提醒自己，並且常常告訴子孫。中華民族的歷史，中華民族的文化，應該永遠不能離開「華裔」們的家庭。子子孫孫，世世保之！

我這說法，並不是狹隘的民族主義，而是有兩人類應具的德性。

「漢人學得胡兒語，走上城頭罵漢人」，這絕不是人類，而是畜類。對於這種「華僑」們，祇能給以「無恥」二字。記得不久以前，一位曾經充外交職務的店夾，跑到美國，作爲美國公民之後，對中國大事譯耶，大大引起了在美「華僑」、「華裔」的憤慨，恐怕真正的美國人也會嗤之以鼻呢。這類敗類，認爲中國無希望，以做中國人爲可恥，做大國公民爲榮，而不知他自己本來就是中國人，名義還是「華裔」。

無論如何，中國的興衰，對於「華裔」們是脫不了干係的。不說到現在爲止，國際間的種族成見，仍然森森地存在着，就是在一個極民主的國度裡，種族的界限，仍然未能泯滅，如今日美國的黑白之爭，不是一個很清楚的例子嗎？這也不說，你能否定自己是「中國人」嗎？

對於這個問題，真使我百感交集，惟有希望中華民族爭氣一點，如是這問題也就成爲一個不成問題的問題。

半截人故事

現代的外科醫生們，憑他們最新的知識和精細的器具，醫治致命的疾病；曾經移植健全的肝臟，去替換病殘無用的肝臟；也曾經將一隻完全折斷的手臂，重加縫合。不久以前醫學界更有了一件空前偉大的成就，那是美國醫學會的年會中所提出的一個報告，一羣「華佗再世」的外科醫生，把一個患者，橫腰切成兩段，而終於挽救了他垂危的生命。

美國明尼蘇達大學醫學院的幾位外科專家，在提出此一報告時指出：病人下半身完全爲癌症所侵襲，因此祇有將其切除，才能挽救垂死的生命，這個手術在去年十月順利完成，經切除下半身的「半截人」，現正逐漸恢復其正常生活。

這位半截人名叫霸利．丹奈斯，是佛羅里達州肯薩城人，其脊椎天生殘廢，腰部以下，全然癱瘓，出生以後均在床褥和輪椅間消磨，由於長期的無法活動，腎部也日增痛楚。當去年九月進入明尼蘇達大學醫院後，才知患了癌症。

在一次腹部檢查的手術中，醫生們發現癌症尚未侵入病人的重要器官。但是，如果不動大手術將病人的脊骨與雙腿齊切的話，病人在一年之內即有致命的危險。該院院長惡士都醫生說，像這樣的大手術，以往一直沒有成功的紀錄。（一九六零年，美國底特律城以米勒爲首的外科小組，曾經對一老年癌症患者，作過類似的半身切除手術，可是病人在十一天以後就因心臟麻痺致死。）因此，事前曾徵詢病人的意見，這位廿九歲的癌症患者，居然願意接受這一冒險的手術。

在四個小時的手術中，惡士都醫生和四位助手，將病人從肚臍以下攔腰切開，除去骨盤和雙腿，然後以腹部皮膚將上軀的下端縫合，留下一孔，接上膀胱和大腸，以便作爲大小便的通道，於是此一偉大的手術乃告完成。

起初，病人在床上練習用一種特製的吊架，移動軀體。後來，醫生們想出了一種特別的方法，使他能依靠輪椅行動。那就是按照病人胸部的尺寸，做了一個用螺釘接合的塑膠模套（後來改爲一件很結實的塑膠夾克），將他套上，使他自己能從床上移動到輪椅上。現在他每天已經可以在輪椅上活動數小時，從臥室到飯廳，到康樂室，庭院……等處。而且他在身心方面，都很正常。

醫生們說：雖然他的癌症仍然有再發的可能，但是他目前的生活，比起以往實在是有天壤之別。

恩怨今宵

姬莉絲汀原著　南汀譯

徐樹德把屍體仍舊用白布蓋好後，他說：「這屍體的衣服，有沒有更換過呢？」

「沒有！」黎處長說。

「嗯！這是值得注意了。」雷諾文當時，祇是在內衣褲上加上一件外衣吧了，因爲沒有襯衣呀！」

「對了！」許法官說：「這是值得令人尋味的。」

說時，老女傭符阿彩急忙地開門進來。

「甚麼事呢？」黎處長問。

「雷太太說，她的精神恢復過來了，現時，她可以接見兇案的法官了。這是她要我來通知你們的。」

「好的，我們馬上來好了。」

徐樹德站在屍體前，徘徊了一回。我知道，他是有他的意見，不過，他不肯輕易透露出來吧了。

他說：「不過，雷諾文穿上外衣，已是經過一段時間了。」

五、雷太太的供詞

我們跟着符阿彩上樓去。徐樹德低聲對我說：「雞俟女傭說聽到雷先生上樓的腳步聲了。走起路來，木梯板原來是這般響亮的。」

我們來到梯級盡頭，接着便分作兩條小通路。

「那邊是到工人房去的。」黎處長說。

我們走向另一邊。符阿彩在敲門。

我們進一個充滿陽光的寬大房間。從窗外可以見大海，可以見很遠的爽麗的景色。

雷太太臥在床上，她是一個修長的婦人，臉色很憔悴，頭髮有點斑白，年紀大約是五十開外了。不過，仍然可以看出她是一個充滿活力的女人。

她微微點頭，向我們打招呼。

「請坐！隨便坐！各位先生。」

除了許法官和樹記，坐在桌子前面外，我們就隨便找着椅子坐下。

許法官首先說：「雷太太，我們對於雷先生的不幸，都感到十二分難過，但願你節哀順變好了。另一方面，我們卻希你把昨夜的情形，詳細地說出來。」

「是的，法官大人。我也希望上天有眼，能夠把兇手早日歸案。」

「當然，這是我們的責任。現在，我們將向你提出若干問題，希望你從實作答好了。」

「好的，我將把我所見和所知的，忠實地答復你們所提出的問題。就讓我臥在床上好了。」

站在她身旁的駱倫超醫生，幫忙她稍爲將上軟枕與床背之間。（五九）

半靜寂地帶

丹臣

街坊會與八和會館定下月二日在荔台舉行紅伶義唱，籌款作爲急賑風災之用。真是「急驚風遇着慢郎中」了。

× ×

一個加拿大遊客，到處「求助」，俾完成環遊世界的願望。他穿上寫着中文求助字句汗衫，坐在港九街頭「請施助十元」。引得小童圍觀如堵。

幸而他不會吹口琴，否則便會被控「阻街」或「行乞」了。

× ×

有實權廣告稱：「臘腸平過豬肉，買樓平過租屋。」

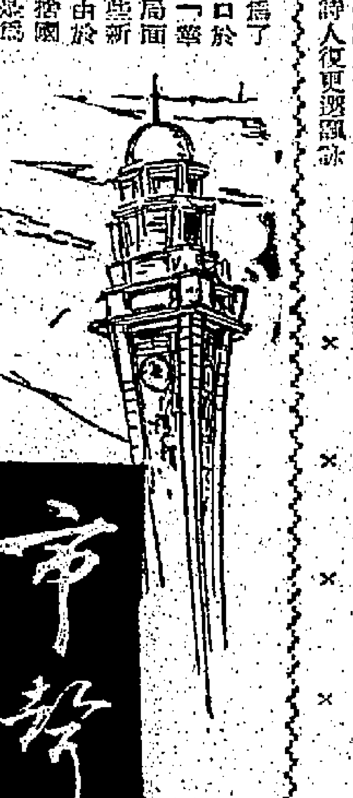
可惜喜歡吃豬肉和喜歡租屋住的人仍多耳。

× ×

中共去年向英國購買的二手貨子爵機，昨由大陸飛降啟德機場停留五十分鐘飛去。據說是「試航性質」。

這架二手貨，是經由香港飛運大陸的，與其說是「試航性質」，毋寧說是「尋舊路性質」好了。

市聲



謝阿蠻

歷史小說　南宮搏著

兄弟鬩牆

安祿山的被殺，表現了逆胡內部有嚴重的矛盾。這對於反攻大業是有利的。

馬仙期於一日的黃昏前帶回了這一消息，楊貴妃才認真地現出笑容，她命張韜光備酒食慶祝。在酒酣時，馬仙期用琵琶奏出唐太宗的破陣樂。然後，這位在愛情的幸福中的樂師，大聲地說：

「明天，我們會反攻了！」

「但願我們內部的鬩牆之爭不出現——」楊貴妃輕聲地說：「這是好時機，所謂伐喪，乘敵人內部混亂之時打回去！那會事半功倍。」

謝阿蠻飲了許多酒，當夜宴散後，她在走過馬仙期身邊時，喁喁地說：

「仙期，回到長安，我嫁你——」

這是非院中的一面，興奮昂揚的一面。

但是，在揚州城內，廣陵大都督府中，安祿山的死訊，被兄弟鬩牆的鬥爭所沖淡了。李成式正發兵佈防長江沿岸地區。

——靈武的新皇帝似乎已把反攻東洛的計劃押後了，他們第一步是對付永王。

終於，在安祿山被殺之後不久，大唐皇朝的兄弟鬩牆式戰爭爆發了。

李成式與吳郡太守，江南東路採訪使李希言合兵，會同丹徒太守閻敬之，在江南岸進攻李璘的部隊。

這是第一戰，永王李璘大獲全勝，李成式的將軍李承寀、李希言的部將元景曜，都戰敗投降了。而丹徒太守閻敬之則被殺。

於是，李璘的軍隊進駐丹徒、蘇州、當塗一綫，六朝金粉之地的金陵城，陷入包圍中；而揚州城，也已面臨威脅。揚州通江的瓜州渡，對岸已爲李璘所據。

李璘的要求是：渡江北上殺賊！

靈武的皇帝李亨，嚴令長江北岸各地鎮守官，竭盡所能禁阻李璘渡江。

李亨深知，若李璘大軍渡江，那末，江以北，河以南，廣大的民間武力，必會在反攻洛陽的號召下投入李璘的部隊，到時候，就無法收拾了。

靈武朝廷的大員、高適、來瑱、韋陟等人，集軍於江北岸，步步為營，使李璘無法渡江。於是，李璘率部自江陵東下，找尋一個渡江口。

現在，揚州在空前的緊張中，傳說：永王將於瓜州登陸，收取揚州的錢穀而北上。

面臨戰爭的揚州戒嚴了，官府並公佈永王爲叛逆！在此之前，永王問題是不向天下百姓公開的。（一〇五）

滿漢春秋

長篇清宮歷史連載　鐵嶺遺民著

第廿一回：目斷長山雲　健兒授命　魂歸遼海鶴　烈士捐生

張春已經横了心，端正衣冠西向跪，不飲不食。皇太極得到消息，十分不安，當時親自去三官廟拜見張春，剛揖着張春睜眼說道：「你趕快去，不用開口，你要說的話我全知道，說也無用，徒污晋耳。」

皇太極說道：「先生對得起明帝，明帝卻對不住先生，兩位公子到瀋陽下獄去年，已被折磨而死，先生却耿耿孤忠爲明帝效死，所爲何來？」

張春冷然問道：「我的孩子怎會死在天牢，你的話是真是假？」

皇太極笑道：「寡人雖然不才，也忝爲一國之主，怎能說謊騙人，又怎忍騙先生？」

張春當時嚎啕大哭，一面哭一面指着皇太極罵道：「我全家皆死於你手，此仇今生不報，也要問來世，你還希望我會投降嗎？」

皇太極搖頭嘆息道：「張先生你怎麼也變得如此不講理，府上宿屬怎能算死在我手？」

張春不理會皇太極的話，一味又哭又罵，皇太極無可奈何，祇好退出。從此張春日夜哭罵，很少間斷。

皇太極沒有辦法，再派范文程去，范文程叩頭道：「陛上另派別人吧！臣已經同他說過了，再去也是自討沒趣。」

皇太極說道：「我並非派你去勸他投降，而是去問問他有何要求，祇要我能辦到的，一定答應他辦到。」

范文程愕然道：「皇上這話怎樣講，張春若請求放他回去，臣怎樣答覆？」

皇太極笑道：「這就是辦不到的。我是說祇要能辦到的都可以商量。」

范文程搖頭道：「能辦到的也未必可以商量，如若張春要皇上找點毒藥給他吃了，免得活着受罪，臣又怎麼答覆？」

皇太極道：「你祇管去一趟，張春不會提出驚人所難的要求。」

范文程問道：「皇上何不再派李永芳去？」

皇太極道：「他是出家人，要顧得住各方面，自不願全心全力爲我國辦事，還是你去一趟吧！這並不是要你去勸降，祇是安慰張春一下，他如有要求，我能辦到的總替他辦就是了。」

范文程無可奈何，祇好硬着頭皮再去一趟。張春正在閉眼哭罵，聽到脚步聲才睜開眼。范文程低聲說道：「張宇先生，我是范文程，請你止住哭聲，我們再談一次如何？」

張春睜眼看看是范文程，用衣袖擦擦眼淚，問道：「你又來幹什麼？」

范文程說道：「足下放心，我不是來勸降的，祇是皇上敬重老兄，特派我來探望，如若老兄還有什麼要求，祇要皇上能辦到的，一定答應照辦。」

張春沉吟一下，說道：「我是明廷的命官，死也希望死在大明土地上，如若辦不到時，能得近些也好。因此，我倒希望遷去遼陽，得近大明土地而死，不知是否辦得到？」（一〇八）

一春花絮

谷子著

「你跟他們在一起總不致那麼寂寞。再說你跟嫂子理理家務也是好的，像你這樣有錢小姐太太的身份，過於嬌生慣了。」

「誰說的。」她也笑起來啐了他一口：「你不過恐怕我將來的家庭主婦當不成，才那麼客氣吧了。」

「好，算是你說對了，」他笑着拉她站起來：「那麼你答應了吧？其實你非答應不可，留下你一個人在這裡我太不放心了。」

「我可沒有別的男朋友在這裏，用不着吃醋，」她打趣地瞟了他一眼。

「怎麼？你這算是不打自招了？」他裝出了吃驚的樣子：「那麼我更非讓他們監視你不可了。」

「這麼說你自己才是不打自招呢，」她微笑着輕打了他的嘴巴一下。

「別說廢話了，」他望了窗几上的鐘，拉着她便走：「跟我到房裏收拾東西去。」

當歛去了威力的陽光，發出淡黃的光芒照着海面的時候，梅陳秀呆呆地站在碼頭上，看着白色的輪船徐徐地離岸，帶着甲板上的衛振宇離去。船在不住地縮小，衛振宇的影子也愈來愈模糊了。船終於在水平線上化成白色的一小點，然後完全消失。

她仍痴痴的站着，彷彿她的眼睛可以看得見地球另一面的情景，彷彿她要目送着它把她的人兒送到彼岸。

她像生了根地站着，像蠟像般一動也不動，心魂失落在無際的空間。

一陣強勁的海風吹來，拂動了她的衣裙，拂亂了她的鬢髮，把她失落的心魂喚回來。

「一個星期，一個星期，」她在心裏反覆地說着，回轉身來。

在黃昏的海旁走着，生命的勇氣重新在她心裏長起來，她知道她再不會感到孤寂，因爲身心已有所屬，不會再在迷惘和搜尋中。（一〇〇）

出旗

黃思騁

阿嬌像吃驚一般用手掂起雞腿，又送了回去。以冲笑着接受了，說道：「像這樣大的雞腿，抵得過平常兩隻呢。」

「像你們這種年紀，吃一隻雞算得甚麼！」運運說。

「我還要吃別的菜呢，我得嘗嘗阿嬌媽種的冬瓜和南瓜。」以冲說。

「我們天天都吃南瓜，」阿嬌說。

「今年雨水多，我們園子裡的瓜多到吃不完。」運運說。

阿嬌想起自己和以冲在瓜棚下採瓜的情形，覺得有點不好意思起來。

阿嬌的四個弟妹，看待以冲永遠像半個陌生人。他們老覺得他是個從外地來的人，祇不過偶然到這裡來玩玩罷了。以冲很愛護他們，立意要教他們識字。可是假期是那麼短促，他每次去到他們的家裡，都忙着同阿嬌一起玩，一起談天，以致再也沒有精力去照顧他們。有幾次，他們正要開始穩熟，假期卻又減完了。等到五個月以後再回來的時候，他們又得重新培養感情了。不過其中較大的那一個弟弟已經相當懂事了，他知道姊姊和這個他們叫他以冲哥哥的人很要好，他有時還替姊姊到鎮上的郵政代辦所去取信和寄信。

「阿嬌，你教他們讀書沒有？」以冲問。

「教是教一點，祇是忙得沒有時間啊！」阿嬌引咎地說。

「你一定得教他們讀書，就算一天教一個字也好。」

「大弟的字認得不少了，他很用心。」

運運聽到這裡，插嘴道：「二少爺，全靠你有心，他們現在都會寫了。前些日子還有人提着新添置的竹籮到我們家裡，要阿嬌替他們寫字呢！」

「媽，你提這個幹什麼！」阿嬌有點不好意思，便這樣責怪起來。

「還有甚麼不好？」以冲帶着鼓勵的口吻說：「你替他們寫了沒有？」

「寫得難怪極了！」阿嬌扭怩着說。

「我寫起來也並不好看。」

他們像這樣一面吃一面談，完全忘記了時間。吃好飯，他們到門前的草地上乘涼。這是農家最享受的時光。草地已經開始透涼，微風從山谷裡吹來，使人有一種舒適的感覺。在四周的草叢中，各種蟲鳴聲交織成一片，螢火蟲在不遠的地方閃亮着。夜空裡很有一點點星星，鏡簷着頭頂。

以冲仰臥在光滑涼涼的竹椅上，阿嬌坐在不到一步遠的矮椅裡，孩子們在草地上疲勞着來去。運運在收拾碗碟，碗碟的撞擊聲不時從廚房裡傳出來。

「阿嬌，我在學校裡的時候，你常常想到我嗎？」

「我天天都想到你的。」

「可是信寫得不多。」

「我一個晚上都寫不完一封信，我不知道寫些甚麼好。」

「你想到些甚麼就說甚麼好了。」

「家裡生小豬，弟弟跌進池塘也可以寫嗎？」

「當然可以寫的，我們平常談天也不是說這些麼？」

「下次我會把他寫進去，」阿嬌說。（二〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時，報時，時代曲。七時十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，特別，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，澳洲報紙文摘。三十分，特調精華。十時，鮑浦展歌。十播「空中小園地」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港天主堂主日彌撒。十二時報時，今晨牛豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，諧趣粵曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲選唱。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，下午潮曲。四十五分，廣播名劇選「孤雛記」。三時五十八分，天氣報告。四時十五分，電影插曲。五時二十分，小曲細聽。三十分，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。五十分，轉播政府大球場甲組足球聯賽「星島對東華」比賽情形。六時四十五分，天氣報告，粵曲選唱。七時，宗教節目。三十分，時代曲選唱。八時報時，歌倫探案「髮」。四十五分，諧談節目「心直婦人」。五十八分，天氣報告。九時，粵曲選唱。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，轉播夜總會音樂。十時十五分，空中歌壇。十一時十五分，粵曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，錄音粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日專。二十分，時代曲。三十分，粵曲介紹。九時三十分，祝壽祝婚，今日節目報告。四十分，街市行情。四十五分，香港掌故「亞洲民俗風貌」。十時，千女管家「別樂成子女勢利眼」。十五分，廣東音樂。三十分，兒童廣播劇「汽球歷險記」。十一時，成語講座。三十分，電影故事「永結同心」。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚。十五分，小小說「不肖子」，天氣報告。一時，一週股市綜合評述。三十分，粵劇主潮。二時，電影故事「死亡角之夜」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「都市忙人」。三十分，粵語流行曲，尋人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「同屋共住」。三十分，古典小說「楚漢爭」。五時，最新時代曲。三十分，俠義故事「碧血劍」。六時，小朋友樂園。三十分，茶餘飯後「釣魚大王」。七時，名曲欣賞會。三十分，名勝古跡「甘露寺」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，廣播劇「作威作福」，報告各場賽狗消息。九時，梨園新聲「蝶影紅梨記」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。五十分，時代曲。十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時三十分，完播曲。

商業第一台

七時，晨早音樂。十分，節目預告。十五分，消晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，粵曲。三十分，粵語流行曲。九時，天氣報告，口琴調座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，時代曲。三十分，短篇喜劇「特死鬼」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，電影故事「永結同心」。二時，倫理小說「風雨奇緣」。三十分，時代曲。三時，粵劇精選「金葉菊」。四時，天氣報告。五時，時代曲。三十分，轉播香港電台新聞簡報，兒童樂園。六時，天氣報告。三分，時代曲。三十分，粵曲。七時，短篇小說「牡丹紅」。八時，天氣報告，情歌晚唱名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「死亡角之夜」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，輕音樂。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，完。

麗的金台

七時，麗的呼聲早晨進行曲，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「梅妃」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日寄。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家談劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，閩語春秋「患難之交」。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，特備劇「行路，蘇夫，打金枝」。三時三十分，潮音雜錦「咽脂女，左縉明斷案」。五時三十分，社會服務。四十五分，音樂，中文電視節目報告。五十分，轉播甲組足球聯賽「東華對星島」。四十分，藝術歌曲。七時，弦外之音「阿飛的社會問題」。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「魚水同歡」，報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「方言與會」。九時，國語短篇小說「驚弓之鳥」。十時，舞台實錄「奈香運」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「沙漠女魔」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第二台

七時，晨早音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告，西樂。三十分，天氣報告，西樂。四十五分，天氣報告，西曲。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。五十五分，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，跳舞專曲。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，社團特備專曲節目。三時三十分，時代曲。四十五分，粵語流行曲。四時，天氣報告，電影插曲。三十分，粵曲。五時三十分，轉播香港電台新聞簡報。三十三分，時代曲。四十分，轉播政府大球場甲組足球聯賽「東華對星島」，下半場比賽過程。六時四十分，粵曲。七時，時代曲。三十分，婦女生活戲劇化節目「試情記」。八時，世界流行曲。三十分，汝曾被警告。九時，天氣報告，音樂欣賞。十時，中國文化講壇「木蘭詩的研究」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告。

中文電視

下午七時，節目預告。二分，世界新聞。十五分，中國成語與格言。四十五分，粵語長片「定天御劍」。九時三十分，舞蹈指南。十時，香港工業。三十分，彩色生活。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂。三十分，英語教授。四十分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。卅分，粵曲。十一時，短篇小說。卅分，各地歌樂。十二時，作品介紹，祝婚祝壽點唱及天氣報告。十五分，淮津有味談，天氣報告。三十分，粵曲。一時，短篇小說，天氣報告。三十分，衛國之音。二時，時代曲。三十分，電影歌曲介紹。三時，社團粵曲演唱。五時，西曲點唱，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，時代曲。三十分，粵曲點唱。七時三十分，時代曲。四十分，澳門體育消息報告。八時，粵曲。二十分，小曲，賽狗報告。八時三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，賽狗報告，大丈夫日記，賽狗報告，倫理故事「一枝花」。五十三分，賽狗報告，電影故事。十時二十分，賽狗報告，電影故事。四十五分，賽狗報告，電影故事。十一時，談天說地，賽狗報告，長篇粵曲。三十五分，賽狗報告。十二時，粵曲，賽狗，二十五分，賽狗報告，粵曲。五十分，賽狗報告，粵曲。一時十五分，賽狗報告，完。

麗斯　連日滿狂　請早
潛艇襲東京　片上中文
今早十二點半　十點

快樂　狂滿禮拜　請早
特價七彩　亡命天涯

百樂門　今天禮拜　請早
特價七彩　金海屠龍　片上中文

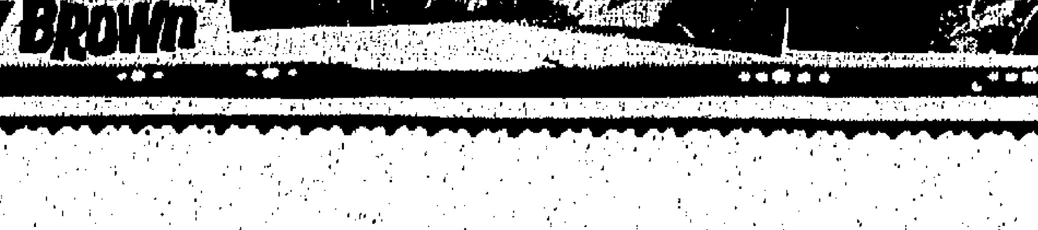
東方　狂滿禮拜　請早
九點　九點　五點　三點　十二點半
特藝七彩　北國雙雄　文中上片

寶石　今天四場續映

霹靂薔薇
黃毛丫頭十八變　飛上枝頭變鳳凰
（時間）十二點半　三點　五點　七點半　九點四

皇后・麗聲・皇都
狂滿今天五場
德比雷諾　夏維皮斯諾

瓊樓飛燕
今天每院加開早場十一點三十
全部七彩


嬌美「飛燕金槍」！美國真人真事改編！
流行名曲十餘支！
The Unsinkable MOLLY BROWN

如刊登本報廣告者請撥電話七三〇七〇八

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療
風濕痺痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

敬啟者，本院主診曾在祖國執業，已歷廿餘年，治愈一切之奇難雜症，早享盛譽，自來港開業，時屆離屬七載，俱治愈中西病者之殘頑痼症，社會人仕亦已深有認識，本院自增加病床，設備男女手術治療室，新從日本運到針灸電療各種治病儀器，故使來診之病者得到更速之療效，一向承蒙各街坊會各大社團諸公等，介紹奇頑病者來診，本院主診幸不辱命，治愈之病者均在本頁分期刊載，故利用此之治愈醫案關照，俱屬真人真事，並非誇大販人自欺之廣告宣傳，各街坊會各大社團等，如有介紹任何之殘頑痼疾來診，本院定必樂予特殊照顧，各界人仕如有患上奇難疾病，怕服藥及或醫到怕，或經過與若干不癒之病者，希勿灰心，速來本院治理，保證徹底痊癒永不復發之盛，謹此奉告，此啟。

本院主診 肯醫陳珊山 女醫余志文 謹啟

氣功針灸日本電療適應症

神經衰弱 口眼喎斜 風濕疼痛 聾啞耳鳴 急慢性病 遠視近視
失眠心跳 胸翳頭痛 皮膚瘡癬 跌打傷症 鼻炎羊癇 腎虧尿病
四肢痺軟 腸胃脹痛 瘰癧痔瘻 憂慮善忘 未老先衰 高血癱瘓
婦科經痛 哮喘痰咳 思想滯鈍 關節腫痛

治愈坐骨關節疼痛及腸胃病胸脹氣速醫案

（圖片說明）王麗容六十歲女性。住九龍花園街一三五號四樓，十多年前，不幸雙腳患上筋絡痺痛，坐骨關節神經疼痛，左腳則麻痺抽搐，復感染腸胃病，胸部脹痛氣速，十餘年中，行動均感困難，心神不適，雖以中西醫藥治理，但仍醫不愈。

迨於本年夏季期間，到本院診治，經余大夫給以日本針灸，及氣功探法，並使用日本最新之針灸電療處理，三星期之療程，王麗容之十餘年頑症徹底痊癒，現已恢復健康，（3 4圖）是王麗容接受本院治療時之情形，（5圖）是王麗容愈後與本院主診余志文大夫合影。

王麗容身份證（A459316）

余志文大夫惠存

愈我二十八年婦科經痛

文惠芳（身份證B713546）敬賀

治愈廿八年之婦科白帶長流及腸胃脹痛畏寒怕冷醫案說明：

文惠芳女性卅四歲，寶安籍，住廣東道一○二五號七樓，由於十六歲時內陰流出白液，並帶惡臭，經過當時的診治無效，因此白液長流，富內時發疼痛，身體則非常衰弱，四肢無力，痰多，復患腸胃脹痛，胃口不振，大便不正常，失眠頭暈眼花，夜尿腰痛，現雖結婚已久，但未曾生育，在最近之六年中，經常畏寒怕冷，不論春夏炎熱季節，均需穿着毛衫棉衣，生活上實屬反常，屢醫均不見效。

該病者，於本年六月來診，經本院余志文主診為她治療一次，宮痛已止，復診白液流出已減，再診白液全止，經過第四次診治，該病者，毛衫棉衣均不用穿着，迨由余主診一星期之日本針灸，氣功，電療等之療法治理，該症則徹底收效，現已健康復元。

（2圖）是文惠芳在本院接受治療時情況。（1圖）是文惠芳愈後與余大夫合影留念。

文惠芳身份證（B713546）

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至12時 下午三時至六時 夜診八時至九時 星期日照常應診 （出診特約）

△請注意本院地址▽
九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓（請由嘉禾大廈正門入內上一樓）
電話：八○四一五一號 八○○二零○號 八○四○四三號
（即旺角新舊政對面近百老匯戲院左便永安銀行右便）

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
治刊處：（一）香港分域街十八號本報廣告部 電話：二三九○七 二三九六○ （二）中區辦事處利源東街十二號二樓 （三）九龍彌敦道七五六號B地下 電話：八○九六五八 （四）油麻地上海街二一九號 （五）元朗...

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，一字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。
仔 115 116 117 119 123 127 128 131 132 134 136 137 138 139 140

翠雲大廈 深水埗元洲街157—163號 有入伙紙·一萬入伙·五年付款 交通方便·旺中帶靜·售二萬餘

旺舖租售 昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二三九四一 二六四一八

灣瓜土 出售樓位舖位高息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

均益有限公司 電話430422 430209 430036 430208 貨倉 凍房 運輸

平安搬屋公司 快捷妥當·取價最廉 電話：450799

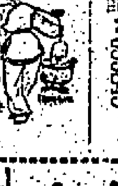
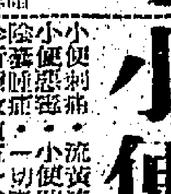
萬能角鋼 質信鋁威有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計·快捷妥當 香港謝菲道一一四號地下 電話：七二七八八六

環景幽美 高尚住宅 瑞香園 代客貯貨 電話四四八八七二

非凡牌衣車 旺角二樓 新樓招租 洋樓招租 旺舖招租 新型唐樓出租 平夾靚 彌敦道 鋪位廉租 全層招租 土瓜灣 東南樓 廠房出租 向南住宅

南豐紗廠招男女訓練工 華僑紗廠招請男性訓練工 金門食品製銷有限公司 請練習生 招請校役 誠聘男女 招請帶位 聘請後生 招請司機 聘半工讀 英文夜校

遺失聲明 遺失啟事 失證聲明 退股聲明 尋何元富 小學補習 領帛金 領福慰金 聲明啟事 陳介眉啟事 旺舖急讓 廉價出讓 舖急讓 文華樓 文苑樓 招寄宿生 中國舞芭蕾舞交際舞 華聯書院日語夜校 寄托兒宿 澤賢社 太極拳

徵聘外勤業務員 高價徵求一九六四年一月五日工商日報數份 請讀者割愛 大華四四六 東方藝專 國際函授學校 免費學習 美術速成 會計速成班

肝胃氣痛丸 婦科 王碧華 婦特靈 喉 耳鼻 腦 痔瘺 苗樂天 婦科 王秀珍 哮喘 鍾健民 面容 狐臭 曲綫 疤痕
尿病 外皮 謝照光 耳鼻 瘡癬 雷一鳴 羊吊 黎德民 婦科 譚素蘭 小便 外皮 朱仁生
小便 外皮 許彬 婦科 梁為人 喉 耳鼻 蔡德芬 癬 吳暉 黃標腫脹丹 婦科 葉淑儀
喉 方銘標 館址 喉 吳景雲 痔瘺 黃華湛 潘柏 痔瘺 莫平
哮喘丹 方伯中醫師 婦科 李冰妍 月事 唐玉霞 病尿 陳劍秋 許鎮波 血癬丸
洪冠洲 白蝕 疑癬 陳鋭培 婦科 雜症 外皮 余日初 咳 風濕 岑子良 腦暈 林靜